LG Home Cinema Soundbar

Wi-Fi Soundbar

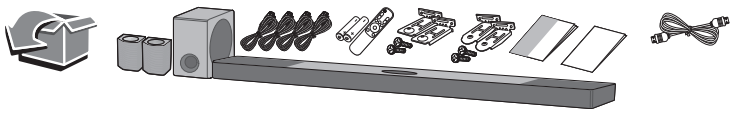
Simple Manual

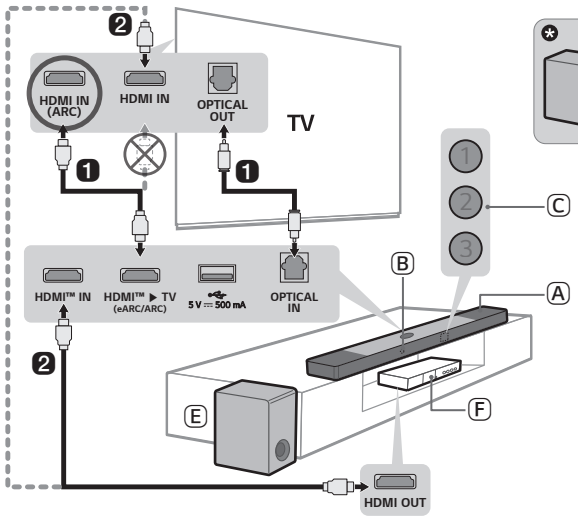
S95AR (SPT9-SL, SPT9-SR)

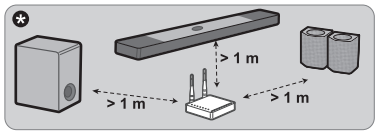
MFL05806727
2503_Rev01

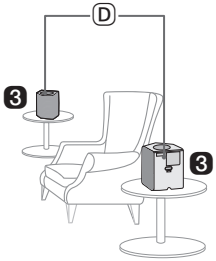
www.lg.com
Copyright © 2026 LG Electronics Inc.
All Rights Reserved.

WLAN SOUNDBAR
BARRE DE SON Wi-Fi
Wi-Fi SOUND BAR
SOUNDBAR Wi-Fi
BARRA DE SONIDO Wi-Fi
WIFI BARRA DE SO
Wi-Fi SOUND BAR
BARRA DE SOM Wi-Fi
Wi-Fi SOUND BAR
Wi-Fi SOUND BAR
ZARIADENIE Wi-Fi SOUND BAR
SOUNDBAR Z OBSŁUGĄ WI-FI
BARĂ DE SUNET Wi-Fi
Wi-Fi SOUND BAR SKAĻRUNIS
Wi-Fi GARSO SISTEMA
WI-FI-HELISÜSTEEM
Wi-Fi SOUNDBAR ZVUČNIK
BEŽIČNI SOUNDBAR SISTEM
WI-FI ЗВУКОВА КОЛОНА
Wi-Fi звучник во вид на лента
Brezžični zvočniški modul
BOKS HORIZONTAL Wi-Fi
Wi-Fi SOUNDBAR ZVUČNIK
WIFI SOUNDBAR
Wi-Fi LYDBJÆLKE
WI-FI LYDPLANKE
Wi-Fi SOUND BAR
Wi-Fi SOUNDBAR



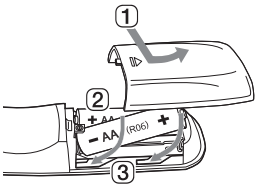






5 (Android OS) (iOS)

LG ThinQ



Replacement of Battery
Austauschen der Batterie
Changement de la pile
Vervangen van de batterij
Sostituzione della batteria
Sustitución de las pilas
Substitució de les piles
Αντικατάσταση μπαταρίας
Substituição das pilhas
Az akkumulátor cseréje
Výměna baterie
Výmena batérie
Wymiana baterii
Înlocuirea bateriilor
Baterijas nomaiņa
Elemento keitimas
Patareide vahetamine
Zamjena baterije
Zamena baterija
Смяна на батерията
Замена на батеријата
Zamenjava baterije
Ndërrimi i baterive
Zamjena baterije
Byta batteri
Udskiftning af batteri
Batteribytte
Akun vaihto
Pillerin Değiştirilmesi

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

ENGLISH

Installing and Using the Product

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.
To view the instructions of advanced features, visit http://www.lg.com or scan QR code and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your product.

Ⓐ Soundbar
Ⓑ Remote Control Receiver
Ⓒ Status LED (①②③)
Ⓓ Wireless Rear Speakers
Ⓔ Wireless Subwoofer - Install it close to the soundbar.
Ⓕ External Device - (Blu-ray player, game console, etc.)

○ : On / ● : Off / ☼ : Blink

							
Red blinking	White	White blinking	White	White blinking	White	Golden yellow	Purple
Power on Power off	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** ready	**Bluetooth**	Wi-Fi ready	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Connect the soundbar to your TV via an optical cable or an HDMI cable.

❷ If you are using an external device (ex. Set-top box, Blu-ray player, game console, etc.), connect it to the soundbar or to the TV via an HDMI cable.

ⓘ If necessary, purchase HDMI cables, an optical cable, or a USB extension cable to connect the soundbar.

❸ Connect to power in the following order: wireless subwoofer → wireless rear speakers → soundbar. Then, turn on the soundbar. When the connection is automatically established with the soundbar, the LEDs on the wireless subwoofer and wireless rear speakers will light up green.

❹ Using the product with your TV

① Press the **Function** button repeatedly until LED1 lights up white. If you are using an external device that is connected to **HDMI™ IN** on the soundbar, press the **Function** button repeatedly until LED1 lights up golden yellow.

② On your TV's settings, set the output speaker to [HDMI ARC], [Optical], [LG WOWCAST], or [External Speaker].

ⓘ If you have an LG TV that supports the WOWCAST built-in function, you can connect it to the soundbar wirelessly.

❺ Connecting the product to your smartphone via Wi-Fi

① Connect your smartphone to Wi-Fi.
② Install the **LG ThinQ app** on Google Play or the App Store.
③ Run the **LG ThinQ app** and follow the instructions.
④ The product will connect to your smartphone and you can control the product with **LG ThinQ app**.

❻ Connecting the product to your smartphone via Bluetooth

① Tap the **Settings** button on your smartphone and select **Bluetooth**. Turn on the **Bluetooth** function. (**Off** > **On**)
② Press the **Bluetooth pair** button. After a moment, LED1 and LED2 blink white.
③ Find and select "LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ When the product is connected to your smartphone via **Bluetooth**, LED1 and LED2 light up white.

If you see a red LED on the wireless subwoofer or wireless rear speakers, it means that the soundbar is not connected to the speakers. If this is the case, connect them in the following order.

1. Press the **Power** button on the soundbar to turn it off.
2. Press the **PAIRING** button on the back of the wireless subwoofer or wireless rear speakers. Check if each LED blinks green.
   - If you still see a red LED on the wireless subwoofer or wireless rear speakers, press and hold the button on the back of the subwoofer or wireless rear speakers again.
3. Press the **Power** button on the soundbar to turn it on.
4. When the connection is established, you will see a green LED light on the wireless subwoofer or wireless rear speakers light up in green.

✪ Keep the soundbar, the subwoofer and wireless rear speakers away from the device (ex. wireless router, microwave oven, etc.) over 1 m to prevent wireless interference.

- Some speakers may not make sound depend on the input source. Select BASS BLAST (BASS BLAST+) sound mode to listen through all speakers.

- Design and specifications are subject to change without notice.
- Google Play is a trademark of Google LLC.

DEUTSCH

Soundbar installieren und benutzen

Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung vor Gebrauch des Gerätes sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
Anleitungen zu erweiterten Funktionen finden Sie unter http://www.lg.com, oder scannen Sie den QR-Code, um dann die Betriebsanleitung herunterzuladen. Möglicherweise gelten bestimmte Inhalte in dieser Betriebsanleitung nicht für Ihr Produkt.

Ⓐ Soundbar
Ⓑ Empfänger für Fernbedienung
Ⓒ Status-LED (①②③)
Ⓓ Kabelloser Rücklaufsprecher
Ⓔ Kabelloser Subwoofer - Sollte in der Nähe der Soundbar installiert werden.
Ⓕ Gerät - (Blu-ray Player, Spielekonsole usw.)

○ : Ein / ● : Aus / ☼ : Blinken

							
Rot blinkend	Weiß	Weiß blinkend	Weiß	Weiß blinkend	Weiß	Goldgelb	Violett
Ein Ausschalten	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** bereit	**Bluetooth**	WLAN bereit	WLAN	HDMI IN	USB

❶ Verbinden der Soundbar mit Ihrem TV-Gerät über ein optisches-Kabel oder ein HDMI-Kabel.

❷ Wenn Sie ein externes Gerät benutzen (z. B. Set-Top Box, Blu-ray Player, Spielekonsole usw.), dann schließen Sie dieses über ein HDMI-Kabel an die Soundbar oder an das TV-Gerät an.

ⓘ Um die Soundbar anzuschließen, kaufen Sie bei Bedarf ein HDMI-Kabel, ein optisches Kabel oder ein USB-Verlängerungskabel.

❸ Den Stromanschluss in folgender Reihenfolge herstellen: Kabelloser Subwoofer → Kabellose Rücklautsprecher → Soundbar. Dann die Soundbar einschalten. Wenn die Verbindung mit der Soundbar automatisch hergestellt wird, leuchten die LEDs auf dem kabellosen Subwoofer und den kabellosen Rücklautsprechern in Grün.

❹ Die Soundbar mit Ihrem TV-Gerät verwenden

① Drücken Sie wiederholt die **Funktion** ⏎, bis LED1 weiß leuchtet. Wenn Sie ein externes Gerät benutzen, das an **HDMI™ IN** an der Soundbar angeschlossen ist, drücken Sie wiederholt die **Funktion** ⏎ drücken, bis LED1 goldgelb leuchtet.

② Bei den Einstellungen Ihres TV-Geräts die Audioausgabe auf [HDMI ARC], [Optisch], [LG WOWCAST] oder [Externer Lautsprecher] stellen.

ⓘ Wenn Sie einen LG-Fernseher haben, der die integrierte WOWCAST-Funktion unterstützt, können Sie ihn kabellos mit der Soundbar verbinden.

❺ Die Soundbar mit Ihrem Smartphone verbinden per WLAN

① Das Smartphone mit dem WLAN verbinden.
② Auf dem Smartphone die **App LG ThinQ** installieren, die Sie vom Google Play oder App Store herunterladen können.
③ Die **App LG ThinQ** ausführen und die Instruktionen befolgen.
④ Die Soundbar verbindet sich mit Ihrem Smartphone, so dass Sie mit der **App LG ThinQ** die Soundbar bedienen können.

❻ Die Soundbar mit Ihrem Smartphone verbinden per Bluetooth

① Beim Smartphone auf die Schaltfläche **Einstellungen** ⚙ tippen und **Bluetooth** auswählen. Die **Bluetooth**-Funktion einschalten. (○ **Aus** › ● **Ein**)
② Drücken Sie auf die Taste für **Bluetooth paaren** ᛒ. Nach einem kurzen Moment blinken LED1 und LED2 weiß.
③ Suchen Sie „LG_Speaker_S95AR_XXXX" und wählen Sie es aus.
④ Wenn das Produkt über **Bluetooth** mit Ihrem Smartphone verbunden ist, leuchten LED1 und LED2 weiß.

Wenn eine rote LED am kabellosen Subwoofer oder an den kabellosen Rücklautsprechern leuchtet, bedeutet dies, dass die Soundbar nicht mit den Lautsprechern verbunden ist. Wenn das der Fall ist, die Lautsprecher in folgender Reihenfolge anschließen:

1. Auf der Soundbar auf die Taste **Ein/Aus** drücken, um das Gerät auszuschalten.
2. Auf der Rückseite des nicht verbundenen kabellosen Subwoofers oder der kabellosen Rücklautsprecher auf die Taste **PAIRING** drücken. Überprüfen, dass jede LED grün blinkt.
   - Wenn beim kabellosen Subwoofer oder bei den kabellosen Rücklautsprechern nach wie vor die rote LED leuchtet, halten Sie die Taste auf der Rückseite des Subwoofers bzw. der kabellosen Rücklautsprechern erneut gedrückt.
3. Auf der Soundbar auf die Taste **Ein/Aus** drücken, um das Gerät einzuschalten.
4. Wenn die Verbindung hergestellt ist, leuchten die LED des kabellosen Subwoofers bzw. der kabellosen Rücklautsprecher grün.

✱ Soundbar, Subwoofer und kabellose Rücklautsprecher sollten einen Abstand von mindestens 1 Meter zu von anderen Geräten (z. B. WLAN-Router, Mikrowellengerät usw.) haben, um Funkinterferenzen zu vermeiden.

- Je nach Eingabequelle bleiben einige Lautsprecher möglicherweise stumm. Damit der Ton über alle Lautsprecher wiedergegeben wird, den Tonmodus BASS BLAST (BASS BLAST+) auswählen.

- Konstruktion und Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden.
- Google Play ist ein Markenzeichen von Google LLC.

FRANÇAIS

Installation et utilisation du produit

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre appareil et conservez-le pour référence ultérieure.
Pour afficher les instructions des fonctionnalités avancées, rendez-vous sur http://www.lg.com ou scannez le code QR puis téléchargez le manuel de l'utilisateur. Certaines parties de ce manuel peuvent ne pas correspondre à votre produit.

Ⓐ Barre de son
Ⓑ Récepteur télécommande
Ⓒ LED de statut (①②③)
Ⓓ Haut-parleurs arrière sans fil
Ⓔ Caisson de basses sans fil - L'installer près de la barre de son.
Ⓕ Périphérique externe - (Lecteur Blu-ray, console de jeu, etc.)

○ : Allumé / ● : Éteint / ☼ : Clignote

							
Rouge clignotant	Blanc	Blanc clignotant	Blanc	Blanc clignotant	Blanc	Jaune doré	Violet
Marche Arrêt	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** prêt	**Bluetooth**	Wi-Fi prêt	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Connecter la barre de son à votre téléviseur via un câble optique ou HDMI.

❷ En cas d'utilisation d'un périphérique externe (ex. décodeur, lecteur Blu-ray, console de jeux, etc.), le connecter à la barre de son ou au téléviseur via un câble HDMI.

ⓘ Au besoin, acheter un câble HDMI, un câble optique ou une rallonge USB pour connecter la barre de son.

❸ Connecter à l'alimentation dans l'ordre suivant : caisson de basses sans fil → haut-parleurs arrière sans fil → barre de son. Puis, mettre la barre de son sous tension : Lorsque la connexion est automatiquement établie avec la barre de son, les LED du caisson de basse sans fil et des haut-parleurs arrière sans fil s'allument en vert.

❹ Utilisation de la barre de son avec votre TV

① Appuyer de manière répétée sur le bouton **Fonction** jusqu'à ce que la LED1 s'allume en blanc. En cas d'utilisation d'un périphérique externe connecté à **HDMI™ IN** sur la barre de son, appuyer sur le bouton **Fonction** de manière répétée jusqu'à ce que la LED1 s'allume en jaune doré.

② Dans les paramètres du téléviseur, ajustez la sortie du haut-parleur sur [HDMI ARC], [Optique], [LG WOWCAST], ou sur [Haut-parleur externe].

ⓘ Si vous possédez un téléviseur LG qui supporte la fonction intégrée WOWCAST, vous pouvez le connecter à la barre de son sans fil.

❺ Connexion de la barre de son à votre smartphone via Wi-Fi

① Connecter votre smartphone au Wi-Fi.
② Installer **l'application LG ThinQ** depuis le Google Play ou l'App Store.
③ Lancer **l'application LG ThinQ** puis suivre les instructions.
④ La barre de son se connectera à votre smartphone et pourra être contrôlée avec **l'application LG ThinQ**.

❻ Connexion de la barre de son à votre smartphone via Bluetooth

① Appuyer sur le bouton **Paramètres** de votre smartphone et sélectionner **Bluetooth**. Activer la fonction **Bluetooth**. (○ **Arrêt** > ● **Marche**)
② Sur la barre, appuyer sur le bouton **Appairer Bluetooth**. Après un certain moment, les voyants LED1 et LED2 clignotent en blanc.
③ Sur le smartphone, cherchez et sélectionnez « LG_Speaker_S95AR_XXXX ».
④ Quand le produit est connecté à votre smartphone via **Bluetooth**, les voyants LED1 et LED2 s'allument en blanc.

Si une LED rouge s'allume sur le caisson de basses sans fil ou sur les haut-parleurs arrière sans fil, cela signifie que la barre de son n'est pas connectée aux haut-parleurs. Dans ce cas, les connecter dans l'ordre suivant.

1. Appuyer sur le bouton **Marche/Arrêt** ⏻ de la barre de son pour l'éteindre.
2. Appuyer sur le bouton **PAIRING** au dos du caisson de basses sans fil déconnecté ou des haut-parleurs arrière sans fil. Vérifier que chaque LED clignote en vert.
   - Si une LED est toujours en rouge sur le caisson de basses sans fil, ou les haut-parleurs arrière sans fil, maintenir de nouveau enfoncé le bouton au dos du caisson de basses ou des haut-parleurs arrière sans fil.
3. Appuyer sur le bouton **Marche/Arrêt** ⏻ de la barre de son pour l'activer
4. Une fois la connexion établie, une LED verte s'allumera sur le caisson de basses sans fil ou les haut-parleurs arrière sans fil.

✪ Placez la barre de son, le caisson de basses et les haut-parleurs arrière sans fil au minimum à 1 m de l'appareil (par ex. routeur sans fil, four à micro-ondes, etc.) pour éviter toute interférence avec la connexion sans fil.

- Certains haut-parleurs peuvent ne pas émettre de son selon la source d'entrée. Sélectionner le mode sonore BASS BLAST (BASS BLAST+) pour écouter le son au travers de tous les haut-parleurs.

- La conception et les caractéristiques peuvent être sujettes à modification sans préavis.
- Google Play est une marque déposée de Google LLC.

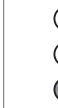
NEDERLANDS

Het product installeren en gebruiken

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u uw set in gebruik neemt en bewaar het voor toekomstige naslag.
Ga voor aanwijzingen over de geavanceerde functies naar http://www.lg.com of scan de QR-code en download de gebruikershandleiding. Delen van de inhoud in deze handleiding kunnen verschillen van uw toestel.

Ⓐ Soundbar
Ⓑ Ontvanger afstandsbediening
Ⓒ Status LED (①②③)
Ⓓ Draadloze luidsprekers achteraan
Ⓔ Draadloze subwoofer - Installeer deze in de buurt van de soundbar.
Ⓕ Extern apparaat - (Blu-ray speler, spelconsole, enz.)

○ : Aan / ● : Uit / ☼ : Knippert

							
Rood knipperend	Wit	Knippert wit	Wit	Knippert wit	Wit	Goudgeel	Paars
Voeding aan Uitgeschakeld	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth**-voorbereid	**Bluetooth**	Wi-Fi klaar	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Sluit de soundbar aan op uw TV via een optische kabel of een HDMI-kabel.

❷ Als u een extern apparaat gebruikt (bijv. Set-top box, Blu-ray-speler, spelconsole, enz.), sluit dit dan via een HDMI-kabel aan op de soundbar of op de TV.

ⓘ Koop, indien nodig, HDMI-kabels, een optische kabel of een USB-verlengkabel om de soundbar aan te sluiten.

❸ Sluit de voeding in deze volgorde aan: draadloze subwoofer → draadloze achterluidsprekers → soundbar. Schakel vervolgens de geluidsbalk in. Wanneer de verbinding automatisch tot stand wordt gebracht met de soundbar, gaan de LED's op de draadloze subwoofer en draadloze achterluidsprekers groen oplichten.

❹ Het product met uw TV gebruiken

① Druk herhaaldelijk op de knop **Functie** tot LED1 wit gaat branden. Als u een extern apparaat gebruikt dat is aangesloten op **HDMI™ IN** op de soundbar, druk dan herhaaldelijk op de knop **Functie** tot LED1 goudgeel branden.
② Stel, in uw TV-instellingen, de uitgaande luidsprekers in op [HDMI ARC], [Optisch], [LG WOWCAST], of [Externe luidspreker].

ⓘ Als u een LG tv heeft die de ingebouwde WOWCAST-functie ondersteunt, dan kunt u deze draadloos aansluiten op de soundbar.

❺ Het product met uw smartphone verbinden via Wi-Fi

① Uw smartphone verbinden via Wi-Fi.
② De **LG ThinQ-app** installeren van de Google Play of de App Store.
③ Open de **LG ThinQ-app** en volg de instructies.
④ Het product zal verbinding maken met uw telefoon en u kunt het product bedienen met de **LG ThinQ-app**.

❻ De unit met uw smartphone verbinden via Bluetooth

① Tik op de knop **Instellingen** op uw smartphone en selecteer **Bluetooth**. Schakel de functie **Bluetooth** aan. (**Uit** > **Aan**)
② Druk op de knop **Bluetooth koppelen**. Na een moment zullen LED1 en LED2 wit knipperen.
③ Zoek en selecteer "LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ Als het product via **Bluetooth** is verbonden met uw smartphone, zullen LED1 en LED2 wit oplichten.

Als u een rode led op de draadloze subwoofer of achterluidspreker ziet, betekent dit dat de soundbar niet is verbonden met de luidsprekers. Als dit het geval is, verbindt ze dan in de volgende volgorde.

1. Druk op de knop **Aan/uit** op de soundbar om deze uit te schakelen.
2. Druk op de knop **PAIRING** op de achterkant van de niet verbonden draadloze subwoofer of de draadloze luidsprekers achteraan. Controleer of elke LED groen knippert.
   - Als u nog altijd een rode LED ziet op de draadloze subwoofer of de draadloze luidsprekers achteraan, houd dan de knop op de achterkant van de subwoofer of de draadloze luidsprekers achteraan opnieuw ingedrukt.
3. Druk op de knop **Aan/uit** op de soundbar om deze aan te schakelen.
4. Wanneer de verbinding tot stand is gebracht, zult u een ledlampje op de draadloze subwoofer of draadloze achterluidspreker groen zien oplichten.

Houd de soundbar, de subwoofer en de draadloze luidsprekers achteraan verder dan 1 m van het apparaat (bijv. draadloze router, magnetron, enz.) om draadloze storing te voorkomen.

- Sommige luidsprekers werken mogelijk niet, afhankelijk van de ingangsbron. Selecteer de geluidsmodus BASS BLAST (BASS BLAST+) om te luisteren via alle luidsprekers.

- Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- Google Play is een handelsmerk van Google LLC.

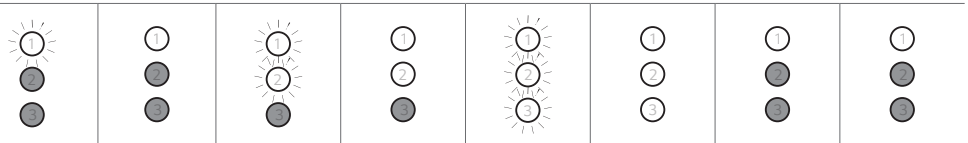
ITALIANO

Installazione e utilizzo del prodotto

Leggi attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio e conservalo per riferimenti futuri.
Per visualizzare le istruzioni relative alle funzionalità avanzate, visita http://www.lg.com o scansiona il codice QR e scarica il Manuale dell'utente. Parte del contenuto del presente manuale potrebbe differire dal prodotto in tuo possesso.

Ⓐ Soundbar
Ⓑ Ricevitore telecomando
Ⓒ LED di stato (①②③)
Ⓓ Diffusori posteriori wireless
Ⓔ Subwoofer wireless - Da installare vicino alla soundbar.
Ⓕ Dispositivo esterno - (Lettore Blu-ray, console di gioco ecc.)

○ : Acceso / ● : Spento / ☼ : Lampeggio



Rosso lampeggiante	Bianco	Lampeggio bianco	Bianco	Lampeggio bianco	Bianco	Giallo oro	Viola
Accensione Spegnimento	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** pronto	**Bluetooth**	Wi-Fi pronto	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Collega la soundbar al televisore usando un cavo ottico o un cavo HDMI.

❷ Se utilizzi un dispositivo esterno (ad esempio un set-top box, un lettore Blu-ray, una console di gioco ecc.), collegalo alla soundbar o al televisore con un cavo HDMI.

ⓘ Se necessario, acquista i cavi HDMI, un cavo ottico oppure un cavo di prolunga USB per collegare la soundbar.

❸ Collega all'alimentazione nell'ordine seguente: subwoofer wireless → diffusori posteriori wireless → soundbar. Quindi accendi la soundbar. Quando la connessione con la soundbar viene stabilita automaticamente, il LED sul subwoofer wireless e sui diffusori posteriori wireless si accendono in verde.

❹ Utilizzo del prodotto con il televisore

① Premi ripetutamente il pulsante **Funzione** fino a quando LED1 non si accende in bianco. Se utilizzi un dispositivo esterno collegato a **HDMI™ IN** della soundbar, premi ripetutamente il pulsante **Funzione** fino a quando LED1 non si accende in giallo oro.

② Nelle impostazioni del televisore, imposta il diffusore di uscita su [HDMI ARC], [Ottico], [LG WOWCAST] o [Diffusore esterno].

ⓘ Se disponi di un televisore LG che supporta la funzione WOWCAST integrata, puoi collegarlo alla soundbar in modalità wireless.

❺ Connessione del prodotto allo smartphone tramite Wi-Fi

① Connetti lo smartphone al Wi-Fi.
② Installa l'**app LG ThinQ** da Google Play o App Store.
③ Esegui l'**app LG ThinQ** e seguire le istruzioni.
④ Il prodotto si connetterà allo smartphone e sarà possibile controllarlo tramite l'**app LG ThinQ**.

❻ Connessione dell'unità allo smartphone tramite Bluetooth

① Tocca il pulsante **Impostazioni** sullo smartphone e seleziona **Bluetooth**. Attiva la funzione **Bluetooth**. (○ **Disattivata** > ● **Attiva**)
② Premi il pulsante di **Abbinamento Bluetooth**. Dopo un istante, il LED1 e il LED2 lampeggeranno in bianco.
③ Trova e seleziona "LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ Quando il prodotto è collegato allo smartphone tramite via **Bluetooth**, il LED1 e il LED2 si accendono in bianco.

Se sul lato posteriore del subwoofer wireless o sugli altoparlanti posteriori è acceso un LED rosso, significa che la soundbar non è connessa agli altoparlanti. In questo caso, collegali nell'ordine seguente.

1. Premi il pulsante di **Accensione** della soundbar per spegnerla.
2. Premi il pulsante **PAIRING** sul lato posteriore del subwoofer wireless o dei diffusori posteriori wireless disconnessi. Controlla che ciascun LED lampeggi in verde.
   - Se sul subwoofer wireless o sugli altoparlanti posteriori wireless è ancora acceso il LED rosso, premi e tieni premuto nuovamente il pulsante sul lato posteriore del subwoofer wireless o degli altoparlanti.
3. Premi il pulsante di **Accensione** della soundbar per accenderla.
4. Una volta stabilita la connessione, sul lato posteriore del subwoofer wireless o degli altoparlanti posteriori wireless si accende un LED verde.

- Per evitare interferenze wireless, tieni la soundbar, il subwoofer e i diffusori posteriori wireless a una distanza superiore a 1 metro da altri dispositivi (ad esempio router wireless, forni a microonde ecc.).
- Alcuni altoparlanti potrebbero non emettere suoni, a seconda della sorgente di ingresso. Seleziona la modalità audio BASS BLAST (BASS BLAST+) per diffondere il suono da tutti gli altoparlanti.

- Il design e le specifiche del prodotto sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.
- Google Play è un marchio di Google LLC.

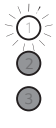
ESPAÑOL

Instalación y uso del producto

Lea este manual detenidamente antes de utilizar su equipo y guárdelo para futuras consultas.
Para ver las instrucciones de las funciones avanzadas, visite http://www.lg.com o escanee el código QR y, a continuación, descargue el manual del propietario. Ciertos contenidos de este manual pueden no coincidir con los de su producto.

Ⓐ Barra de sonido
Ⓑ Receptor del mando a distancia
Ⓒ LED de estado (①②③)
Ⓓ Altavoces traseros inalámbricos
Ⓔ Subwoofer inalámbrico - instálelo cerca de la barra de sonido.
Ⓕ Dispositivo externo - (reproductor de Blu-ray, videoconsola, etc.)

○ : Encendido / ● : Apagado / ☼ : Parpadea

							
Parpadeo en rojo	Blanco	Destellea en blanco	Blanco	Destellea en blanco	Blanco	Amarillo dorado	Púrpura
Encendido Apagado	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** preparado	**Bluetooth**	Wi-Fi listo	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Conecte la barra de sonido al televisor con un cable óptico o HDMI.

❷ Si está usando un dispositivo externo (p. ej., decodificador, reproductor de Blu-ray, videoconsola, etc.), conéctelo a la barra de sonido o al televisor con un cable HDMI.

ⓘ Si es necesario, adquiera cables HDMI, un cable óptico o un cable de extensión USB para conectar la barra de sonido.

❸ Conecte los dispositivos a la alimentación en el orden siguiente: subwoofer inalámbrico → altavoces traseros inalámbricos → barra de sonido. A continuación, encienda la barra de sonido. Cuando la conexión se establezca automáticamente con la barra de sonido, los LED del subwoofer inalámbrico y los altavoces traseros inalámbricos se encenderán en verde.

❹ Uso del producto con el televisor

① Pulse el botón **Función** varias veces hasta que el LED1 se encienda en blanco. Si está usando un dispositivo externo conectado al conector **HDMI™ IN** de la barra de sonido, pulse el botón **Función** varias veces hasta que el LED1 se encienda en amarillo dorado.

② En la configuración del televisor, ajuste el altavoz de salida en [HDMI ARC], [Óptico], [LG WOWCAST] o [Altavoz externo].

ⓘ Si dispone de un televisor LG compatible con la función integrada WOWCAST, puede conectarlo a la barra de sonido de forma inalámbrica.

❺ Conexión del producto al smartphone mediante Wi-Fi

① Conecte su smartphone a la red Wi-Fi.
② Instale la **aplicación LG ThinQ** desde Google Play o App Store.
③ Ejecute la **aplicación LG ThinQ** y siga las instrucciones.
④ El producto se conectará al smartphone y podrá controlar el producto con la **aplicación LG ThinQ**.

❻ Conexión de la unidad al smartphone mediante Bluetooth

① Pulse el botón **Ajustes** en el smartphone y seleccione **Bluetooth**. Active la función **Bluetooth**. (**Desactivado** > **Activado**)
② Pulse el botón de **Emparejamiento Bluetooth**. Después de un momento, el LED1 y el LED2 parpadearán en blanco.
③ Busque y seleccione "LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ Cuando el producto se conecta a su smartphone mediante **Bluetooth**, el LED1 y el LED2 se iluminan en blanco.

Si ve un LED rojo en el subwoofer inalámbrico o los altavoces traseros inalámbricos, esto significa que la barra de sonido no está conectada a los altavoces. En este caso, conéctelos en el orden siguiente.

1. Pulse el botón **Encendido/Apagado** ⏻ en la barra de sonido para apagarla.
2. Pulse el botón **PAIRING** de la parte trasera del subwoofer inalámbrico desconectado o en los altavoces traseros inalámbricos. Compruebe si cada LED parpadea en verde.
   - Si sigue viendo un LED rojo en el subwoofer inalámbrico o los altavoces traseros inalámbricos, mantenga pulsado el botón de la parte trasera del subwoofer o los altavoces traseros inalámbricos de nuevo.
3. Pulse el botón **Encendido/Apagado** ⏻ en la barra de sonido para encenderla.
4. Una vez establecida la conexión, verá una luz LED verde en el subwoofer inalámbrico o los altavoces traseros inalámbricos.

✪ Mantenga la barra de sonido, el subwoofer y los altavoces traseros inalámbricos alejados de otros dispositivos (por ejemplo, router inalámbrico, horno microondas, etc.) a una distancia no inferior a 1 m para evitar interferencias inalámbricas.

- Algunos altavoces pueden no emitir sonido con algunas fuentes de entrada. Seleccione el modo de sonido BASS BLAST (BASS BLAST+) para escuchar el sonido a través de todos los altavoces.

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.
- Google Play es una marca comercial de Google LLC.

CATALÀ

Instal·lació i ús del producte

Llegiu atentament aquest manual abans d'utilitzar l'aparell i conserveu-lo per a futures consultes. Per consultar les instruccions de les funcions avançades, visiteu http://www.lg.com o escaneegeu el codi QR i després descarregueu el Manual d'usuari. Part del contingut d'aquest manual pot diferir del vostre producte.

Ⓐ Barra de so
Ⓑ Receptor del comandament a distància
Ⓒ LED d'estat (①②③)
Ⓓ Altaveus posteriors sense fil
Ⓔ Altaveu de subgreus sense fil - Instal·leu-lo a prop de la barra de so.
Ⓕ Dispositiu extern - (reproductor Blu-ray, videoconsola, etc.)

○ : Activat / ● : Desactivat / ☼ : Parpelleig

							
Vermell parpellejant	Blanc	Blanc parpellejant	Blanc	Blanc parpellejant	Blanc	Groc daurat	Morat
Engegar Apagar	ÒPTIC / HDMI ARC	**Bluetooth** llest	**Bluetooth**	Wifi llest	Wifi	ENTRADA HDMI	USB

❶ Connecteu la barra de so a la TV mitjançant un cable òptic o un cable HDMI.

❷ Si feu servir un dispositiu extern (p. ex., descodificador d'internet, reproductor Blu-ray, videoconsola, etc.), connecteu-lo a la barra de so o a la TV mitjançant un cable HDMI.

ⓘ Si cal, adquiriu cables HDMI, un cable òptic o un cable d'extensió USB per connectar la barra de so.

❸ Connecteu al corrent en l'ordre següent: altaveu de subgreus sense fil → altaveus posteriors sense fil → barra de so. A continuació, activeu la barra de so. Quan s'estableixi automàticament la connexió amb la barra de so, els LED de l'altaveu de subgreus sense fil i dels altaveus posteriors sense fil s'il·luminaran en verd.

❹ Ús del producte amb la TV

① Premeu repetidament el botó **Funció** fins que el LED1 s'il·lumini en blanc. Si feu servir un dispositiu extern connectat a l'**HDMI™ IN** de la barra de so, premeu repetidament el botó **Funció** fins que el LED1 s'il·lumini en groc daurat.

② En la configuració de la TV, definiu l'altaveu de sortida com a [HDMI ARC], [Optical], [LG WOWCAST] o [External Speaker].

ⓘ Si teniu un televisor LG compatible amb la funció integrada WOWCAST, podeu connectar-lo a la barra de so de manera sense fil.

❺ Connexió del producte al telèfon intel·ligent mitjançant wifi

① Connecteu el telèfon intel·ligent al wifi.
② Instal·leu l'**aplicació LG ThinQ** des de Google Play o l'App Store.
③ Executeu l'**aplicació LG ThinQ** i seguiu les instruccions.
④ El producte es connectarà al telèfon intel·ligent i podreu controlar-lo amb l'**aplicació LG ThinQ**.

❻ Connexió del producte al telèfon intel·ligent mitjançant Bluetooth

① Toqueu el botó **Configuració** al telèfon intel·ligent i seleccioneu **Bluetooth**. Activeu la funció de **Bluetooth**. (**Desactiva** > **Activa**)
② Premeu el botó **Emparellar Bluetooth**. Després d'un moment, el LED1 i el LED2 parpellegen en blanc.
③ Cerqueu i seleccioneu "LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ Quan el producte està connectat al telèfon intel·ligent mitjançant el **Bluetooth**, el LED1 i el LED2 s'il·luminen en blanc.

Si veieu un LED vermell en l'altaveu de subgreus sense fil o en els altaveus posteriors sense fil, significa que la barra de so no està connectada als altaveus. Si aquest és el cas, connecteu-los en l'ordre següent.

1. Premeu el botó d'**Engegada** ⏻ de la barra de so per desactivar-la.
2. Premeu el botó **PAIRING** de la part posterior de l'altaveu de subgreus sense fil o dels altaveus posteriors sense fil. Comproveu si cada LED parpelleja en verd.
   - Si continueu veient un LED vermell en l'altaveu de subgreus sense fil o en els altaveus posteriors sense fil, mantingueu premut el botó de la part posterior de l'altaveu de subgreus o dels altaveus posteriors sense fil de nou.
3. Premeu el botó d'**Engegada** ⏻ de la barra de so per activar-la.
4. Quan s'estableixi la connexió, veureu que el llum LED verd de l'altaveu de subgreus sense fil o dels altaveus posteriors sense fil s'il·lumina en verd.

✱ Mantingueu la barra de so, l'altaveu de subgreus i els altaveus posteriors sense fil allunyats de dispositius (com ara encaminador sense fil, forn microones, etc.) a més d'1 m per a evitar interferències sense fil.

• És possible que alguns altaveus no emetin so depenent de la font d'entrada. Seleccioneu el mode de so BASS BLAST (BASS BLAST+) per escoltar a través de tots els altaveus.

- El disseny i les especificacions poden canviar sense avís previ.
- Google Play és una marca comercial de Google LLC.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Τοποθέτηση και χρήση του προϊόντος

Παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή σας και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.
Για να δείτε τις οδηγίες των προχωρημένων λειτουργιών επισκεφθείτε τον ιστότοπο http://www.lg.com ή σαρώστε τον κωδικό QR και στη συνέχεια κατεβάστε το Εγχειρίδιο Χρήστη.
Μέρος του περιεχομένου του παρόντος εγχειριδίου ενδέχεται να διαφέρει από το προϊόν σας.

Ⓐ Soundbar
Ⓑ Δέκτης σήματος τηλεχειριστηρίου
Ⓒ Λυχνία LED κατάστασης (①②③)
Ⓓ Ασύρματα πίσω ηχεία
Ⓔ Ασύρματο Subwoofer - Τοποθετήστε το κοντά στο soundbar.
Ⓕ Εξωτερική συσκευή - (Blu-ray player, κονσόλα παιχνιδιών, κ.λπ.)

○ : Αναμμένο / ● : Σβησμένο / ☼ : Αναβοσβήνει

							
Αναβοσβήνει κόκκινη	Λευκή	Λευκό που αναβοσβήνει	Λευκή	Λευκό που αναβοσβήνει	Λευκή	Χρυσοκίτρινο	Μοβ
Ενεργοποίηση Απενεργοποίηση	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** έτοιμο	**Bluetooth**	Το Wi-Fi είναι έτοιμο	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Συνδέστε το soundbar στην τηλεόρασή σας μέσω οπτικού καλωδίου ή καλωδίου HDMI.

❷ Αν χρησιμοποιείτε μια εξωτερική συσκευή (π.χ. κουτί που περιέχει μαζί κωδικοποιητή και μετατροπέα, συσκευή αναπαραγωγής Blu-ray, κονσόλα παιχνιδιών κ.λπ.), συνδέστε τη στο sound bar ή στην τηλεόραση μέσω καλωδίου HDMI.

ⓘ Εάν είναι απαραίτητο, αγοράστε καλώδια HDMI, οπτικό καλώδιο ή καλώδιο προέκτασης USB για να συνδέσετε το sound bar.

❸ Συνδέστε με την παροχή ρεύματος με την εξής σειρά: ασύρματο subwoofer → ασύρματα πίσω ηχεία → soundbar. Στη συνέχεια ενεργοποιήστε το soundbar. Όταν γίνει σύνδεση με το soundbar αυτόματα, οι λυχνίες LED στο ασύρματο subwoofer και στα ασύρματα πίσω ηχεία ανάβουν με πράσινο χρώμα.

❹ Χρήση του προϊόντος με την τηλεόρασή σας

① Πιέστε επανειλημμένα το κουμπί **Λειτουργία** μέχρι να ανάψει η λυχνία LED1 με λευκό χρώμα. Εάν χρησιμοποιείτε εξωτερική συσκευή που είναι συνδεδεμένη στο **HDMI™ IN** στο soundbar, πατήστε επανειλημμένα το κουμπί **Λειτουργία** μέχρι η λυχνία LED1 να ανάψει με χρυσοκίτρινο χρώμα.

② Στις ρυθμίσεις της τηλεόρασης, επιλέξτε ως ηχείο εξόδου [HDMI ARC], [Οπτικό], [LG WOWCAST] ή [Εξωτερικό ηχείο].

ⓘ Εάν διαθέτετε τηλεόραση LG που υποστηρίζει την ενσωματωμένη λειτουργία WOWCAST, μπορείτε να τη συνδέσετε ασύρματα στο soundbar.

❺ Σύνδεση του προϊόντος με το smartphone σας μέσω Wi-Fi

① Συνδέστε το smartphone σας στο δίκτυο Wi-Fi.
② Εγκαταστήστε την **εφαρμογή LG ThinQ** από το Google Play ή το App Store.
③ Εκτελέστε την **εφαρμογή LG ThinQ** και ακολουθήστε τις οδηγίες.
④ Το προϊόν θα συνδεθεί με το smartphone σας και θα μπορείτε να χειρίζεστε το προϊόν μέσα από την **εφαρμογή LG ThinQ**.

❻ Σύνδεση της μονάδας με το smartphone σας μέσω Bluetooth

① Πατήστε το κουμπί **Ρυθμίσεις** στο smartphone σας και επιλέξτε **Bluetooth**. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία **Bluetooth**. (**Απενεργοποιημένο** > **Ενεργοποιημένο**)
② Πιέστε το πλήκτρο **Σύζευξη Bluetooth**. Μετά από λίγο, οι λυχνίες LED1 και LED2 αναβοσβήνουν με λευκό χρώμα.
③ Βρείτε και επιλέξτε "LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ Όταν το προϊόν είναι συνδεδεμένο στο smartphone σας μέσω **Bluetooth**, οι λυχνίες LED1 και LED2 ανάβουν με λευκό χρώμα.

Εάν δείτε μια κόκκινη λυχνία LED στο ασύρματο subwoofer ή τα ασύρματα πίσω ηχεία, υποδηλώνει ότι το soundbar δεν είναι συνδεδεμένο στα ηχεία. Σε αυτήν την περίπτωση, για να τα συνδέσετε θα πρέπει να ακολουθήσετε τα εξής βήματα.

1. Πατήστε το κουμπί **Ενεργοποίηση** στο soundbar για να το απενεργοποιήσετε.
2. Πατήστε το κουμπί **PAIRING** στο πίσω μέρος του ασύρματου subwoofer ή των ασύρματων πίσω ηχείων που έχουν αποσυνδεθεί. Ελέγξτε ότι όλες οι λυχνίες LED ανάβουν με πράσινο χρώμα.
   - Εάν εξακολουθεί να ανάβει μια κόκκινη λυχνία LED στο ασύρματο subwoofer ή τα ασύρματα πίσω ηχεία, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί στο πίσω μέρος του subwoofer ή των ασύρματων πίσω ηχείων ξανά.
3. Πατήστε το κουμπί **Ενεργοποίηση** στο soundbar για να το ενεργοποιήσετε.
4. Όταν επιτευχθεί η σύνδεση, στο ασύρματο subwoofer ή τα ασύρματα πίσω ηχεία θα ανάψει μια πράσινη λυχνία LED.

✪ Διατηρείτε το soundbar, το subwoofer και τα ασύρματα πίσω ηχεία σε απόσταση άνω του 1 μέτρου από άλλες συσκευές (π.χ., ασύρματο δρομολογητή, φούρνο μικροκυμάτων, κ.λπ.) για να αποτραπούν παρεμβολές στην ασύρματη σύνδεση.

• Ορισμένα ηχεία ενδέχεται να μην παράγουν ήχο, ανάλογα με την πηγή εισόδου. Επιλέξτε τη λειτουργία ήχου BASS BLAST (BASS BLAST+) για να ακούτε από όλα τα ηχεία.

• Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.
• Η επωνυμία Google Play αποτελεί εμπορικό σήμα της Google LLC.

PORTUGUÊS

Instalação e utilização do produto

Leia cuidadosamente este manual antes de operar o seu aparelho e guarde-o para referência futura. Para ver instruções de recursos avançados, visite http://www.lg.com ou digitalize o código QR para descarregar o manual do utilizador. Algum do conteúdo presente neste manual pode divergir do seu produto.

Ⓐ Barra de som
Ⓑ Recetor do controlo remoto
Ⓒ LED de estado (①②③)
Ⓓ Colunas traseiras sem fios
Ⓔ Subwoofer sem fios - Instale-o perto da barra de som
Ⓕ Dispositivo externo - (Leitor de Blu-ray, consola de jogos, etc.)

○ : Aceso / ● : Apagado / ◌ : A piscar

							
Vermelho a piscar	Branco	Branco a piscar	Branco	Branco a piscar	Branco	Amarelo dourado	Roxo
Ativação Alimentação desligada	OPTICAL / HDMI ARC	Pronto para **Bluetooth**	**Bluetooth**	Wi-Fi pronto	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Ligue a barra de som à sua televisão através de um cabo ótico ou HDMI.

❷ Se estiver a utilizar um dispositivo externo (por exemplo, descodificador, leitor Blu-ray, consola de videojogos, etc.), ligue-o à barra de som ou à TV através de um cabo HDMI.

ⓘ Se necessário, adquira cabos HDMI, um cabo ótico, ou um cabo de extensão USB para ligar à barra de som.

❸ Ligue a alimentação pela seguinte ordem: subwoofer sem fios → colunas traseiras sem fios → barra de som. Depois, ligue a barra de som. Quando a ligação à barra de som se estabelecer automaticamente, os LEDs no subwoofer sem fios e nas colunas traseiras sem fios iluminar-se-ão a verde.

❹ Utilização do produto com a sua televisão

① Prima repetidamente o botão **Função** ⏎ até o LED1 acender a branco. Se estiver a utilizar um dispositivo externo que esteja ligado a **HDMI™ IN** na barra de som, prima repetidamente o botão **Função** ⏎ até o LED1 acender a amarelo dourado.

② Nas definições da sua televisão, defina a coluna de saída para [HDMI ARC], [Ótica], [LG WOWCAST], ou [Coluna Externa].

ⓘ Se tiver uma TV LG compatível com a função WOWCAST integrada, é possível ligá-la à barra de som sem fios.

❺ Ligação do produto ao seu smartphone via Wi-Fi

① Ligue o smartphone ao Wi-Fi.
② Instale a **aplicação LG ThinQ** a partir da Google Play ou da App Store.
③ Execute a **aplicação LG ThinQ** e siga as instruções.
④ O produto ligar-se-á ao seu smartphone, pelo que poderá controlá-lo com a **aplicação LG ThinQ**.

❻ Ligação da unidade ao seu smartphone via Bluetooth

① Toque no botão **Definições** ⚙ no seu smartphone e selecione **Bluetooth**. Ligue a função **Bluetooth**. (○ **Desligar** > ● **Ligar**)
② Prima o botão de **Emparelhamento Bluetooth** ᛒ. Após um momento, o LED1 e o LED2 piscam a branco.
③ Encontre e selecione "LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ Quando o produto é ligado ao smartphone através de **Bluetooth**, o LED1 e o LED2 acendem a branco.

Se vir um LED vermelho no subwoofer sem fios ou colunas traseiras sem fios, significa que a barra de som não está ligada às colunas. Se isso acontecer, ligue-as pela seguinte ordem.

1. Prima o botão **Alimentação** na barra de som para a desligar.
2. Prima o botão **PAIRING** na parte de trás do subwoofer sem fios ou das colunas traseiras sem fios desligados. Verifique se cada LED emite uma luz verde intermitente.
   - Se continuar a ver um LED vermelho no subwoofer sem fios ou nas colunas traseiras sem fios, prima contínua e novamente o botão na parte traseira do subwoofer ou das colunas traseiras.
3. Prima o botão **Alimentação** na barra de som para ligá-la.
4. Quando a ligação é estabelecida, verá uma luz LED verde no subwoofer sem fios ou nas colunas traseiras sem fios.

✻ Mantenha a barra de som, o subwoofer e as colunas traseiras sem fios afastadas mais de 1m do dispositivo (por ex., do router sem fios, forno micro-ondas, etc.), de forma a evitar interferências sem fios.

- Alguns altifalantes poderão não emitir som consoante a fonte de entrada. Selecione o modo de som BASS BLAST (BASS BLAST+) para ouvir através de todos os altifalantes.

- O design e as especificações encontram-se sujeitos a alterações sem aviso prévio.
- Google Play é uma marca comercial da Google LLC.

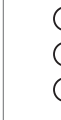
MAGYAR

A termék telepítése és használata

Kérjük, a készülék használata előtt olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi felhasználás céljára.
A speciális funkciókkal kapcsolatos utasításokat a http://www.lg.com honlapról vagy a QR-kód beolvasásával letölthető Felhasználói Kézikönyv tartalmazza. A kézikönyv tartalmának bizonyos részei eltérhetnek az ön készülékétől.

Ⓐ Sound Bar
Ⓑ Távvezérlő vevő
Ⓒ Állapot LED (①②③)
Ⓓ Vezeték nélküli hátsó hangszórók
Ⓔ Vezeték nélküli mélynyomó - Telepítse a Sound Bar közelében.
Ⓕ Külső eszköz - (Blu-ray lejátszó, játékkonzol stb.)

○ : Be / ● : Ki / ◌ : Villog

							
Pirosan villog	Fehér	Fehér villogás	Fehér	Fehér villogás	Fehér	Aranysárga	Lila
Bekapcsolás Tápegység kikapcsolva	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** működésre kész	**Bluetooth**	Wi-Fi kész	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Csatlakoztassa a Sound Bart a TV-hez optikai kábel vagy HDMI-kábel segítségével.

❷ Ha külső eszközt használ (pl. Set-top box, Blu-ray lejátszó, játékkonzol stb.), csatlakoztassa a Sound Barhoz vagy a TV-hez HDMI-kábellel.

ⓘ Ha szükséges, vásároljon HDMI-kábelt, optikai kábelt vagy USB-hosszabbító kábelt a Sound Bar csatlakoztatásához.

❸ Csatlakoztassa a tápellátáshoz a következő sorrendben: vezeték nélküli mélynyomó → vezeték nélküli hangszórók → Sound Bar. Kapcsolja be a Sound Bar hangfalat: Ha a kapcsolat automatikusan létrejön a Sound Barral, a vezeték nélküli mélynyomó és a vezeték nélküli hátsó hangszórók LED-jei zölden világítanak.

❹ A termék használata a tévével

① Nyomja meg többször a **Funkció** gombot, amíg a LED1 fehéren nem világít. Ha olyan külső eszközt használ, amely a Soundbar **HDMI™ IN** csatlakozójához csatlakozik, nyomja meg többször a **Funkció** gombot, amíg a LED1 fehéren nem világít.

② A TV beállításainál állítsa a kimeneti hangszórót [HDMI ARC], [Optikai], [LG WOWCAST] vagy [Külső hangszóró] értékre.

ⓘ Amennyiben Ön rendelkezik olyan LG TV-vel, amely támogatja a WOWCAST beépített funkciót, akkor azt vezeték nélkül csatlakoztathatja a soundbarhoz.

❺ A termék csatlakoztatása okostelefonhoz Wi-Fi-n keresztül

① Csatlakoztassa okostelefonját a Wi-Fi-hez.
② Telepítse az **LG ThinQ alkalmazást** a Google Play-ból vagy az App Store-ból.
③ Futtassa az **LG ThinQ alkalmazást**, és kövesse az utasításokat.
④ A termék csatlakozik az okostelefonhoz, és az **LG ThinQ alkalmazással** vezérelheti a terméket.

❻ Az egység csatlakoztatása okostelefonhoz Bluetooth-on keresztül

① Koppintson a **Beállítások** gombra az okostelefonján, és válassza a **Bluetooth** lehetőséget. Kapcsolja be a **Bluetooth** funkciót. (**Ki** > **Be**)
② Nyomja meg a **Bluetooth-párosítás** gombot. Pillanatokon belül a LED1 és a LED2 fehéren villog.
③ Keresse meg és válassza ki az „LG_Speaker_S95AR_XXXX" elemet.
④ Ha a termék **Bluetooth**-on keresztül csatlakozik okostelefonjához, a LED1 és LED2 fehéren világít.

Ha egy piros LED-et lát a vezeték nélküli mélynyomón vagy a vezeték nélküli hátsó hangszórókon, az azt jelenti, hogy a Soundbar nincs csatlakoztatva a hangszórókhoz. Ebben az esetben kösse össze őket a következő sorrendben.

1. Nyomja meg a **Bekapcsolás** gombot a Sound Baron a kikapcsoláshoz.
2. Nyomja meg a **PAIRING** gombot a leválasztott vezeték nélküli mélynyomó vagy a vezeték nélküli hangszórók hátulján. Ellenőrizze, hogy mindegyik LED zölden villog-e.
   - Ha továbbra is piros LED-et lát a vezeték nélküli mélynyomón vagy a vezeték nélküli hátsó hangszórókon, nyomja meg és tartsa lenyomva a mélynyomó vagy a vezeték nélküli hátsó hangszórók hátulján található gombot ismét.
3. Nyomja meg a **Bekapcsolás** gombot a Sound Baron a bekapcsoláshoz.
4. A kapcsolat létrejötte után zöld LED világít a vezeték nélküli mélynyomón vagy a vezeték nélküli hátsó hangszórókon.

✪ A vezeték nélküli interferencia elkerülése érdekében a mélynyomót és a vezeték nélküli hátsó hangszórókat helyezze legalább 1 méter távolságra a készüléktől (pl. vezeték nélküli router, mikrohullámú sütő stb.).

- Előfordulhat, hogy egyes hangszórók nem adnak ki hangot, ez a bemeneti forrástól függ. Válassza a BASS BLAST (BASS BLAST+) hangmódot a hangszórókon keresztüli hanghatáshoz.

- A kialakítás és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.
- A Google Play a Google LLC védjegye.

ČESKY

Instalace a použití produktu

Před uvedením soupravy do provozu si prosím přečtěte pozorně tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití.
Pokud budete chtít zobrazit návod k pokročilým funkcím, navštivte http://www.lg.com nebo naskenujte QR kód a stáhněte si Uživatelský manuál. Určitý obsah tohoto návodu se může lišit od vašeho produktu.

Ⓐ Sound Bar
Ⓑ Přijímač pro dálkové ovládání
Ⓒ Stavová kontrolka (①②③)
Ⓓ Bezdrátové zadní reproduktory
Ⓔ Bezdrátový subwoofer - instalujte jej v blízkosti Sound Baru.
Ⓕ Externí zařízení - (Blu-ray přehrávač, herní konzole atd.)

○ : Zapnuto / ● : Vypnuto / ☼ : Blikání

							
Blikající červená	Bílá	Bílé blikání	Bílá	Bílé blikání	Bílá	Zlatožlutá	Fialová
Zapnutí Vypnutí	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** připraven	**Bluetooth**	Wi-Fi připraveno	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Připojte Sound Bar k televizi pomocí optického kabelu nebo kabelu HDMI.

❷ Pokud používáte externí zařízení (například televizní dekodér (STB), přehrávač Blu-ray, herní konzole atd.), připojte zařízení k Sound Baru nebo k televizoru pomocí kabelu HDMI.

ⓘ V případě potřeby si pro připojení Sound Baru zakupte kabely HDMI, optický kabel nebo prodlužovací kabel USB.

❸ Připojte napájecí kabely v následujícím pořadí: bezdrátový subwoofer → bezdrátové zadní reproduktory → Sound Bar. Poté zapněte Sound Bar. Když je automaticky navázáno spojení se Sound Barem, LED diody na bezdrátovém subwooferu a bezdrátových zadních reproduktorech se rozsvítí zeleně.

❹ Použití produktu s televizorem

① Opakovaně stiskněte tlačítko **Funkce**, dokud se kontrolka LED1 nerozsvítí bíle. Pokud používáte externí zařízení, které je připojeno ke vstupu **HDMI™ IN** na Sound Baru, opakovaně stiskněte tlačítko **Funkce**, dokud se kontrolka LED1 nerozsvítí zlatožlutě.

② Na televizoru nastavte výstup reproduktoru na [HDMI ARC], [Optický], [LG WOWCAST], nebo [Externí reproduktor].

ⓘ Pokud máte televizor LG, který podporuje vestavěnou funkci WOWCAST, můžete jej k soundbaru připojit bezdrátově.

❺ Připojení produktu ke smartphonu přes Wi-Fi

① Připojte smartphone k Wi-Fi.
② Nainstalujte **aplikaci LG ThinQ** z obchodů Google Play nebo App Store.
③ Spusťte **aplikaci LG ThinQ** a postupujte podle instrukcí.
④ Produkt se připojí k vašemu smartphonu a můžete ho ovládat pomocí **aplikace LG ThinQ**.

❻ Připojení Sound Baru ke smartphonu pomocí Bluetooth

① Na svém smartphonu klepněte na tlačítko **Nastavení** a zvolte **Bluetooth**. Zapněte funkci **Bluetooth**. (**Vypnuto** > **Zapnuto**)
② Stiskněte tlačítko **Bluetooth párování**. Po chvíli se LED1 a LED2 rozblikají bíle.
③ Vyhledejte a vyberte LG_Speaker_S95AR_XXXX.
④ Když je výrobek připojen ke smartphonu přes **Bluetooth**, kontrolky LED1 a LED2 se rozsvítí bíle.

Pokud na bezdrátovém subwooferu nebo bezdrátových zadních reproduktorech vidíte červenou LED kontrolku, znamená to, že zvukový panel není připojen k reproduktorům. V takovém případě je připojte v následujícím pořadí.

1. Vypněte Sound Bar stisknutím tlačítka **Power** ⏻.
2. Stiskněte **PAIRING** na zadní straně odpojeného bezdrátového subwooferu nebo bezdrátových zadních reproduktorů. Ověřte, zda LED kontrolka bliká zeleně.
   - Pokud na bezdrátovém subwooferu nebo bezdrátových zadních reproduktorech stále vidíte červenou LED kontrolku, znovu stiskněte a podržte tlačítko na zadní straně subwooferu nebo bezdrátových zadních reproduktorech.
3. Zapněte Sound Bar stisknutím tlačítka **Power** ⏻.
4. Když se spojení naváže, rozsvítí se na bezdrátovém subwooferu nebo na bezdrátových zadních reproduktorech zelená LED kontrolka.

✱ Dodržujte odstup Sound Baru, subwooferu a bezdrátových zadních reproduktorů od zařízení, jako jsou např. bezdrátový směrovač, mikrovlnná trouba atd. minimálně 1 m, aby se zabránilo rušení bezdrátového spojení.

- Některé reproduktory nemusí vydávat zvuk v závislosti na vstupním zdroji. Zvolte režim zvuku BASS BLAST (BASS BLAST+) pro poslech zvuku prostřednictvím všech reproduktorů.

- Provedení a technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.
- Google Play je obchodní značkou společnosti Google LLC.

SLOVENČINA

Inštalácia a používanie produktu

Kým začnete zariadenie používať, pozorne si prečítajte tento návod a odložte si ho na budúce použitie. Ak budete potrebovať návod k pokročilým funkciám, navštívte stránku http://www.lg.com alebo naskenujte QR kód a stiahnite si Používateľskú príručku. Určitý obsah manuálu sa môže líšiť od vášho produktu.

Ⓐ Sound bar
Ⓑ Prijímač diaľkového ovládania
Ⓒ Stavový LED indikátor (①②③)
Ⓓ Bezdrôtové zadné reproduktory
Ⓔ Bezdrôtový subwoofer – umiestnite do blízkosti zariadenia sound bar.
Ⓕ Externé zariadenie – (prehrávač diskov Blu-ray, herná konzola a pod.)

○ : Svieti / ● : Nesvieti / ◌ : Bliká

							
Bliká načerveno	Biela	Biele blikanie	Biela	Biele blikanie	Biela	Zlatožltá	Fialová
Zapnuté napájanie Vypnutie	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** pripravený	**Bluetooth**	Wi-Fi je pripravená	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Zariadenie sound bar pripojte k TV prijímaču pomocou optického kábla alebo kábla HDMI.

❷ Ak používate externé zariadenie (napr. prijímač Set-top box, prehrávač Blu-ray, hernú konzolu atď.), pripojte ho k soundbaru alebo k televízoru pomocou kábla HDMI.

ⓘ V prípade potreby si zakúpte HDMI káble, optický kábel alebo predlžovací USB kábel na pripojenie soundbaru.

❸ Napájanie pripojte v nasledujúcom poradí: bezdrôtový subwoofer → bezdrôtové zadné reproduktory → sound bar. Následne zapnite zariadenie sound bar. Keď sa automaticky nadviaže pripojenie k zariadeniu sound bar, LED kontrolky na bezdrôtovom subwooferi a bezdrôtových zadných reproduktoroch sa rozsvietia nazeleno.

❹ Používanie produktu s TV prijímačom

① Opakovane stláčajte tlačidlo **Funkcia**, kým sa kontrolka LED1 nerozsvieti bielo. Ak používate externé zariadenie, ktoré je pripojené k vstupu **HDMI™ IN** na soundbare, opakovane stláčajte tlačidlo **Funkcia**, kým sa kontrolka LED1 nerozsvieti zlatožlto.

② V nastaveniach vášho TV prijímača nastavte výstupný reproduktor na možnosť [HDMI ARC], [Optický výstup], [LG WOWCAST] alebo [Externý reproduktor].

ⓘ Ak máte televízor LG, ktorý podporuje integrovanú funkciu WOWCAST, môžete ho k soundbaru pripojiť bezdrôtovo.

❺ Pripojenie produktu k vášmu smartfónu prostredníctvom Wi-Fi

① Pripojte váš smartfón k sieti Wi-Fi.
② Nainštalujte si **aplikáciu LG ThinQ** z obchodu Google Play alebo App Store.
③ Spustite **aplikáciu LG ThinQ** a postupujte podľa pokynov.
④ Produkt sa pripojí k vášmu smartfónu a môžete ho ovládať pomocou **aplikácie LG ThinQ**.

❻ Pripojenie zariadenia k vášmu smartfónu cez Bluetooth

① V smartfóne ťuknite na tlačidlo **Nastavenia** a vyberte možnosť **Bluetooth**. Zapnite funkciu **Bluetooth**. (**Vyp.** > **Zap.**)
② Stlačte tlačidlo **Párovať Bluetooth**. Po chvíli kontrolky LED1 a LED2 zablikajú bielo.
③ Vyhľadajte a vyberte „LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ Keď je výrobok pripojený k smartfónu prostredníctvom **Bluetooth**, kontrolky LED1 a LED2 sa rozsvietia bielo.

Ak na bezdrôtovom subwooferi alebo na zadných reproduktoroch uvidíte červenú LED kontrolku, znamená to, že soundbar nie je pripojený k reproduktorom. V takom prípade ich pripojte v nasledujúcom poradí.

1. Stlačením tlačidla **Napájanie** ⏻ na zariadení sound bar zariadenie vypnite.
2. Stlačte tlačidlo **PAIRING** na zadnej strane odpojené bezdrôtového subwoofera alebo na zadných reproduktoroch. Skontrolujte, či každá LED kontrolka bliká nazeleno.
   - Ak na bezdrôtovom subwooferi alebo na bezdrôtových zadných reproduktoroch stále vidíte červenú LED kontrolku, znova stlačte a podržte tlačidlo na zadnej strane subwoofera alebo na bezdrôtových zadných reproduktoroch.
3. Stlačením tlačidla **Napájanie** ⏻ na zariadení sound bar zariadenie zapnite.
4. Keď sa nadviaže bezdrôtové pripojenie, na bezdrôtovom subwooferi alebo na bezdrôtových zadných reproduktoroch uvidíte zelenú LED kontrolku.

✱ Zariadenie sound bar, subwoofer a bezdrôtové zadné reproduktory udržiavajte vo vzdialenosti minimálne 1 m od iných zariadení (napr. bezdrôtový smerovač, mikrovlnná rúra a pod.), aby ste predišli rušeniu bezdrôtového pripojenia.

• Niektoré reproduktory nemusia prehrávať zvuk v závislosti od vstupného zdroja. Ak chcete prehrávať zvuk cez všetky reproduktory, vyberte zvukový režim BASS BLAST (BASS BLAST+).

- Vyhotovenie a technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.
- Google Play je ochranná známka spoločnosti Google LLC.

POLSKI

Montaż i użytkowanie produktu

Proszę dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania zestawu i zachować ją do użytku w przyszłości.
Aby przejrzeć opis funkcji zaawansowanych odwiedź stronę http://www.lg.com lub zeskanuj kod QR i pobierz instrukcję obsługi. Niektóre elementy tej instrukcji mogą się różnić od rzeczywistego produktu.

Ⓐ Soundbar
Ⓑ Odbiornik pilota
Ⓒ Dioda LED stanu (①②③)
Ⓓ Bezprzewodowe głośniki tylne
Ⓔ Bezprzewodowy subwoofer — umieść w pobliżu soundbara.
Ⓕ Urządzenie zewnętrzne — (odtwarzacz Blu-ray, konsola do gier, itd.)

○ : Wł. / ● : Wył. / ◌ : Miga

							
Miga światłem czerwonym	Białe	Miga na biało	Białe	Miga na biało	Białe	Złoto-żółty	Fioletowa
Włączone zasilanie Wyłączanie zasilania	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** gotowy	**Bluetooth**	Sieć Wi-Fi gotowa	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Podłącz soundbar do telewizora za pomocą przewodu optycznego lub przewodu HDMI.

❷ Jeśli korzystasz z urządzenia zewnętrznego (np. dekoder telewizji kablowej, odtwarzacz Blu-ray, konsola gier), podłącz je do soundbara lub do telewizora za pomocą kabla HDMI.

ⓘ W razie potrzeby zakup kable HDMI, kabel optyczny lub przedłużacz USB do podłączenia soundbara.

❸ Podłącz zasilanie w następującej kolejności: bezprzewodowy subwoofer → bezprzewodowe głośniki tylne → soundbar. Następnie włącz soundbar: Po automatycznym nawiązaniu połączenia z soundbarem na bezprzewodowym subwooferze i bezprzewodowych głośnikach tylnych zapalą się diody na zielono.

❹ Korzystanie z produktu z telewizorem

① Naciskaj kilkukrotnie przycisk **Funkcja** ⏎, aż dioda LED1 zaświeci na biało. Jeśli używasz urządzenia zewnętrznego podłączonego do gniazda **HDMI™ IN** na soundbarze, naciskaj przycisk **Funkcja** ⏎ wielokrotnie, aż dioda LED1 zaświeci na złoto-żółto.

② W ustawieniach telewizora wybierz wyjście głośnika [HDMI ARC] , [Optyczny], [LG WOWCAST] lub [Głośnik zewnętrzny].

ⓘ W przypadku posiadania telewizora LG obsługującego wbudowaną funkcję WOWCAST można podłączyć go do soundbara bezprzewodowo.

❺ Podłączanie produktu do smartfonu przez sieć Wi-Fi

① Podłącz smartfon do sieci Wi-Fi.
② Zainstaluj **aplikację LG ThinQ** ze Google Play lub App Store.
③ Uruchom **aplikację LG ThinQ** i wykonaj instrukcje.
④ Produkt zostanie podłączony do smartfonu i będzie nim można sterować za pomocą **aplikacji LG ThinQ**.

❻ Podłączanie urządzenia do smartfona za pomocą połączenia Bluetooth

① Na smartfonie dotknij przycisk **Ustawienia** ⚙ i wybierz opcję **Bluetooth**. Włącz funkcję **Bluetooth**. (○ **Wył.** > ● **Wł.**)
② Naciśnij przycisk **Paruj przy użyciu Bluetooth** ᛒ. Po chwili diody LED1 i LED2 zamigają na biało.
③ Znajdź i wybierz „LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ Po połączeniu produktu ze smartfonem za pomocą **Bluetooth**, diody LED1 i LED2 zaświecą na biało.

Jeśli z tyłu bezprzewodowego subwoofera lub bezprzewodowych głośników tylnych świeci czerwona dioda LED, oznacza to, że soundbar nie jest połączony z głośnikami. W takim przypadku należy podłączyć je w następującej kolejności.

1. Naciśnij przycisk **zasilania** na soundbarze, aby go wyłączyć.
2. Naciśnij przycisk **PAIRING** z tyłu odłączonego bezprzewodowego subwoofera lub bezprzewodowych głośników tylnych. Sprawdź, czy każda dioda miga na zielono.
   - Jeśli z tyłu bezprzewodowego subwoofera lub bezprzewodowych głośników tylnych nadal świeci czerwona dioda LED, ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk z tyłu subwoofera lub bezprzewodowych głośników tylnych.
3. Naciśnij przycisk **zasilania** na soundbarze, aby go włączyć.
4. Po nawiązaniu połączenia zaświeci zielona dioda LED na bezprzewodowym subwooferze lub bezprzewodowych głośnikach tylnych.

✪ Aby uniknąć zakłóceń należy ustawić soundbar, subwoofer oraz bezprzewodowe głośniki tylne w odległości ponad 1 metra od innych urządzeń (np. ruter bezprzewodowy, kuchenka mikrofalowa itp).

- Niektóre głośniki, w zależności od źródła wejścia, mogą nie generować dźwięku. Wybierz tryb dźwięku BASS BLAST (BASS BLAST+), aby odtwarzać dźwięk ze wszystkich głośników.

- Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianom bez powiadomienia.
- Google Play to znak towarowy firmy Google LLC.

ROMÂNĂ

Instalarea și utilizare produsului

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizarea aparatului dvs. și să-l păstrați la îndemână pentru a-l consulta și pe viitor.
Pentru a vizualiza instrucțiunile caracteristicilor avansate, accesați http://www.lg.com sau scanați codul QR și apoi descărcați Manualul proprietarului. Anumite părți din acest manual pot fi diferite de produsul dvs.

Ⓐ Bară de sunet
Ⓑ Receptor telecomandă
Ⓒ LED indicator de status (①②③)
Ⓓ Difuzoare wireless spate
Ⓔ Subwoofer wireless - Instalați-l în apropierea barei de sunet.
Ⓕ Dispozitiv extern - (player Blu-ray, consolă de jocuri etc.)

○ : Pornit / ● : Oprit / ◌ : Clipește

							
Intermitent roșu	Alb	Clipire albă	Alb	Clipire albă	Alb	Galben auriu	Violet
Pornire Oprire	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** pregătit	**Bluetooth**	Wi-Fi gata	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Conectați bara de sunet la TV-ul dvs. prin intermediul unui cablu optic sau cablu HDMI.

❷ Dacă utilizați un dispozitiv extern (de ex. Decodor STB, player Blu-ray, consolă de jocuri etc.), conectați-l la bara de sunet sau la televizor prin intermediul unui cablu HDMI.

(!) Dacă este necesar, cumpărați cabluri HDMI, un cablu optic sau un cablu de prelungire USB pentru conectare la bara de sunet.

❸ Conectați la alimentare în ordinea următoare: subwoofer wireless → difuzoare wireless spate → bară de sunet. Apoi, porniți bara de sunet. Când conexiunea este stabilită automat cu bara de sunet, LED-urile de pe subwoofer-ul wireless și difuzoarele wireless spate vor lumina verde.

❹ Utilizarea produsului cu TV-ul dvs.

① Apăsați butonul **Funcție** în mod repetat, până când LED1 luminează alb. Dacă utilizați un dispozitiv extern conectat la **HDMI™ IN** de pe bara de sunet, apăsați butonul **Funcție** în mod repetat, până când LED1 luminează galben auriu.

② În setările TV-ului dvs., setați difuzorul de ieșire la [HDMI ARC], [Optic], [LG WOWCAST], sau [Difuzor extern].

(!) Dacă aveți un televizor LG care suportă funcția WOWCAST încorporată, îl puteți conecta la bara de sunet fără fir.

❺ Conectarea produsului la telefonul dvs. inteligent prin Wi-Fi

① Conectați telefonul dvs. inteligent la Wi-Fi.
② Instalați **aplicația LG ThinQ** din Google Play sau App Store.
③ Porniți **aplicația LG ThinQ** și urmați instrucțiunile.
④ Produsul se va conecta la telefonul dvs. inteligent și dvs. puteți controla produsul cu **aplicația LG ThinQ**.

❻ Conectarea unității la telefonul dvs. inteligent prin Bluetooth

① Atingeți butonul **Setări** pe telefonul dvs. inteligent și selectați **Bluetooth**. Porniți funcția **Bluetooth**. (**Oprit** > **Pornit**)
② Apăsați butonul de **Asociere Bluetooth**. După un moment, LED1 și LED2 luminează intermitent alb.
③ Găsiți și selectați „LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ Când produsul este conectat la telefonul dvs. inteligent prin **Bluetooth**, LED1 și LED2 luminează alb.

Dacă vedeți un LED roșu pe subwoofer-ul wireless sau pe difuzoarele wireless spate, înseamnă că bara de sunet nu este conectată la difuzoare. Dacă aceasta este situația, conectați-le în ordinea următoare.

1. Apăsați butonul **Alimentare** ⏻ de pe bara de sunet pentru a o opri.
2. Apăsați butonul **PAIRING** de pe spatele subwoofer-ului wireless deconectat sau difuzoarele wireless spate. Verificați dacă fiecare LED luminează verde.
   - Dacă LED-ul roșu de pe subwoofer-ul wireless sau de pe difuzoarele wireless spate rămâne aprins, țineți apăsat din nou butonul de pe spatele subwoofer-ului sau de pe difuzoarele wireless spate.
3. Apăsați butonul **Alimentare** ⏻ de pe spatele barei de sunet pentru a o porni.
4. Când conexiunea este stabilită, veți vedea o lumină LED verde pe subwoofer-ul wireless sau pe difuzoarele wireless spate.

✪ Păstrați bara de sunet, subwoofer-ul și difuzoarele wireless spate la o distanță de minimum 1 m de dispozitive (de ex. router wireless, cuptor cu microunde etc.) pentru a preveni interferența wireless.

- Este posibil ca pentru anumite difuzoare sunetul să nu depindă de sursa de intrare. Selectați modul de sunet BASS BLAST (BASS BLAST+) pentru ca sunetul să fie emis prin difuzoare.

- Designul și specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
- Google Play este o marcă comercială a Google LLC.

LATVIEŠU

Izstrādājuma instalēšana un lietošana

Lūdzu, pirms komplekta izmantošanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un saglabājiet to turpmākai atsaucei.
Lai apskatītu paplašināto funkciju instrukcijas, apmeklējiet vietni http://www.lg.com vai skenējiet QR kodu un pēc tam lejupielādējiet īpašnieka rokasgrāmatu. Daļa šīs instrukcijas satura var neatbilst jūsu izstrādājumam.

Ⓐ Sound bar skaļrunis
Ⓑ Tālvadības pults uztvērējs
Ⓒ Gaismas diodes statuss (①②③)
Ⓓ Bezvadu aizmugurējie skaļruņi
Ⓔ Bezvadu zemfrekvences skaļrunis - uzstādiet to sound bar skaļruņa tuvumā.
Ⓕ Ārējā ierīce - (Blu-ray atskaņotājs, spēļu konsole utt.)

○ : Deg / ● : Izslēgta / ◌ : Mirgo

							
Mirgo sarkanā krāsā	Balta	Balts mirgojošs	Balta	Balts mirgojošs	Balta	Zeltaini dzeltens	Violeta
Ieslēgšana Izslēgt	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** gatavs	**Bluetooth**	Wi-Fi gatavs	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Pievienojiet TV sound bar skaļruni, izmantojot optisko kabeli vai HDMI kabeli.

❷ Ja izmantojat ārēju ierīci (piem., televizora dekoderu, Blu-ray atskaņotāju, spēļu konsoli u. c.), pievienojiet to skaņu joslai vai televizoram, izmantojot HDMI kabeli.

ⓘ Ja nepieciešams, iegādājieties HDMI kabeļus, optisko kabeli vai USB pagarinātāju, lai pievienotu skaņas joslu.

❸ Pievienojiet strāvai šādā secībā: bezvadu zemfrekvences skaļrunis → bezvadu aizmugurējie skaļruņi → sound bar skaļrunis. Ieslēdziet sound bar skaļruni: Ja savienojums tiek automātiski izveidots ar sound bar skaļruni, bezvadu zemfrekvences skaļruņa un bezvadu aizmugurējo skaļruņu gaismas diode iedegas zaļā krāsā.

❹ Izstrādājuma lietošana kopā ar TV

① Atkārtoti nospiediet pogu **Funkcija** ⏎, līdz LED1 indikators iedegas baltā krāsā. Ja izmantojat ārēju ierīci, kas ir pievienota skaņas joslas pieslēgvietai **HDMI™ IN**, atkārtoti nospiediet pogu **Funkcija** ⏎, līdz LED1 indikators iedegas zeltaini dzeltenā krāsā.

② TV iestatījumos iestatiet izejas skaļruni uz [HDMI ARC], [Optiskais], [LG WOWCAST], vai [Ārējais skaļrunis].

ⓘ Ja jums ir LG televizors, kas atbalsta WOWCAST iebūvēto funkciju, varat to savienot ar skaņu paneli bezvadu režīmā.

❺ Izstrādājuma pievienošana viedtālrunim, izmantojot Wi-Fi

① Savienojiet viedtālruni ar Wi-Fi.
② Instalējiet **lietotni LG ThinQ** no Google Play vai App Store.
③ Palaidiet **lietotni LG ThinQ** un izpildiet norādījumus.
④ Izstrādājums tiks savienots ar viedtālruni, un jūs to varat kontrolēt, izmantojot **lietotni LG ThinQ**.

❻ Ierīces pievienošana viedtālrunim, izmantojot Bluetooth

① Viedtālrunī pieskarieties pogai **Iestatījumi** ⚙ un atlasiet vienumu **Bluetooth**. Ieslēdziet **Bluetooth** funkciju. (○ **Izslēgts** › ● **Ieslēgts**)
② Nospiediet pogu **Bluetooth savienojuma izveide pārī** ᛒ. Pēc brīža LED1 un LED2 indikatori mirgo baltā krāsā.
③ Atrodiet un atlasiet vienumu "LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ Ja izstrādājums ir savienots ar viedtālruni, izmantojot **Bluetooth**, LED1 un LED2 indikatori iedegas baltā krāsā.

Ja uz bezvadu zemfrekvences skaļruņa vai bezvadu aizmugurējiem skaļruņiem redzat sarkanu LED indikatoru, tas nozīmē, ka skaņas josla nav savienota ar skaļruņiem. Šajā gadījumā savienojiet tos šādā secībā.

1. Nospiediet sound bar skaļruņa **Barošana** pogu, lai to izslēgtu.
2. Nospiediet pogu **PAIRING** atvienotā bezvadu zemfrekvences skaļruņa vai bezvadu aizmugurējo skaļruņu aizmugurē. Pārbaudiet, vai visas gaismas diodes mirgo zaļā krāsā.
   - Ja uz bezvadu zemfrekvences skaļruņa vai bezvadu aizmugurējiem skaļruņiem joprojām redzat sarkanu LED indikatoru, vēlreiz nospiediet un turiet nospiestu pogu zemfrekvences skaļruņa vai bezvadu aizmugurējo skaļruņu aizmugurē.
3. Nospiediet sound bar skaļruņa **Barošana** pogu, lai to ieslēgtu.
4. Ja savienojums ir izveidots, uz bezvadu zemfrekvences skaļruņa vai bezvadu aizmugures skaļruņiem iedegas zaļš LED indikators.

✪ Lai novērstu bezvadu traucējumus, turiet sound bar skaļruni, zemfrekvences skaļruni un bezvadu aizmugurējos skaļruņus no ierīces (piem., bezvadu maršrutētāju, mikroviļņu krāsni utt.) tālāk par 1 m.

- Dažiem skaļruņiem skaņa var nebūt atkarīga no ievades avota. Atlasiet skaņas režīmu BASS BLAST (BASS BLAST+), lai klausītos visus skaļruņus.

- Konstrukcija un tehniskie parametri var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.
- Google Play ir Google LLC preču zīme.

LIETUVIŲ K.

Prietaiso prijungimas ir naudojimas

Prieš naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite šį vadovą ir išsaugokite jį vėlesniam naudojimui. Išplėstinių funkcijų aprašymus rasti ir naudotojo vadovą atsisiųsti galite adresu http://www.lg.com. Tam tikra šiame vadove pateikiama informacija gali skirtis nuo jūsų prietaiso.

Ⓐ Belaidė garso sistema
Ⓑ Nuotolinio valdymo pultelio imtuvas
Ⓒ Būsenos LED (①②③)
Ⓓ Belaidžiai galiniai garsiakalbiai
Ⓔ Belaidis žemadažnis garsiakalbis - pastatykite jį šalia horizontaliojo garsiakalbio.
Ⓕ Išorinis įrenginys - („Blu-ray" leistuvas, žaidimų konsolė ir kt.)

○ : Dega / ● : Nedega / ◌ : Mirksi

							
Mirksinti raudona	Balta	Baltas mirksėjimas	Balta	Baltas mirksėjimas	Balta	Auksinė geltona	Violetinė
Maitinimas įjungtas Išjungta	OPTICAL / HDMI ARC	Paruošta „**Bluetooth**"	**Bluetooth**	„Wi-Fi" pasirengęs	„Wi-Fi"	HDMI IN	USB

❶ Horizontalųjį garsiakalbį prie televizoriaus prijunkite optiniu kabeliu arba HDMI kabeliu.

❷ Jei naudojate išorinį įrenginį (pvz. televizijos dekoderį (STB), „Blu-ray" leistuvą, žaidimų konsolę ir kt.) prijunkite jį prie horizontaliojo garsiakalbio HDMI kabeliu.

ⓘ Jei reikia, įsigykite HDMI kabelius, optinį kabelį arba USB prailginimo kabelį, kad prijungtumėte horizontalųjį garsiakalbį.

❸ Maitinimą prijunkite tokia tvarka: belaidis žemadažnis garsiakalbis → belaidžiai galiniai garsiakalbiai → horizontalusis garsiakalbis. Tuomet įjunkite horizontalųjį garsiakalbį. Kai ryšys su horizontaliuoju garsiakalbiu nustatomas automatiškai, belaidžio žemadažnio garsiakalbio ir belaidžių galinių garsiakalbių šviesos diodai pradės degti žaliai.

❹ Prietaiso naudojimas su televizoriumi

① Keletą kartų paspauskite mygtuką **Funkcija** ⏎ iki šviesos diodas LED1 pradės šviesti baltai. Jei naudojate išorinį įrenginį, kuris prijungtas prie horizontaliojo garsiakalbio **HDMI™ IN** įėjimo, kelis kartus paspauskite mygtuką **Funkcija** ⏎ iki šviesos diodas LED1 pradės šviesti auksine geltona spalva.

② Televizoriaus nustatymuose nustatykite išvesties garsiakalbį į [HDMI ARC], [Optinis], [LG WOWCAST] arba [Išorinis garsiakalbis].

ⓘ Jei turite LG televizorių, palaikantį integruotą WOWCAST funkciją, galite jį belaidžiu ryšiu prijungti prie garso kolonėlės.

❺ Prietaiso prijungimas prie išmaniojo telefono naudojant „Wi-Fi" ryšį

① Prijunkite išmanųjį telefoną prie „Wi-Fi" tinklo.
② Iš „Google Play" arba „App Store" atsisiųskite ir įdiekite **programėlę „LG ThinQ"**.
③ Paleiskite **programėlę „LG ThinQ"** ir vykdykite instrukcijas.
④ Prietaisui prisijungus prie išmaniojo telefono, prietaisą galėsite valdyti naudodami **programėlę „LG ThinQ"**.

❻ Prietaiso prijungimas prie išmaniojo telefono naudojant Bluetooth ryšį

① Išmaniajame telefone bakstelėkite mygtuką **Nuostatos** ⚙ ir pasirinkite **Bluetooth**. Įjunkite funkciją **Bluetooth**. (○ **Išjungta** > ● **Įjungta**)
② Paspauskite mygtuką **Bluetooth susiejimas** ᛒ. Po akimirkos šviesos diodai LED1 ir LED2 mirksi baltai.
③ Raskite ir pasirinkite „LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ Kai prietaisas prijungtas prie išmaniojo telefono naudojant **Bluetooth** ryšį, šviesos diodai LED1 ir LED2 šviečia baltai.

Jei belaidžio žemadažnio garsiakalbio arba belaidžių galinių garsiakalbių šviesos diodas šviečia raudonai, tai reiškia, kad horizontalusis garsiakalbis nėra prijungtas prie garsiakalbių. Tokiu atveju garsiakalbius prijunkite tokia tvarka.

1. Paspauskite horizontalaus garsiakalbio mygtuką **Maitinimas** ⏻, kad jį išjungtumėte.
2. Paspauskite mygtuką **PAIRING** esantį atjungto belaidžio žemadažnio garsiakalbio arba belaidžių galinių garsiakalbių galinėje dalyje. Patikrinkite, ar visi diodai mirksi žaliai.
   - Jei belaidžiame žemadažniame garsiakalbyje arba belaidžiuose galiniuose garsiakalbiuose vis dar matote raudoną šviesos diodą, palaikykite paspaudę žemadažnio garsiakalbio arba belaidžių galinių garsiakalbių nugarėlėje esantį mygtuką dar kartą.
3. Paspauskite horizontalaus garsiakalbio mygtuką **Maitinimas** ⏻, kad jį įjungtumėte.
4. Kai nustatomas ryšys, belaidžio žemadažnio garsiakalbio arba belaidžių galinių garsiakalbių šviesos diodas šviesiai žaliai.

✪ Išdėstykite horizontalųjį garsiakalbį, žemadažnį garsiakalbį ir belaidžius galinius garsiakalbius ne mažesniu ne 1 m atstumu atokiau nuo įrenginio (pvz., belaidžio maršruto parinktuvo, mikrobangų krosnelės ir kt.), kad išvengtumėte belaidžio ryšio trukdžių.

- Atsižvelgiant į įvesties šaltinį, kai kurie belaidžiai garsiakalbiai gali neskambėti. Pasirinkite BASS BLAST (BASS BLAST+) garso režimą, kad klausytumėte per visus garsiakalbius.

- Išvaizda ir techninės charakteristikos gali būti keičiamos papildomai neįspėjus.
- „Google Play" yra „Google LLC." prekės ženklas.

EESTI

Toote paigaldamine ja kasutamine

Enne seadme kasutamist lugege see juhend hoolikalt läbi ja hoidke see edasiseks kasutamiseks alles. Juhiseid erifunktsioonide kohta vt http://www.lg.com või skannige QR kus on allalaaditav kasutusjuhend. Selle juhendi sisu võib osaliselt teie seadmest erineda.

Ⓐ Helisüsteem
Ⓑ Kaugjuhtimise vastuvõtja
Ⓒ Oleku LED-märgutuli (①②③)
Ⓓ Juhtmevabad tagumised kõlarid
Ⓔ Juhtmeta basskõlar – paigaldage helisüsteemi lähedusse.
Ⓕ Väline seade - (Blu-ray-mängija, mängukonsool jne)

○ : Sees / ● : Väljas / ◌ : Vilkumine

							
Vilkuv punane	Valge	Valge vilkumine	Valge	Valge vilkumine	Valge	Kuldkollane	Lilla
Sisselülitamine Toide välja	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** valmis	**Bluetooth**	Wi-Fi valmis	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Ühendage helisüsteem teleriga optilise kaabli või HDMI-kaabli abil.

❷ Kui kasutate välist seadet (nt digiboks, Blu-ray-mängija, mängukonsool jne), ühendage seade HDMI-kaabli kaudu helisüsteemiga või teleriga.

ⓘ Vajadusel ostke ribakõlari ühendamiseks HDMI-kaablid, optiline kaabel või USB-pikenduskaabel.

❸ Ühendage toiteallikaga järgmises järjestuses: traadita basskõlar → juhtmevabad tagumised kõlarid → helisüsteem. Lülitage helisüsteem sisse. Kui ühendus luuakse helisüsteemiga automaatselt, süttivad juhtmevaba basskõlari ja juhtmevaba tagumiste kõlarite LED-id roheliselt.

❹ Toote teleriga kasutamine

① Vajutage korduvalt nuppu **Funktsioon**, kuni LED1 süttib valgena. Kui kasutate välist seadet, mis on ühendatud heliriba **HDMI™ IN**-iga vajutage korduvalt nuppu **Funktsioon**, kuni LED1 süttib kuldkollaselt.
② Seadke teleri seadistuses väljundkõlari väärtuseks [HDMI ARC], [Optiline], [LG WOWCAST] või [Väline kõlar].
ⓘ Kui teil on LG televiisor, mis toetab sisseehitatud WOWCAST-funktsiooni, saate selle ribakõlari külge ühendada juhtmevabalt.

❺ Toote Wi-Fi kaudu nutitelefoniga ühendamine

① Ühendage oma nutitelefon WiFi-võrguga.
② Installige Google Play-ist või App Store-ist **rakendus LG ThinQ**.
③ Käivitage **rakendus LG ThinQ** ja järgige juhiseid.
④ Seade ühendatakse teie nutitelefoniga ja saate seda juhtida **rakendusega LG ThinQ**.

❻ Toote ühendamine nutitelefoniga funktsiooni Bluetooth kaudu

① Koputage nutitelefonis nupule **Sätted** ja valige **Bluetooth**. Lülitage sisse funktsioon **Bluetooth**. (○ **Väljas** › ● **Sees**)
② Vajutage **Bluetoothiga sidumine** nupule. Hetke pärast vilguvad LED1 ja LED2 valgelt.
③ Leidke ja valige "LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ Kui toode on **Bluetooth**i kaudu nutitelefoniga ühendatud, süttivad LED1 ja LED2 valgelt.

Kui näete juhtmevaba bassikõlari või juhtmevabade tagumiste kõlarite peal põlemas punast LED-tuld, tähendab see, et helisüsteem pole kõlaritega ühendatud. Sellisel juhul ühendage need järgmises järjestuses.

1. Vajutage helikõlaril olevat **Toide** ⏻, et see välja lülitada.
2. Vajutage **PAIRING** nupule lahtiühendatud juhtmevaba bassikõlari või juhtmevabade tagumiste kõlarite tagaküljel. Kontrollige, kas iga LED vilgub roheliselt.
   - Kui näete juhtmevaba bassikõlari või juhtmeta tagumiste kõlarite juures endiselt punast LED-valgust, vajutage ja hoidke all bassikõlari või juhtmeta tagumiste kõlarite tagaküljel olevat nuppu.
3. Vajutage helisüsteemil **Toide** ⏻, et see sisse lülitada.
4. Kui ühendus on loodud, põleb juhtmevaba bassikõlari või juhtmevabade tagumiste kõlarite roheline LED-tuli.

✱ Ühenduse segajate vältimiseks hoidke helisüsteem, basskõlar ja juhtmeta tagumised kõlarid seadmest (v a juhtmevaba ruuter, mikrolaineahi jne) kaugemal kui 1 m.

- Mõned kõlarid ei pruugi sõltuvalt sisendallikast heli tekitada. Valige helirežiim BASS BLAST (BASS BLAST+), et kuulata heli kõikidest kõlaritest.

- Kujundust ja tehnilisi andmeid võidakse ette teatamata muuta.
- Google Play on Google LLC kaubamärk.

HRVATSKI

Instaliranje i korištenje proizvoda

Prije uporabe vašeg sustava pažljivo pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za kasniju uporabu.
Da biste vidjeli upute za napredne mogućnosti, posjetite stranicu http://www.lg.com ili skenirajte QR kôd a zatim preuzmite priručnik za uporabu. Neke stavke navedene u ovom priručniku mogu se razlikovati od onih na vašem uređaju.

Ⓐ Soundbar zvučnik
Ⓑ Prijamnik daljinskog upravljača
Ⓒ Status LED lampice (①②③)
Ⓓ Bežični stražnji zvučnici
Ⓔ Bežični niskofrekvencijski zvučnik - Instalirajte ga blizu soundbar zvučnika.
Ⓕ Vanjski uređaj - (Blu-ray reproduktor, igraća konzola, itd.)

○ : Uključeno / ● : Isključeno / ◌ : Treperenje

							
Treperenje u crvenoj boji	Bijela	Bijelo treperenje	Bijela	Bijelo treperenje	Bijela	Zlatno žuta	Ljubičasta
Uključivanje napajanja Isključeno napajanje	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** spreman	**Bluetooth**	Wi-Fi spreman	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Spojite soundbar zvučnik na televizor optičkim kabelom ili HDMI kabelom.

❷ Ako koristite vanjski uređaj (npr. televizijski dekoder (STB), Blu-ray player, igraća konzola itd.), spojite ga na zvučnu traku ili TV putem HDMI kabela.
(!) Ako je potrebno, kupite HDMI kabele, optički kabel ili USB produžni kabel kako biste povezali komplet zvučnika.

❸ Spajanje na napajanje obavite sljedećim redoslijedom: bežični niskofrekvencijski zvučnik → bežični stražnji zvučnici → soundbar zvučnik. Zatim uključite soundbar zvučnik. Kad se veza s soundbar zvučnikom uspostavi automatski, LED žarulje na bežičnom niskofrekvencijskom zvučniku i bežičnim stražnjim zvučnicima zasvijetlit će zelenom bojom.

❹ Uporaba proizvoda s vašim televizorom
① Više puta pritisnite gumb **Funkcija** dok svjetlo LED1 ne zasvijetli bijelo. Ako koristite vanjski uređaj koji se povezuje na **HDMI™ IN** na kompletu zvučnika, pritisnite gumb **Funkcija** više puta dok LED1 ne zasvijetli zlatnožuto.
② U postavkama televizora postavite izlazni zvučnik na [HDMI ARC], [Optički], [LG WOWCAST], ili [Vanjski zvučnik].
(!) Ako imate LG TV koji podržava ugrađenu funkciju WOWCAST, možete ga bežično povezati sa soundbarom.

❺ Povezivanje proizvoda s pametnim telefonom putem Wi-Fi veze
① Povežite pametni telefon na Wi-Fi vezu.
② Instalirajte **aplikaciju LG ThinQ** s Google Play ili App Store trgovine.
③ Pokrenite **aplikaciju LG ThinQ** i slijedite upute.
④ Proizvod će se povezati s vašim pametnim telefonom, a proizvodom možete upravljati pomoću **aplikacije LG ThinQ**.

❻ Povezivanje proizvoda s pametnim telefonom putem Bluetooth veze
① Dodirnite gumb **Postavke** na pametnom telefonu i odaberite **Bluetooth**. Uključite **Bluetooth** funkciju. (**Isključeno** > **Uključeno**)
② Pritisnite gumb za uparivanje preko **Uparivanje Bluetooth**. Nakon nekoliko trenutaka, LED1 i LED2 trepere bijelo.
③ Pronađite i odaberite „LG_Speaker_S95AR__XXXX".
④ Kada se proizvod poveže na vaš pametni telefon putem **Bluetooth**, LED1 i LED2 zasvijetle bijelo.

Ako vidite crvenu LED na bežičnom niskofrekvencijskom zvučniku ili bežičnom stražnjem zvučniku, to znači da komplet zvučnika nije povezan na zvučnike. Ako je to slučaj, spojite ih sljedećim redoslijedom.

1. Pritisnite gumb za **Napajanje** ⏻ na soundbar zvučniku da biste ga isključili.
2. Pritisnite gumb **PAIRING** na stražnjoj strani odspojenog bežičnog niskofrekvencijskog zvučnika ili bežičnih stražnjih zvučnika. Provjerite da li svaka od LED žarulja trepti zelenom bojom.
   - Ako još uvijek vidite crvenu boju LED žarulje na bežičnom niskofrekvencijskom zvučniku ili bežičnim stražnjim zvučnicima, ponovno pritisnite i zadržite gumb na stražnjoj strani niskofrekvencijskog zvučnika ili bežičnih stražnjih zvučnika.
3. Pritisnite gumb za **Napajanje** ⏻ na soundbar zvučniku da biste ga uključili.
4. Kada se konekcija uspostavi vidjet ćete zeleno LED svjetlo bežičnog niskofrekvencijskog zvučnika ili da na bežičnim stražnjim zvučnicima kako svijetli zeleno.

✱ Držite soundbar zvučnik, niskofrekvencijski zvučnik i bežične stražnje zvučnike udaljene od uređaja (npr. bežični usmjerivač, mikrovalna pećnica, itd.) više od 1 m kako bi se spriječila bežična interferencija.

• Neki zvučnici možda neće ispustiti zvuk ovisno o izvoru umetanja. Odaberite način zvuka BASS BLAST (BASS BLAST+) kako biste slušali kroz sve zvučnike.

- Izvedba i specifikacije podložni su promjenama bez prethodne najave.
- Google Play je zaštitni znak Google LLC.

SRPSKI

Postavljanje i korišćenje proizvoda

Molimo vas da pažljivo pročitate ovaj priručnik pre nego što počnete da koristite uređaj, i da ga sačuvate za kasniju upotrebu.
Za korišćenje naprednih funkcija posetite http://www.lg.com ili skenirajte QR kod a zatim preuzmite Priručnik za vlasnike. Nešto od sadržaja u ovom priručniku se može razlikovati od vašeg proizvoda.

Ⓐ Soundbar
Ⓑ Prijemnik za daljinski upravljač
Ⓒ Statusna LED lampica (①②③)
Ⓓ Zadnji bežični zvučnici
Ⓔ Bežični Subwoofer - Instalirajte ga u blizini soundbar.
Ⓕ Spoljašnji uređaj - (blu-ray uređaj, gaming konzola itd.)

○ : Uključeno / ● : Isključeno / ◌ : Trepće

							
Crveno treperenje	Belo	Belo trepće	Belo	Belo trepće	Belo	Zlatno žuto	Ljubičasta
Uključeno Isključeno napajanje	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** spreman	**Bluetooth**	Wi-Fi spreman	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Povežite soundbar sa svojim TV-om putem optičkog kabla ili HDMI kabla.

❷ Ako koristite vanjski uređaj (npr. TV dekoder (STB), Blu-ray plejer, konzolu za igre, itd.), povežite ga na Soundbar ili na TV preko HDMI kabla.

ⓘ Ako je potrebno, kupite kablove HDMI, optički kabl ili USB produžni kabl da biste povezali Soundbar.

❸ Povežite na napajanje sledećim redosledom: bežični subwoofer → zadnji bežični zvučnici → soundbar zvučnik. Zatim, uključite soundbar zvučnik. Kada se konekcija s kompaktnim kompletom zvučnika automatski uspostavi, LED lampice na bežičnom subwooferu i bežičnim zadnjim zvučnicima zasvetliće zeleno.

❹ Korišćenje proizvoda s vašim TV-om

① Pritisnite dugme **Funkcija** ⏎ više puta dok LED1 ne zasvetli belo. Ako koristite spoljni uređaj koji je povezan na **HDMI™ IN** na soundbaru, pritisnite dugme **Funkcija** ⏎ više puta dok LED1 ne zasvetli zlatno žuto.

② Na postavkama TV-a, postavite izlazni zvučnik na [HDMI ARC], [Optičko], [LG WOWCAST], ili [Spoljašnji zvučnik].

ⓘ Ako imate LG televizor koji podržava ugrađenu funkciju WOWCAST, TV možete bežično povezati sa soundbarom.

❺ Povezivanje proizvoda na vaš pametni telefon putem bežične mreže

① Povežite svoj pametni telefon na bežičnu mrežu.
② Instalirajte **aplikaciju LG ThinQ** iz Google Play ili App Store.
③ Pokrenite **aplikaciju LG ThinQ** i pratite uputstva.
④ Uređaj će se povezati s vašim pametnim telefonom i možete kontrolisati proizvod s **aplikacijom LG ThinQ**.

❻ Povezivanje uređaja na vaš pametni telefon putem Bluetooth-a

① Dodirnite dugme **Postavke** ⚙ na svom pametnom telefonu i odaberite **Bluetooth**. Uključite funkciju **Bluetooth**. (○ **Isključeno** > ● **Uključeno**)
② Pritisnite dugme **Bluetooth uparivanje** ᛒ. Nakon nekog trenutka, LED1 i LED2 trepću belo.
③ Pronađite i izaberite "LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ Kada je proizvod povezan sa vašim pametnim telefonom preko **Bluetooth**-a, LED1 i LED2 svetle belo.

Ako vidite crvenu LED lampicu na bežičnom sabvuferu ili bežičnim zadnjim zvučnicima, to znači da zvučna traka nije povezana sa zvučnicima. U tom slučaju, povežite ih sledećim redosledom.

1. Pritisnite dugme **Napajanje** (⏻) na soundbar zvučniku kako bi ste ga ugasili.
2. Pritisnite dugme **PAIRING** dugme na zadnjoj strani nepovezanog bežičnog subwoofera ili zadnjih bežičnih zvučnika. Proverite da li svaka LED lampica treperi zeleno.
   - Ako i dalje vidite crvenu LED lampicu na bežičnom niskotoncu ili bežičnim zadnjim zvučnicima, ponovo pritisnite i držite dugme na poleđini niskotonca ili bežičnih zadnjih zvučnika.
3. Pritisnite dugme **Napajanje** (⏻) na soundbar zvučniku kako bi ste ga upalili.
4. Kada se veza uspostavi, videćete zelenu LED lampicu na bežičnom sabvuferu ili bežičnim zadnjim zvučnicima koji svetle zelenom bojom.

✱ Držite soundbar zvučnik, subwoofer i bežične zadnje zvučnike dalje od uređaja (npr. bežični ruter, mikrotalasna peć itd.) više od 1 metra da bi se sprečile bežične interferencije.

- Neki zvučnici možda neće proizvoditi zvuk u zavisnosti od ulaznog izvora. Izaberite režim zvuka BASS BLAST (BASS BLAST+) da biste slušali preko svih zvučnika.

- Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez prethodne najave.
- Google Play je žig korporacije Google LLC.

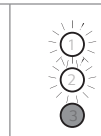
БЪЛГАРСКИ

Монтиране и използване на продукта

Преди да използвате вашата система, прочетете внимателно настоящото ръководство и го запазете за бъдещи справки.
За да прегледате инструкциите за разширените функции, посетете адрес http://www.lg.com или сканирайте QR кода и след това изтеглете Ръководството на потребителя. Част от съдържанието в настоящото ръководство може да се различава от вашия продукт.

Ⓐ Звукова колона
Ⓑ Приемник за дистанционно управление
Ⓒ LED индикатор за състоянието (①②③)
Ⓓ Безжични задни високоговорители
Ⓔ Безжичен субуфер - Монтирайте го в близост до звуковата колона.
Ⓕ Външно устройство - (Blu-ray плейър, игрова конзола и др.)

○ : Вкл. / ● : Изкл. / ◌ : Мига

							
Примигващо червено	Бяло	Бяло премигване	Бяло	Бяло премигване	Бяло	Златно жълт цвят	Лилаво
Включване Изключване	OPTICAL / HDMI ARC	Готовност за **Bluetooth**	**Bluetooth**	Wi-Fi готов	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Свържете звуковата колона към вашия телевизор чрез оптичен кабел или HDMI кабел.

❷ Ако използвате външно устройство (напр. телевизионен декодер (STB), Blu-ray плейър, игрова конзола и др.), свържете го към звуковата колона или към телевизора чрез HDMI кабел.

ⓘ Ако е необходимо, закупете HDMI кабели, оптичен кабел или USB удължителен кабел, за да свържете звуковата колона.

❸ Свържете към захранването в следния ред: безжичен субуфер → безжични задни високоговорители → звукова колона. След това включете звуковата колона. Когато връзката се установи автоматично със звуковата колона, светодиодите върху безжичния субуфер и безжичните задни високоговорители ще светнат в зелен цвят.

❹ Използване на продукта с вашия телевизор

① Натиснете многократно бутона за избор на **Функция**, докато светодиодния индикатор LED1 не светне в бял цвят. Ако използвате външно устройство, което е свързано към **HDMI™ IN** върху звуковата колона, натиснете многократно бутона за избор на **Функция**, докато светодиодния индикатор LED1 не светне в златисто жълт цвят.

② В настройките на телевизора задайте изходния високоговорител на [HDMI ARC], [Оптичен], [LG WOWCAST], или [Външен високоговорител].

ⓘ Ако имате телевизор LG, който поддържа вградената функция WOWCAST, можете да го свържете към звуковата колона безжично.

❺ Свързване на продукта към вашия смартфон чрез Wi-Fi

① Свържете вашия смартфон към Wi-Fi.
② Инсталирайте **приложението LG ThinQ** от Google Play или App Store.
③ Стартирайте **приложението LG ThinQ** и следвайте инструкциите.
④ Продуктът ще се свърже с вашия смартфон и можете да управлявате продукта с **приложението LG ThinQ**.

❻ Свързване на устройството към вашия смартфон чрез Bluetooth

① Докоснете бутона **Настройки** на вашия смартфон и изберете **Bluetooth**. Включете функцията **Bluetooth**. (**Изкл.** > **Вкл.**)
② Натиснете бутона за **Bluetooth сдвояване**. След малко светодиодните индикатори LED1 и LED2 премигват в бял цвят.
③ Намерете и изберете „LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ Когато продуктът е свързан към вашия смартфон чрез **Bluetooth**, светодиодните индикатори LED1 и LED2 светят в бял цвят.

Ако виждате светодиод в червен цвят върху безжичния субуфер или безжичните задни високоговорители, това означава, че звуковата колона не е свързана към високоговорителите. В този случай свържете ги в следния ред.

1. Натиснете бутона за **Вкл./Изкл.** ⏻ върху звуковата колона, за да я изключите.
2. Натиснете бутона **PAIRING** върху задната част на раздвоения безжичен субуфер или раздвоените безжични задни високоговорители. Проверете дали всеки светодиод премигва в зелен цвят.
   - Ако все още виждате светодиод в червен цвят върху безжичния субуфер или безжичните задни високоговорители, натиснете и задръжте отново бутона върху задната част на субуфера или безжичните задни високоговорители.
3. Натиснете бутона за **Вкл./Изкл.** ⏻ на звуковата колона, за да го включите.
4. Когато връзката се установи, ще видите светодиоден индикатор в зелен цвят върху безжичния субуфер или безжичните задни високоговорители ще светнат в зелен цвят.

✱ Дръжте звуковата колона, субуфера и безжичните задни говорители отдалечени от устройството (напр. безжичен рутер, микровълнова фурна и др.) на повече от 1 м, за да предотвратите безжични смущения.

- Някои високоговорители може да не издават звук в зависимост от входящия източник. Изберете режим на звука BASS BLAST (BASS BLAST+), за да слушате през всички високоговорители.

- Дизайнът и спецификациите подлежат на промени без предизвестие.
- Google Play е търговска марка на Google LLC.

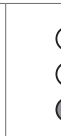
МАКЕДОНСКИ

Инсталирање и користење на производот

Ве молиме прочитајте го внимателно ова упатство пред да почнете да го користите вашиот уред и зачувајте го за информации во иднина.
За да ги видите упатствата за напредните можности, посетете ја http://www.lg.com или скенирајте го QR кодот, а потоа преземете го Упатството за корисникот. Некоја од содржините во овој прирачник може да се разликува од вашиот производ.

Ⓐ Звучник во вид на лента
Ⓑ Приемник за далечински управувач
Ⓒ ЛЕД за статус (①②③)
Ⓓ Безжични задни звучници
Ⓔ Безжичен субвуфер - Инсталирајте го блиску до звучникот во вид на лента.
Ⓕ Надворешен уред - (Blu-ray репродуктор, конзола за играње и сл.)

○ : Вклучено / ● : Исклучено / ◌ : Трепка

							
Црвена трепкање	Бело	Бело трепка	Бело	Бело трепка	Бело	Златно-жолто	Виолетова
Вклучување Исклучување на напојување	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** е подготвен	**Bluetooth**	Wi-Fi подготвен	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Поврзете го звучникот во вид на лента на вашиот ТВ преку оптички кабел или HDMI кабел.

❷ Ако користите надворешен уред (пр. телевизиски декодер (STB), Blu-ray плеер, конзола за игри итн.), поврзете го на лентата за звук или на телевизорот преку HDMI кабел.

ⓘ Ако е потребно, купете HDMI кабли, оптички кабел или УСБ продолжен кабел за да го поврзете soundbar-звучникот.

❸ Поврзете на напојување по следниот редослед: безжичен субвуфер → безжични задни звучници → звучник во вид на лента. Потоа, вклучете го звучникот во вид на лента. Кога поврзувањето автоматски се воспоставува со звучникот во вид на лента, ЛЕД на безжичниот субвуфер и безжичните задни звучници ќе светне зелено.

❹ Користење на производот со вашиот ТВ

① Притискајте го копчето **Функција** повеќепати додека LED1 не светне бело. Ако користите надворешен уред што е поврзан на **HDMI™ IN** на звучната лента, притискајте го копчето **Функција** повеќепати додека LED1 светлото не светне златно-жолто.

② На поставките на вашиот ТВ, поставете го излезниот звучник на [HDMI ARC], [Оптички], [LG WOWCAST], или [Надворешен звучник].

ⓘ Ако имате телевизор LG што ја поддржува вградената функција WOWCAST, можете безжично да го поврзете со soundbar-звучникот.

❺ Поврзување на производот со вашиот паметен телефон преку Wi-Fi

① Поврзете го вашиот паметен телефон на Wi-Fi.
② Инсталирајте ја **апликацијата LG ThinQ** од Google Play или од App Store.
③ Вклучете ја **апликацијата LG ThinQ** и следете ги упатствата.
④ Производот ќе се поврзе со вашиот паметен телефон и ќе може да го контролирате производот со **апликацијата LG ThinQ**.

❻ Поврзете ја единицата на вашиот паметен телефон преку Bluetooth

① Допрете го копчето **Поставки** на вашиот паметен телефон и изберете **Bluetooth**. Вклучете ја **Bluetooth** функцијата. (**Исклучено** > **Вклучено**)
② Притиснете го копчето **Bluetooth спари** . За кратко време, LED1 и LED2 диодите ќе светнат бело.
③ Најдете и одберете „LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ Кога производот е поврзан со вашиот паметен телефон преку **Bluetooth**, LED1 и LED2 диодите ќе светнат бело.

Ако видите црвено LED на задниот дел на безжичниот сабвуфер или безжичните задни звучници, значи дека звучната лента не е поврзана со звучниците. Ако се случи ова, поврзете ги по следниот редослед.

1. Притиснете го копчето **Напојување** ⏻ на звучникот во вид на лента за да го исклучите.
2. Притиснете го копчето **PAIRING** на задниот дел на исклучениот безжичен субвуфер или безжични задни звучници. Проверете дали секој ЛЕД трепка зелено.
   - Ако сè уште гледате црвено LED на безжичниот сабвуфер или безжичните задни звучници, повторно притиснете го и задржете го копчето на задниот дел на сабвуферот или безжичните задни звучници.
3. Притиснете го копчето **Напојување** ⏻ на звучникот во вид на лента за да го вклучите.
4. Кога ќе се воспостави конекција, ќе видите зелено LED светло на безжичниот сабвуфер или безжичните задни звучници ќе светнат зелено.

✱ Чувајте ги звучникот во вид на лента, субвуферот и безжичните задни звучници понастрана од уредот (пр. безжичен насочувач, микробранова печка и сл.) подалеку од 1 m да спречите безжична интерференција.

• Некои звучници може да не прават звук во зависност од изворот на внес. Изберете BASS BLAST (BASS BLAST+) режим на звук за да слушате преку сите звучници.

- Дизајнот и спецификациите се предмет на промена без претходно известување.
- Google Play е заштитен знак на Google LLC.

SLOVENŠČINA Namestitev in uporaba izdelka

Pred začetkom uporabe kompleta pozorno preberite ta priročnik in ga shranite za nadaljnjo uporabo. Za ogled navodil glede naprednih nastavitev obiščite http://www.lg.com ali poskenirajte kodo QR in prevzemite priročnik. Del vsebine iz tega priročnika se morda razlikuje od vašega izdelka.

Ⓐ Zvočniški modul
Ⓑ Sprejemnik daljinskega upravljalnika
Ⓒ Stanje LED (①②③)
Ⓓ Brezžična zadnja zvočnika
Ⓔ Brezžični nizkofrekvenčni zvočnik - namestite ga v bližino zvočniškega modula.
Ⓕ Zunanja naprava - (predvajalnik Blu-ray, igralna konzola itd.)

○ : Vklopljena / ● : Izklopljena / ☼ : Utripanje

							
Rdeča utripa	Bela	Belo utripanje	Bela	Belo utripanje	Bela	Zlato rumena	Vijolična
Vklopljeno Izklop	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** pripravljen	**Bluetooth**	Wi-Fi je pripravljen	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Zvočniški modul s svojim televizorjem povežite prek optičnega kabla ali kabla HDMI.

❷ Če uporabljate zunanjo napravo (npr. sprejemnik Set-top box, predvajalnik Blu-ray, igralno konzolo itd.), jo s kablom HDMI povežite z zvočno vrstico ali televizorjem.

ⓘ Za priključitev zvočniškega modula po potrebi kupite kabel HDMI, optični kabel ali podaljševalni kabel USB.

❸ Električno napajanje priključite po naslednjem vrstnem redu: brezžični nizkofrekvenčni zvočnik → brezžična zadnja zvočnika → zvočniški modul. Nato vklopite zvočniški modul. Ko se povezava z zvočniškim modulom samodejno vzpostavi, na brezžičnem nizkofrekvenčnem zvočniku in brezžičnih zadnjih zvočnikih zeleno zasvetijo LED-lučke.

❹ Uporaba izdelka z vašim televizorjem

① Večkrat pritisnite gumb **Funkcija**, dokler LED1 ne zasveti belo. Če uporabljate zunanjo napravo, ki je priključena na **HDMI™ IN** na zvočniškem modulu, večkrat pritisnite gumb **Funkcija**, dokler LED1 ne zasveti zlato rumeno.

② V nastavitvah svojega televizorja nastavite izhodni zvočnik na [HDMI ARC], [optično], [LG WOWCAST] ali [zunanji zvočnik].

ⓘ Če imate LG-jev televizor, ki podpira vgrajeno funkcijo WOWCAST, ga lahko brezžično povežete z zvočno vrstico.

❺ Povezava izdelka s pametnim telefonom prek Wi-Fi

① Svoj pametni telefon povežite z Wi-Fi.
② Iz trgovine Google Play ali App Store namestite **aplikacijo LG ThinQ**.
③ **Aplikacijo LG ThinQ** zaženite in sledite navodilom.
④ Izdelek se bo povezal z vašim pametnim telefonom in ga boste zdaj lahko upravljali prek **aplikacije LG ThinQ**.

❻ Povezava enote s pametnim telefonom prek Bluetootha

① Na svojem pametnem telefonu se dotaknite gumba **Settings** in izberite **Bluetooth**. Vklopite funkcijo **Bluetooth**. (**Izklop** > **Vklop**)
② Pritisnite gumb za **Bluetooth povezovanje**. Po nekaj trenutkih utripata LED1 in LED2 belo.
③ Poiščite in izberite »LG_Speaker_S95AR_XXXX«.
④ Ko je izdelek povezan z vašim pametnim telefonom prek povezave **Bluetooth**, zasvetita LED1 in LED2 belo.

Če na brezžičnem nizkofrekvenčnem zvočniku ali brezžičnih zadnjih zvočnikov opazite rdečo LED-lučko, to pomeni, da zvočniški modul ni povezan z zvočniki. V tem primeru jih povežite po naslednjem vrstnem redu.

1. Na zvočniškem modulu pritisnite gumb **Napajanje** ⏻, da ga izklopite.
2. Na zadnji strani izklopljenega nizkofrekvenčnega zvočnika ali brezžičnih zadnjih zvočnikov pritisnite gumb **PAIRING**. Preverite, če vsaka LED-lučka utripa zeleno.
   - Če je LED-lučka na brezžičnem nizkofrekvenčnem zvočniku ali brezžičnih zadnjih zvočnikih še vedno rdeča, znova pritisnite in zadržite gumb na zadnji strani nizkofrekvenčnega zvočnika ali brezžičnih zadnjih zvočnikov.
3. Na zvočniškem modulu pritisnite gumb **Napajanje** ⏻, da ga vklopite.
4. Ko je povezava vzpostavljena, boste na nizkofrekvenčnem zvočniku ali brezžičnih zadnjih zvočnikih videli zasvetiti zeleno LED-lučko.

✪ Zvočniški modul, nizkofrekvenčni zvočnik in brezžična zadnja zvočnika naj bodo najmanj 1 m oddaljeni od drugih naprav (npr. brezžičnega usmerjevalnika, mikrovalovne pečice itd.), da preprečite motnje brezžične povezave.

- Odvisno od vhodnega vira nekateri zvočniki morda ne oddajajo zvoka. Za poslušanje zvoka prek vseh zvočnikov izberite zvočni način BASS BLAST (BASS BLAST+).

- Oblika in specifikacije se lahko kadarkoli in brez opozorila spremenijo.
- Google Play je blagovna znamka družbe Google LLC.

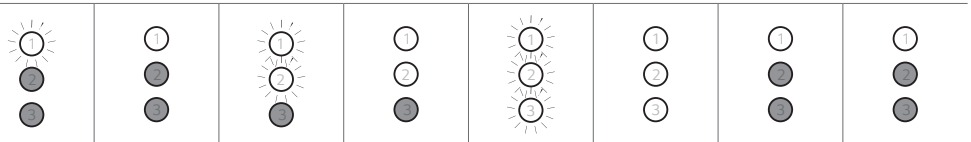
SHQIP

Instalimi dhe përdorimi i produktit

Ju lutem, lexojeni me kujdes këtë manual para se të përdorni pajisjen tuaj dhe mbajeni atë për referencë në të ardhmen.
Për të lexuar udhëzimet për karakteristikat e përparuara, vizitoni faqen: http://www.lg.com ose skanoni kodin "QR" dhe shkarkoni "Manualin e përdoruesit". Një pjesë e përmbajtjes së këtij udhëzuesi mund të jetë e ndryshme për produktin tuaj.

Ⓐ Boksi horizontal
Ⓑ Telekomanda e marrësit
Ⓒ Llambat LED të statusit (①②③)
Ⓓ Altoparlantë të pasmë pa tela
Ⓔ Nën-altoparlant pa tel - Instalojeni pranë boksit horizontal.
Ⓕ Pajisje të jashtme - (lexues "Blu-ray", konsol lojërash, etj.)

○ : Ndezur / ● : Fikur / ◌ : Pulsim



E kuqe pulsuese	E bardhë	Pulsim i bardhë	E bardhë	Pulsim i bardhë	E bardhë	E verdhë e artë	Vjollcë
Ndezur Fikje	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth**-i gati	**Bluetooth**	Rrjeti valor gati	Rrjeti valor (Wi-Fi)	HDMI IN	USB

❶ Lidheni boksin horizontal me televizorin tuaj nëpërmjet një kablloje optike ose kabllos HDMI.

❷ Nëse jeni duke përdorur ndonjë pajisje të jashtme (p.sh. dekoder, luajtës Blu-ray, tastierë lojërash, etj.), lidheni atë me boksin horizontal ose me televizorin nëpërmjet një kablloje HDMI.

ⓘ Nëse është e nevojshme, blini kabllo HDMI, një kabllo optike ose një kabllo zgjatues USB për të lidhur boksin horizontal.

❸ Lidheni pajisjen me burimin e energjisë duke ndjekur këtë renditje hapash: nën-altoparlanti pa tela → altoparlantët e pasmë pa tela → boksi horizontal. Më pas, ndizni boksin horizontal. Kur të vendoset automatikisht lidhja me boksin horizontal, llambat LED në nën-altoparlantin pa tela dhe në altoparlantët e pasmë pa tela do të ndizen në ngjyrë të gjelbër.

❹ Përdorimi i produktit me televizorin tuaj

① Shtypni butonin e **Funksionet** në mënyrë të përsëritur derisa llamba LED1 të ndizet në ngjyrë të bardhë. Nëse jeni duke përdorur një pajisje të jashtme me të cilën është lidhur **HDMI™ IN** në shiritin e zërit, shtypni butonin **Funksionet** në mënyrë të përsëritur derisa LED1 të ndizet në të verdhë të artë.

② Në cilësimet e televizorit tuaj, caktoni modalitetin e altoparlantit dalës në "[HDMI ARC]", "[Optik]", "[LG WOWCAST]", ose "[Altoparlant i jashtëm]".

ⓘ Nëse keni një televizor LG që mbështet funksionin e integruar WOWCAST, ju mund ta lidhni atë me panelin e sistemit audio me valë.

❺ Lidhja e produktit me smartfonin tuaj përmes rrjetit me valë (Wi-Fi)

① Lidheni smartfonin me rrjetin me valë.
② Instaloni **aplikacionin "LG ThinQ"**, të cilin mund ta shkarkoni nga platforma "Google Play" ose "App Store".
③ Hapni **aplikacionin "LG ThinQ"** dhe ndiqni udhëzimet.
④ Produkti do të lidhet me smartfonin tuaj. Ju do të mund ta kontrolloni produktin nga **aplikacioni "LG ThinQ"**.

❻ Lidhja e njësisë me smartfonin përmes blututhit

① Prekni butonin **"Cilësimeve"** në smartfonin tuaj dhe përzgjidhni funksionin **"Bluetooth".** Aktivizoni funksionin **"Bluetooth"**. (**Çaktivizuar** > **Aktivizuar**).
② Shtypni butonin e **Bluetooth pair**. Pas një çasti, LED1 dhe LED2 pulsojnë me ngjyrë të bardhë.
③ Gjeni dhe zgjidhni "LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ Kur produkti është i lidhur me telefonin tuaj inteligjent nëpërmjet **Bluetooth**, LED1 dhe LED2 ndizet e bardhë.

Nëse shihni një LED të kuq në subwooferin me valë ose në altoparlantët e pasmë me valë, kjo do të thotë që shiriti i zërit nuk është i lidhur me altoparlantët. Nëse është kështu, lidhini pajisjet sipas kësaj radhe.

1. Shtypni butonin e ndezjes/fikjes **"Ndezjes/fikjes"** ⏻ në boksin horizontal për ta fikur boksin horizontal.
2. Shtypni butonin "**PAIRING**" prapa nën-altoparlantit të shkëputur pa tela ose në altoparlantët e pasmë pa tela. Kontrolloni nëse secila llambë LED pulson dritë jeshile.
   - Nëse vazhdoni të shihni një llambë të kuqe LED të ndizet në nënvuferin me valë ose tek altoparlantët e pasmë me valë, shtypni përsëri dhe mbani shtypur butonin prapa nënvuferit ose tek altoparlantët e pasmë me valë.
3. Shtypni butonin e ndezjes/fikjes **"Ndezjes/fikjes"** ⏻ të boksit horizontal për ta ndezur këtë.
4. Kur të vendoset lidhja, do të shihni një dritë LED jeshile në subwoofer me valë ose altoparlantët e pasmë me valë të ndezur në të gjelbër.

✪ Mbajeni boksin horizontal, nën-altoparlantin dhe altoparlantët e pasmë pa tela mbi 1 metër larg pajisjeve të tjera (p.sh. ruterit pa tel, furrës me mikrovalë, etj.), për të penguar interferencën në rrjetin pa tel.

- Në varësi të burimit të sinjalit hyrës, disa altoparlantë mund të mos lëshojnë sinjal. Përzgjidhni modalitetin BASS BLAST (BASS BLAST+) të zërit për t'i dëgjuar tingujt nga të gjithë altoparlantët.

- Dizajni dhe specifikimet pësojnë ndryshime pa njoftim paraprak.
- "Google Play" është markë tregtare e kompanisë "Google LLC".

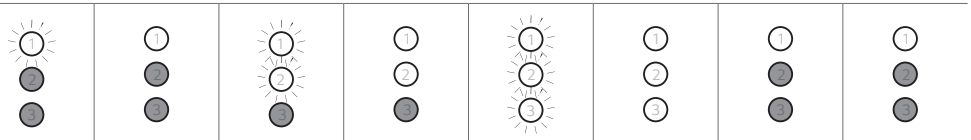
BOSANSKI

Instalacija i korištenje proizvoda

Prije rukovanja uredjajem pažljivo pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za buduće potrebe.
Za pregled uputstava za napredne funkcije posjetite http://www.lg.com ili skenirajte QR kôd a zatim preuzmite priručnik za upotrebu. Neki od sadržaja u ovom priručniku mogu se razlikovati od onog na vašem uređaju.

Ⓐ Soundbar zvučnik
Ⓑ Prijemnik daljinskog upravljača
Ⓒ Status LED lampice (①②③)
Ⓓ Bežični zadnji zvučnici
Ⓔ Bežični Subwoofer – Instalirajte ga blizu soundbar zvučnika.
Ⓕ Vanjski uređaj – (Blu-ray plejer, igraća konzola, itd.)

○ : Uključiti / ● : Isključeno / ☼ : Treperi



Treperi crveno	Bijela	Bijelo treperi	Bijela	Bijelo treperi	Bijela	Zlatno žuto	Ljubičasta
Napajanje uključeno Isključeno napajanje	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** spreman	**Bluetooth**	Wi-Fi spreman	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Spojite soundbar na vaš TV optičkim kablom ili HDMI kablom.

❷ Ako koristite vanjski uređaj (npr. televizijski dekoder (STB), Blu-ray plejer, igraća konzola, itd.), povežite ga na soundbar ili na TV preko HDMI kabla.

ⓘ Ako je potrebno, kupite HDMI kablove, optički kabl ili USB produžni kabl za povezivanje soundbara.

❸ Elemente spojite na napajanje sljedećim redoslijedom: bežični subwoofer → bežični zadnji zvučnici → soundbar zvučnik. Zatim uključite soundbar zvučnik. Kad se veza automatski uspostavi sa soundbar zvučnikom, LED lampice na bežičnom subwooferu i bežičnim zadnjim zvučnicima će zasvijetliti zelenom bojom.

❹ Korištenje proizvoda s vašim TV-om

① Pritisnite dugme **Funkcija** ⏎ više puta dok LED1 ne zasvetli bijelo. Ako koristite spoljni uređaj koji je povezan na **HDMI™ IN** na soundbaru, pritisnite dugme **Funkcija** ⏎ više puta dok LED1 ne zasvetli zlatno žuto.

② Na postavkama vašeg TV-a izlazni zvučnik postavite na [HDMI ARC], [Optički], [LG WOWCAST], ili [Vanjski zvučnik].

ⓘ Ako imate LG televizor koji podržava ugrađenu funkciju WOWCAST, TV možete bežično povezati sa soundbarom.

❺ Povezivanje proizvoda s vašim pametnim telefonom preko Wi-Fi veze

① Povežite vaš pametni telefon na Wi-Fi.
② Instalirajte **aplikaciju LG ThinQ** sa Google Play ili App Store prodavnice.
③ Pokrenite **aplikaciju LG ThinQ** i pratite uputstva.
④ Proizvod će se povezati s vašim pametnim telefonom i onda ga možete kontrolisati uz pomoć **aplikacije LG ThinQ**.

❻ Povezivanje proizvoda s vašim pametnim telefonom preko Bluetooth veze

① Dodirnite dugme **Postavke** ⚙ na vašem pametnom telefonu i odaberite **Bluetooth**. Uključite **Bluetooth** funkciju. (○ **Isključeno** > ● **Uključeno**)
② Pritisnite dugme **Uparivanje Bluetooth** ᛒ. Nakon nekog trenutka, LED1 i LED2 trepću bijelo.
③ Pronađite i izaberite „LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ Kada je proizvod povezan sa vašim pametnim telefonom preko **Bluetooth**-a, LED1 i LED2 svetle bijelo.

Ako vidite crvenu LED lampicu na bežičnom sabvuferu ili bežičnim zadnjim zvučnicima, to znači da zvučna traka nije povezana sa zvučnicima. Ako je to slučaj, spojite ih sljedećim redoslijedom.

1. Pritisnite dugme za **Napajanje** na soundbar zvučniku da biste ga isključili.
2. Pritisnite dugme **PAIRING** na pozadini iskopčanog bežičnog subwoofera ili bežičnih zadnjih zvučnika. Provjerite da li svaka od LED lampica trepti zelenom bojom.
   - Ako i dalje vidite da gori crvena LED lampica na bežičnom subwooferu ili na bežičnim zadnjim zvučnicima, ponovo pritisnite i zadržite dugme na pozadini subwoofera ili bežičnih stražnjih zvučnika.
3. Pritisnite dugme za **Napajanje** na soundbar zvučniku da biste ga uključili.
4. Kada se veza uspostavi, videćete zelenu LED lampicu na bežičnom sabvuferu ili bežičnim zadnjim zvučnicima koji svetle zelenom bojom.

- Soundbar zvučnik, subwoofer i bežične zadnje zvučnike držite na udaljenosti od uređaja (npr. bežičnog rutera, mikrovalne pećnice, itd.) većoj od 1 m kako biste izbjegli bežične smetnje.
- Neki zvučnici možda neće zvuk ovisiti o ulaznom izvoru. Odaberite način zvuka BASS BLAST (BASS BLAST+) da biste preslušavali sve zvučnike.

- Dizajn i specifikacije mogu biti promijenjeni bez prethodne najave.
- Google Play je zaštitni znak kompanije Google LLC.

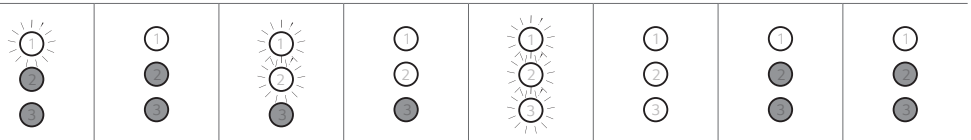
SVENSKA

Att installera och använda produkten

Läs igenom dessa instruktioner innan produkten tas i bruk och spara dem för framtida referens.
För att se instruktionerna för avancerade funktioner, besök http://www.lg.com eller skanna QR-koden och ladda sedan ner användarinstruktionerna. Viss information i denna bruksanvisning kan skilja sig från din enhet.

Ⓐ Soundbar
Ⓑ Fjärrkontrollmottagare
Ⓒ Status-LED (①②③)
Ⓓ Trådlösa bakre högtalare
Ⓔ Trådlös subwoofer – Installera den nära soundbaren.
Ⓕ Extern enhet – (Blu-ray-spelare, spelkonsol m.m.)

○ : På / ● : Av / ◌ : Blinkar



Blinkar rött	Vit	Blinkar vitt	Vit	Blinkar vitt	Vit	Gyllengul	Lila
Ström på Stäng av	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** klar	**Bluetooth**	Wi-Fi klar	Wi-Fi	HDMI IN	USB

1 Anslut soundbaren till din tv via en optisk kabel eller en HDMI-kabel.

2 Om du använder en extern enhet (t.ex. Set-topbox STB, Blu-ray-spelare, spelkonsol osv.), anslut den till soundbaren eller till tv:n via en HDMI-kabel.

(!) Om det behövs, köp HDMI-kabel, en optisk kabel eller en USB-förlängningskabel för att ansluta soundbaren.

3 Anslut till ström i följande ordning: trådlös subwoofer → trådlösa bakre högtalare → soundbar. Sätt sedan på soundbaren. När anslutningen till soundbaren är automatiskt upprättad kommer lysdioderna på den trådlösa subwoofern och de trådlösa bakre högtalarna att lysa grönt.

4 Använda produkten med din tv

① Tryck upprepade gånger på knappen **Funktion** tills LED1 lyser vitt. Om du använder en extern enhet som är ansluten till **HDMI™ IN** på soundbaren, tryck på knappen **Funktion** upprepade gånger tills indikatorerna LED1 lyser gyllengult.

② Ställ in utgångshögtalare på [HDMI ARC], [Optisk], [LG WOWCAST] eller [Extern högtalare] på tv:ns inställningar.

(!) Om du har en LG TV som stöder den inbyggda WOWCAST-funktionen kan du ansluta den till soundbaren trådlöst.

5 Ansluta produkten till din smartphone via wifi

① Anslut din smartphone till wifi.
② Installera **LG ThinQ-appen** från Google Play eller App Store.
③ Kör **LG ThinQ-appen** och följ instruktionerna.
④ Produkten ansluts till din smartphone och du kan styra produkten med **LG ThinQ-appen**.

6 Ansluta produkten till din smartphone via Bluetooth

① Klicka på **Inställningar** på din smartphone och välj **Bluetooth**. Slå på **Bluetooth**-funktionen. (○ **Av** > ● **På**)
② Tryck på **Bluetooth parning** . Efter ett ögonblick blinkar LED1 och LED2 vitt.
③ Hitta och välj "LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ När produkten är ansluten till din smartphone via **Bluetooth** lyser LED1 och LED2 vitt.

Om du ser en röd LED-lampa på den trådlösa subwoofern eller de trådlösa bakre högtalarna betyder det att soundbaren inte är ansluten till högtalarna. Om så är fallet, anslut dem i följande ordning.

1. Tryck på **strömbrytaren** ⏻ på soundbaren för att stänga av den.
2. Tryck på **PAIRING**-knappen på baksidan av den frånkopplade trådlösa subwoofern eller de trådlösa bakre högtalarna. Kontrollera om varje lysdiod blinkar grönt.
   - Om du fortfarande ser en röd lysdiod på den trådlösa subwoofern eller på de trådlösa bakre högtalarna trycker du på och håller ner knappen på baksidan av subwoofern eller på de trådlösa högtalarna igen.
3. Tryck på **strömbrytaren** ⏻ på soundbaren för att sätta på den.
4. När anslutningen är upprättad kommer du att se en lysdiod på den trådlösa subwoofern eller på de trådlösa bakre högtalarna lysa grönt.

✱ Se till att soundbar, subwoofern och de trådlösa bakre högtalarna är minst 1 meter från andra enheter (t.ex. trådlös router, mikrovågsugn, osv.) för att förhindra trådlös störning.

• Vissa högtalare kanske inte avger ljud beroende på ingångskällan. Välj BASS BLAST (BASS BLAST+)-ljudläge för att lyssna genom alla högtalare.

- Konstruktion och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.
- Google Play är ett varumärke som tillhör Google LLC.

DANSK

Installation og brug af produktet

Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug af lydbjælken, og gem den til senere brug.
For at se instruktionerne til avancerede funktioner, kan du besøge http://www.lg.com eller scanne QR-kode, og derefter downloade brugervejledningen. Noget af indholdet i denne vejledning kan muligvis variere fra din enhed.

Ⓐ Lydbjælke
Ⓑ Fjernbetjeningsmodtager
Ⓒ Status lysdiode (①②③)
Ⓓ Trådløse baghøjttalere
Ⓔ Trådløs subwoofer - Installer den tæt på lydbjælken.
Ⓕ Ekstern enhed - (Blu-ray-afspiller, spillekonsol osv.)

○ : Tændt / ● : Slukket / ☼ : Blink

							
Rød blinkende	Hvid	Hvidt blinkende	Hvid	Hvidt blinkende	Hvid	Gyldengul	Lilla
Tænd for strømmen Sluk	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** klar	**Bluetooth**	Wi-Fi klar	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Tilslut lydbjælken til dit tv via et optisk kabel eller et HDMI-kabel.

❷ Hvis du bruger en ekstern enhed (f.eks. Set-top-boks (STB), Blu-ray-afspiller, spillekonsol osv.), tilslut den til lydbjælken eller til tv'et via et HDMI-kabel.

ⓘ Hvis det bliver nødvendigt så køb HDMI-kabler, et optisk kabel eller et USB-forlængerkabel for at tilslutte soundbaren.

❸ Tilslut strøm i følgende rækkefølge: trådløs subwoofer → trådløse baghøjttalere → lydbjælke. Tænd derefter for lydbjælken. Når forbindelsen oprettes automatisk med lydbjælken, lyser lysdioderne på den trådløse subwoofer og trådløse baghøjttalere vil lyse grønt.

❹ Brug af produktet sammen med dit tv

① Tryk på knappen **Funktion** gentagne gange, indtil LED1 lyser hvidt.Hvis du bruger en ekstern enhed, der er tilsluttet til **HDMI™ IN** på lydbjælken, skal du trykke på knappen **Funktion** gentagne gange, indtil LED1 lyser gyldengult.

② På dit TV's indstillinger skal du indstille outputhøjttaleren til [HDMI ARC], [Optisk], [LG WOWCAST] eller [Ekstern højttaler].

ⓘ Hvis du har et LG tv, der understøtter den indbyggede WOWCAST-funktion, kan du tilslutte det trådløst til lydkolonet.

❺ Tilslutning af produktet til din smartphone via Wi-Fi

① Tilslut din smartphone til Wi-Fi.
② Installer **LG ThinQ appen** fra Google Play eller App Store.
③ Kør **LG ThinQ appen** og følg instruktionerne.
④ Produktet opretter forbindelse til din smartphone, og du kan styre produktet med **LG ThinQ appen**.

❻ Tilslutning af enheden til din smartphone via Bluetooth

① Tryk på **indstillings** knappen på din smartphone, og vælg **Bluetooth**. Tænd for **Bluetooth** funktionen. (**Sluk** > **Tænd**)
② Tryk på **Bluetooth parring** knappen . Kort tid efter blinker LED1 og LED2 hvidt.
③ Find og vælg "LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ Når produktet er forbundet til din smartphone via **Bluetooth**, vil LED1 og LED2 lyse hvidt

Hvis du ser en rød lysdiode i bunden af den trådløse subwoofer eller de trådløse baghøjtalere, betyder det, at lydbjælken ikke er tilsluttet højttalerne. Hvis dette er tilfældet, skal du forbinde dem i følgende rækkefølge.

1. Tryk på **tænd/sluk** (⏻)-knappen på lydbjælken for at slukke den.
2. Tryk på **PAIRING** knappen på bagsiden af den frakoblede trådløse subwoofer eller trådløse baghøjttalere. Tjek om hver lysdiode blinker grønt.
   - Hvis du stadig ser en rød lysdiode på den trådløse subwoofer eller de trådløse baghøjttalere, skal du trykke på knappen på bagsiden af subwooferen eller de trådløse baghøjtalere og holde den nede igen.
3. Tryk på **tænd/sluk** (⏻)-knappen på Soundbaren for at tænde den.
4. Når forbindelsen er oprettet, vil du se et grønt LED-lys på den trådløse subwoofer eller de trådløse baghøjtalere lyse op.

✪ Hold lydbjælken, subwooferen og de trådløse baghøjttalere væk fra enheden (f.eks. trådløs router, mikrobølgeovn osv.) Over 1 m for at forhindre trådløs interferens.

- Nogle højttalere afgiver muligvis ikke lyd, afhængigt af indgangskilden. Vælg BASS BLAST (BASS BLAST+) lydtilstand for at lytte gennem alle højttalere.

- Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.
- Google Play er et varemærke tilhørende Google LLC.

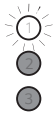
NORSK

Installasjon og bruk av produktet

Vennligst les denne brukerveiledningen nøye før bruk og ta vare på den for fremtidig referanse.
Se instruksjoner fra avanserte funksjoner ved å besøke http://www.lg.com eller skanne QR og deretter laste ned brukerveiledningen. Noe av innholdet i denne håndboken kan avvike fra ditt produkt.

Ⓐ Lydplanke
Ⓑ Fjernkontrollmottaker
Ⓒ Status-LED (①②③)
Ⓓ Trådløse bakhøyttalere
Ⓔ Trådløs subwoofer - Installer den nær lydplanken.
Ⓕ Ekstern enhet - (Blu-ray-spiller, spillkonsoll osv.)

○ : På / ● : Av / ◌ : Blink

							
Blinkende rødt	Hvit	Hvitt blinkende	Hvit	Hvitt blinkende	Hvit	Gyllengul	Lilla
Strøm på Strøm av	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** klar	**Bluetooth**	Wi-Fi klar	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Koble lydplanken til din TV ved å bruke en optisk kabel eller en HDMI-kabel.

❷ Ved bruk av en ekstern enhet (slik som set-top-boks, Blu-ray-spiller, spillkonsoll osv.), kobler du den til lydplanken eller til TV-en ved å bruke en HDMI-kabel.

(!) Kjøp HDMI-kabler, en optisk kabel eller en USB-forlengelseskabel for å koble til lydplanken.

❸ Koble til strøm i følgende rekkefølge: trådløs subwoofer → trådløse bakhøyttalere → lydplanke. Slå deretter på lydplanken. Hvis forbindelsen er opprettet automatisk med lydplanken, vil LEDene lyse på den trådløse subwooferen og de trådløse bakhøyttalerne lyse grønt.

❹ Når produktet brukes sammen med TV-en

① Trykk på **Funksjon** -knappen gjentatte ganger til LED1 lyser hvitt. Hvis du bruker en ekstern enhet som er koblet til **HDMI™ IN** på lydplanken, trykker du på **Funksjon** -knappen gjentatte ganger til LED1 lyser gyllengul.

② Gå til TV-innstillingene og sett utgangshøyttaleren til [HDMI ARC], [Optisk], [LG WOWCAST], eller [Ekstern høyttaler].

(!) Hvis du har en LG-TV som støtter den innebygde WOWCAST-funksjonen, kan du koble den til lydplanken trådløst.

❺ Koble ditt produkt til din smarttelefon ved å bruke Wi-Fi-funksjonen

① Koble din smarttelefon til Wi-Fi.
② Installer **LG ThinQ-appen** fra Google Play eller App Store.
③ Start **LG ThinQ-appen** og følg instruksjonene.
④ Produktet vil koble til din smarttelefon, og du kan kontrollere produktet ved å bruke **LG ThinQ-appen**.

❻ Koble enheten til din smarttelefon ved å bruke Bluetooth-funksjonen

① Trykk på **Innstillinger** -knappen på din smarttelefon og velg **Bluetooth**. Slå på **Bluetooth**-funksjonen. (**Av** > **På**)
② Trykk på **Bluetooth paring** -knappen. Etter et øyeblikk blinker LED1 og LED2 hvitt.
③ Finn og velg "LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ Når produktet er koblet til smarttelefonen via **Bluetooth**, lyser LED1 og LED2 hvitt.

Hvis du ser en rød LED på den trådløse subwooferen eller de trådløse bakhøyttalerne, betyr det at lydplanken ikke er koblet til høyttalerne. I dette tilfellet kobler du dem i følgende rekkefølge.

1. Trykk på **Strøm** ⏻-knappen på lydplanken og slå den av.
2. Trykk på **PAIRING**-knappen på baksiden av den frakoblede trådløse subwooferen eller de trådløse bakhøyttalerne. Bekreft at LEDene blinker grønt.
   - Hvis du fremdeles ser en rød LED på den trådløse subwooferen eller de trådløse bakhøyttalerne, trykk og hold inne knappen på baksiden av subwooferen eller de trådløse bakhøyttalerne igjen.
3. Trykk på **Strøm** ⏻-knappen på lydplanken og slå den på.
4. Etter opprettelse av tilkoblingen, vil du se et grønt LED-lys av den trådløse subwooferen eller trådløse bakhøyttalere lyser grønt.

✪ Hold lydplanken, subwooferen og de trådløse bakhøyttalerne borte fra enheten (slik som trådløs ruter, mikrobølgeovn osv.) over 1 m for å kunne forhindre trådløs interferens.

- Noen høyttalere gir kanskje ikke lyd, men dette avhenger av inngangskilden. Velg BASS BLAST (BASS BLAST+)-lydmodus og lytt gjennom alle høyttalerne.

- Design og spesifikasjoner kan endres uten varsel.
- Google Play er et varemerke for Google LLC.

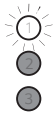
SUOMI

Tuotteen käyttäminen ja asentaminen

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten.
Ks. lisätietoja lisätoiminnoista käymällä osoitteessa http://www.lg.com tai skannaamalla QR-koodin ja lataamalla Omistajan käyttöohjekirjan. Osa tämän oppaan ohjeista voi olla erilaisia laitteesi kohdalla.

Ⓐ Sound bar
Ⓑ Kauko-ohjaimen vastaanotin
Ⓒ Tilaledi (①②③)
Ⓓ Langattomat takakaiuttimet
Ⓔ Langaton subwoofer - Asenna se sound barin lähelle.
Ⓕ Ulkoinen laite - (Blu-ray soitin, pelikonsoli, jne.)

○ : Päällä / ● : Pois päältä / ☼ : Vilkkuvalo

							
Punainen vilkkuminen	Valkoinen	Valkoinen vilkkuu	Valkoinen	Valkoinen vilkkuu	Valkoinen	Kullankeltainen	Violetti
Virta päällä Virta pois	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** valmis	**Bluetooth**	Wi-Fi valmis	Wi-Fi	HDMI IN	USB

❶ Yhdistä sound bar televisioon optisella kaapelilla tai HDMI-kaapelilla.

❷ Jos käytät ulkoista laitetta (esim. Digisovitin, Blu-ray soitinta, pelikonsolia, jne.), yhdistä se soundbariin tai televisioon HDMI-kaapelilla.

ⓘ Hanki tarvittaessa HDMI-kaapeleita, optinen kaapeli tai USB-jatkokaapeli soundbarin liittämistä varten.

❸ Yhdistä virta seuraavassa järjestyksessä: langaton subwoofer → langattomat takakaiuttimet → sound bar. Kytke sitten sound bar päälle. Kun yhteys saavutetaan automaattisesti sound barin kanssa, langattoman subwooferin ja langattomien takakaiuttimien ledit syttyvät vihreiksi.

❹ Tuotteen käyttäminen televisiosi kanssa

① Paina **Toiminto** -painiketta toistuvasti, kunnes LED1 syttyy valkoisena. Jos käytät ulkoista laitetta, joka on kytketty soundbarin **HDMI™ IN**-liitäntään paina **Toiminto** -painiketta toistuvasti, kunnes LED1 syttyy kullankeltaisena.
② Aseta TV:si asetuksista ulostulokaiutin [HDMI ARC], [Optinen], [LG WOWCAST] tai [Ulkoinen kaiutin].
ⓘ Jos sinulla on LG-televisio, joka tukee sisäänrakennettua WOWCAST-toimintoa, voit liittää sen langattomasti soundbariin.

❺ Tuotteen yhdistäminen älypuhelimeen Wi-Fin välityksellä

① Yhdistä älypuhelimesi Wi-Fiin.
② Asenna **LG ThinQ -sovellus** Google Playsta tai App Storesta.
③ Käynnistä **LG ThinQ -sovellus** ja seuraa ohjeita.
④ Tuote yhdistyy älypuhelimeesi ja voit ohjata sitä **LG ThinQ -sovelluksella**.

❻ Tuotteen yhdistäminen älypuhelimeen Bluetoothin välityksellä

① Napauta **Asetukset** -painiketta älypuhelimestasi ja valitse **Bluetooth**. Käynnistä **Bluetooth**-toiminto. (**Pois päältä** > **Päällä**)
② Paina **Bluetooth-yhdistäminen** yhdistyspainiketta. Hetken kuluttua LED1 ja LED2 vilkkuvat valkoisina.
③ Etsi ja valitse "LG_Speaker_S95AR_XXXX".
④ Kun tuote on yhdistetty älypuhelimeen **Bluetooth**in kautta, LED1 ja LED2 syttyvät valkoisina.

Jos langattomassa subwooferissa tai langattomissa takakaiuttimissa näkyy punainen LED-valo, se tarkoittaa, että soundbaria ei ole kytketty kaiuttimiin. Tässä tapauksessa se tulee yhdistää seuraavalla tavalla.

1. Paina **Virta** ⏻ -painiketta sound barista sammuttaaksesi sen.
2. Paina **PAIRING** -painiketta yhteydestä katkaistun langattoman subwooferin takaosasta tai langattomien takakaiuttimien takaosasta. Tarkista, että kummatkin ledit vilkkuvat vihreinä.
   - Jos näet punaisen ledin langattoman subwooferin tai langattomien takakaiuttimien, paina ja pidä pohjassa subwooferin tai langattomien kaiuttimien takaosan painiketta uudelleen.
3. Paina **Virta** ⏻ -painiketta sound barista käynnistääksesi sen.
4. Kun yhteys on muodostettu, näet, että vihreä led vilkkuu langattomassa subwooferissa tai langattomissa takakaiuttimissa.

✪ Pidä sound bar, subwoofer ja langattomat takakaiuttimet vähintään 1 m etäisyyden päässä laitteista (esim. modeemi, mikroaaltouuni, jne.), jotta ei syntyisi langatonta häiriötä.

- Jotkut kaiuttimet eivät välttämättä tuota ääntä riippuen tulolähteestä.Valitse BASS BLAST (BASS BLAST+) -äänitila kuunnellaksesi kaikista kaiuttimista.

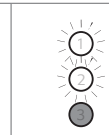
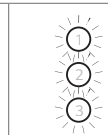
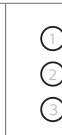
- Pidätämme oikeuden mallin ja rakenteen teknisiin muutoksiin ilman erillistä ilmoitusta.
- Google Play on Google LLC:n tavaramerkki.

TÜRKÇE Ürünün Kurulumu ve Kullanımı

Aygıtınızı çalıştırmadan önce lütfen bu kullanma kılavuzunu dikkatle okuyun ve ileride başvurmak için saklayın.
Gelişmiş özellik talimatlarını görüntülemek için, http://www.lg.com sayfasını ziyaret edin veya QR kodunu tarayın ve ardından kullanma Kılavuzunu indirin. Bu kılavuzdaki içeriğin bazı bölümleri ürününüzden farklı olabilir.

Ⓐ Soundbar
Ⓑ Uzaktan Kumanda Alıcısı
Ⓒ Durum LED ışığı (①②③)
Ⓓ Kablosuz Arka Hoparlörler
Ⓔ Kablosuz Subwoofer - Soundbar'ın yakınına kurun.
Ⓕ Harici Cihaz - (Blu-ray oynatıcı, oyun konsolu vb.)

○: Açık / ●: Kapalı / ☼: Yanıp sönme

							
Kırmızı yanıp söner	Beyaz	Beyaz yanıp sönme	Beyaz	Beyaz yanıp sönme	Beyaz	Altın sarısı	Mor
Güç açık Güç kapalı	OPTICAL / HDMI ARC	**Bluetooth** hazır	**Bluetooth**	Wi-Fi hazır	Wi-Fi	HDMI IN	USB

1 Soundbar'ı TV'nize optik kablo veya HDMI kablosu ile bağlayın.

2 Harici bir cihaz kullanıyorsanız (ör. Alıcı kutusu, Blu-ray oynatıcı, oyun konsolu vb.), Soundbar'a veya TV'ye HDMI kablosu ile bağlayın.

(!) Gerekirse, Soundbar'ı bağlamak üzere HDMI kabloları, optik kablo veya bir USB uzatma kablosu satın alın.

3 Gücü şu sırada bağlayın: kablosuz subwoofer → kablosuz arka hoparlörler → Soundbar. Daha sonra Soundbar'ı açın. Soundbar ile bağlantı otomatik olarak sağlandığında, kablosuz subwoofer ve kablosuz arka hoparlörlerdeki LED'ler yeşil renkte yanar.

4 Ürünün TV'nizle kullanımı

① LED1 beyaz renkte yanana kadar **Fonksiyon** düğmesine art arda basın. Soundbar'da **HDMI™ IN** noktasına bağlı harici bir cihaz kullanıyorsanız, LED1 altın sarısı renginde yanana kadar **Fonksiyon** düğmesine art arda basın.

② TV'nizin ayarlarında, çıkış hoparlörünü [HDMI ARC], [Optik], [LG WOWCAST] veya [Harici Hoparlör] olarak ayarlayın.

ⓘ WOWCAST yerleşik işlevini destekleyen bir LG TV'niz varsa, bunu soundbara kablosuz olarak bağlayabilirsiniz.

5 Ürünün Wi-Fi ile akıllı telefonunuza bağlanması

1. Akıllı telefonunuzu Wi-Fi ağına bağlayın.
2. **LG ThinQ uygulamasını** Google Play veya App Store'dan yükleyin.
3. **LG ThinQ uygulamasını** çalıştırın ve talimatları izleyin.
4. Ürün akıllı telefonunuza bağlanır ve **LG ThinQ uygulaması** ile ürünü kontrol edebilirsiniz.

6 Ünitenin Bluetooth ile akıllı telefonunuza bağlanması

1. Akıllı telefonunuzda **Ayarlar** düğmesine basın ve **Bluetooth** öğesini seçin. **Bluetooth** fonksiyonunu açın. (**Kapalı** > **Açık**)
2. **Bluetooth eşleştirme** düğmesine basın. Bir süre sonra LED1 ve LED2 beyaz renkte yanıp söner.
3. "LG_Speaker_S95AR_XXXX" öğesini bulun ve seçin.
4. Ürün akıllı telefonunuza **Bluetooth** ile bağlandığında, LED1 ve LED2 beyaz renkte yanar.

ⓘ

Kablosuz subwoofer veya kablosuz arka hoparlörlerin üzerinde kırmızı bir LED görürseniz, bu Soundbar'ın hoparlörlere bağlı olmadığı anlamına gelir. Bu durumda bunları aşağıdaki sırayla bağlayın.

1. Kapatmak üzere Soundbar üzerindeki **Güç** düğmesine basın.
2. Bağlı olmayan kablosuz subwoofer veya kablosuz arka hoparlörlerin arkasındaki **PAIRING** düğmesine basın. Her LED'in yeşil renkte yanıp söndüğünden emin olun.
   - Kablosuz subwoofer veya kablosuz arka hoparlörlerde halen kırmızı renkte bir LED görüyorsanız, subwoofer veya kablosuz arka hoparlörlerin arkasındaki düğmeyi tekrar basılı tutun.
3. Açmak üzere Soundbar üzerindeki **Güç** düğmesine basın.
4. Bağlantı sağlandığında, kablosuz subwoofer veya kablosuz arka hoparlörlerde yeşil renkte LED yandığını görürsünüz.

✱ Paraziti önlemek için Soundbar, subwoofer ve kablosuz arka hoparlörleri cihazdan (ör. kablosuz yönlendirici, mikrodalga fırın vb.) 1 m uzak tutun.

- Giriş kaynağına bağlı olarak bazı hoparlörler ses üretmeyebilir. Tüm hoparlörlerden dinlemek için BASS BLAST (BASS BLAST+) ses modunu seçin.

- Tasarım ve teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
- Google Play, Google LLC. şirketinin ticari markasıdır.

ENGLISH

Specification

Power requirements
- Refer to the main label.

Power consumption
- Refer to the main label.

Soundbar dimensions (W x H x D): Approx. 1250.0 mm x 63.0 mm x 135.0 mm
Wireless rear speakers dimensions (W x H x D): Approx. 159.0 mm x 223.0 mm x 142.0 mm
Bus Power Supply (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Amplifier (Total RMS Output power): 810 W RMS

Open Source Software Notice Information

To obtain the source code that is contained in this product, under GPL, LGPL, MPL, and other open source licenses that have the obligation to disclose source code, and to access all referred license terms, copyright notices, please visit https://opensource.lge.com. LG Electronics will also provide open source code to you for a charge covering the cost of performing such distribution upon email request to opensource@lge.com. This offer is valid to anyone in receipt of this information for a period of three years after our last shipment of this product.

DEUTSCH

Technische Daten

Stromversorgung
- Siehe Hauptetikett.

Leistungs-Aufnahme
- Siehe Hauptetikett.

Soundbar-Abmessungen (B x H x T): 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Abmessungen der kabellosen Rücklautsprecher (B x H x T): 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Stromversorgung über USB: 5 V ⎓ 500 mA
Verstärker (Mittlere Gesamt-Ausgangsleistung): 810 W RMS

Information: Hinweis bezüglich Open-Source-Software

Um den unter GPL, LGPL oder MPL und weiteren Open Source Lizenzen entwickelten Quellcode zu erhalten, die dazu verpflichten, den in diesem Produkt verwendeten Quellcode verschlossen zu halten, und um die Lizenzbestimmungen, Copyrightvermerke einzusehen, besuchen Sie https://opensource.lge.com. LG Electronics stellt Ihnen auch den Open-Source-Code gegen eine Gebühr zur Verfügung, die die Kosten für die Durchführung einer solchen Verteilung abdeckt, wenn Sie eine E-Mail an opensource@lge.com senden. Dieses Angebot gilt ab jüngster Auslieferung dieses Produkts für einen Zeitraum von drei Jahren.

FRANÇAIS

Caractéristiques

Alimentation
- Référez-vous à l'étiquette principale

Consommation électrique
- Référez-vous à l'étiquette principale

Dimensions de la barre de son (L x H x P) : Env. 1 250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Dimensions des haut-parleurs arrière sans fil (L x H x P) : Env. 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Alimentation électrique par Bus (USB) : 5 V ⎓ 500 mA
Amplificateur (puissance de sortie RMS totale) : 810 W RMS

Informations sur les logiciels libres

Pour obtenir le code source de ce produit, sous GPL, LGPL, MPL et d'autres licences open source qui ont l'obligation de divulguer le code source, et pour accéder à toutes les conditions de licence et avis de droits d'auteur, rendez-vous sur https://opensource.lge.com. LG Electronics vous fournira également le code open source moyennant des frais couvrant le coût de cette distribution. Vous pouvez le demander par e-mail à l'adresse opensource@lge.com. Cette offre est valable pour quiconque est en possession de ces informations pendant une durée de trois ans après notre dernier envoi de ce produit.

NEDERLANDS

Specificatie

Stroomvereisten
- Raadpleeg het hoofdlabel.

Stroomverbruik
- Raadpleeg het hoofdlabel.

Afmetingen soundbar (B x H x D): Ongeveer. 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Afmetingen draadloze luidsprekers achteraan (B x H x D): Ongeveer. 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
USB-busvoeding: 5 V ⎓ 500 mA
Versterker (Totale Vermogen RMS Uitgang): 810 W RMS

Informatiebericht over Open Source-software

Om de open bron te verkrijgen die in dit product is inbegrepen, onder GPL, LGPL, MPL en andere open bronlicenties die verplicht zijn op de broncode vrij te geven en voor toegang tot alle vermelde licentievoorwaarden, kennisgevingen inzake auteursrecht, ga naar https://opensource.lge.com. LG Electronics zal u ook open-sourcecode verstrekken tegen een vergoeding die de kosten van de distributie dekt, op verzoek per e-mail aan opensource@lge.com. Dit aanbod is geldig voor iedereen die deze informatie ontvangt en voor een periode van drie jaar na onze laatste verzending van dit product.

ITALIANO

Specifiche Tecniche

Requisiti di potenza

- Vedi l'etichetta principale.

Consumo energetico

- Vedi l'etichetta principale.

Dimensioni della soundbar (L x A x P): Appross. 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Dimensioni dei diffusori posteriori wireless (L x A x P): Appross. 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Alimentazione energia Bus (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Amplificatore (potenza in uscita RMS totale): 810 W RMS

Informazioni avviso software Open Source

Per ottenere il codice sorgente contenuto in questo prodotto, sotto GPL, LGPL, MPL e altre licenze open source che prevedono l'obbligo di divulgare il codice sorgente, e per accedere a tutti i termini di licenza e alle note sul copyright, visitare https://opensource.lge.com. LG Electronics fornirà inoltre il codice open source, dietro pagamento dei costi di distribuzione e previa richiesta via e-mail all'indirizzo opensource@lge.com. Questa offerta è valida per chiunque riceva queste informazioni per un periodo di tre anni dopo la nostra ultima spedizione di questo prodotto.

ESPAÑOL

Especificaciones

Requisitos de alimentación eléctrica

- Refiérase a la etiqueta principal.

Consumo de Energía

- Refiérase a la etiqueta principal.

Dimensiones de la barra de sonido (An x Al x F): Aprox. 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Dimensiones de los altavoces traseros (An x Al x F): Aprox. 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Suministro de Alimentación de Bus (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Amplificador (Potencia de salida RMS total): 810 W RMS

Información del aviso de software de código abierto

Para obtener el código fuente que está contenido en este producto de GPL, LGPL, MPL y otras licencias de código abierto que tienen la obligación de revelar el código fuente, y para acceder a los términos de las licencias mencionadas o avisos de derechos de autor, visite https://opensource.lge.com. LG Electronics también le proporcionará el código fuente abierto por un importe que cubre el coste de dicha distribución, previa solicitud por correo electrónico a opensource@lge.com. Esta oferta es válida para cualquiera que reciba esta información durante un periodo de tres años después del último envío que hagamos de este producto.

CATALÀ

Especificacions

Requisits d'alimentació

- Consulteu l'etiqueta principal.

Consum d'energia

- Consulteu l'etiqueta principal.

Dimensions de la barra de so (Ampl. x Alt. x Pr.): 1.250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm aprox.
Dimensions dels altaveus posteriors sense fil (Ampl. x Alt. x Pr.): 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm aprox.
Font d'alimentació del bus (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Amplificador (potència de sortida RMS total): 810 W RMS

Informació del avís de software de codi obert

Per obtenir el codi font inclòs en aquest producte (sota les llicències GPL, LGPL, MPL i altres llicències de codi obert que obliguen a revelar el codi font) i poder accedir a tots els termes de la llicència relacionats i avisos de drets d'autor, visiteu https://opensource.lge.com. LG Electronics també us proporcionarà codi font obert per un càrrec que cobreixi el cost de realitzar aquesta distribució a sol·licitud per correu electrònic a opensource@lge.com. Aquesta oferta és vàlida per a qualsevol persona que hagi rebut aquesta informació durant un període de tres anys després del nostre últim enviament d'aquest producte.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Προδιαγραφές

Απαιτήσεις τροφοδοσίας

- Ανατρέξτε στην κύρια ετικέτα.

Κατανάλωση ισχύος

- Ανατρέξτε στην κύρια ετικέτα.

Διαστάσεις soundbar (Π x Υ x Β): Περίπου. 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Διαστάσεις ασύρματων πίσω ηχείων (Π x Υ x Β): Περίπου. 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Παροχή ρεύματος δίαυλου (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Ενισχυτής (Συνολική ισχύς εξόδου RMS): 810 W RMS

Πληροφορίες σημείωσης για το λογισμικό ανοικτού κώδικα

Για να αποκτήσετε τον πηγαίο κώδικα που περιέχεται σε αυτό το προϊόν, σύμφωνα με τις άδειες GPL, LGPL, MPL και άλλες άδειες ανοικτού κώδικα που έχουν την υποχρέωση αποκάλυψης του πηγαίου κώδικα και για να αποκτήσετε πρόσβαση σε όλους τους αναφερόμενους όρους άδειας χρήσης, τις σημειώσεις πνευματικών δικαιωμάτων, επισκεφθείτε τη διεύθυνση https://opensource.lge.com. Η LG Electronics θα σας παρέχει επίσης ανοιχτό κώδικα έναντι χρέωσης που καλύπτει το κόστος της εν λόγω διανομής, κατόπιν αιτήματος μέσω email στη διεύθυνση opensource@lge.com. Αυτή η προσφορά ισχύει για οποιονδήποτε λαμβάνει αυτές τις πληροφορίες για περίοδο τριών ετών μετά την τελευταία αποστολή του προϊόντος.

PORTUGUÊS

Especificação

Requisitos de alimentação

- Consulte a etiqueta principal.

Consumo de energia

- Consulte a etiqueta principal.

Dimensões da barra de som (L x A x P): Aprox. 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Dimensões das colunas traseiras sem fios (L x A x P): Aprox. 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Fornecimento de Energia do Barramento (USB):
5 V ⎓ 500 mA
Amplificador (Potência Total de saída RMS): 810 W RMS

Nota de informação sobre software de código aberto
Para obter o código-fonte contido neste produto ao abrigo de GPL, LGPL, MPL e outras licenças de código aberto que têm a obrigação de divulgar o código-fonte, e para aceder a todos os termos de licença referidos, avisos de direitos de autor, visite https://opensource.lge.com. A LG Electronics também pode fornecer-lhe o código aberto mediante o pagamento de uma taxa que cobre o custo de realização de tal distribuição após pedido por e-mail para opensource@lge.com. Esta oferta é válida para qualquer pessoa que receba estas informações por um período de três anos após a última expedição deste produto.

MAGYAR

Általános

Feszültség követelmények

- Lásd a típustáblán.

Energia fogyasztás

- Lásd a típustáblán.

Sound Bar méretei (szél. x mag. x mélys.): Kb. 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
A vezeték nélküli hátsó hangszórók méretei (szél. x mag. x mélys.): Kb. 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Busz tápfeszültsége (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Erősítő (Teljes RMS Kimeneti teljesítmény): 810 W RMS

Információk a nyílt forráskódú szoftverrel kapcsolatban
A termékben található forráskód, GPL, LGPL, MPL és más nyílt forráskódú, forráskód közzétételére kötelezett licencek beszerzéséhez, valamint az összes hivatkozott licencfeltételhez és szerzői jogi megjegyzéshez való hozzáféréshez látogasson el a https://opensource.lge.com webhelyre. Az LG Electronics a nyílt forráskódot is biztosít az ilyen jellegű terjesztés költségeit fedező díj ellenében, amennyiben azt e-mailben, az opensource@lge.com címen kéri. Ez az ajánlat bárki számára érvényes, aki megkapja ezt az információt, a termék utolsó kiszállítását követő három évig.

ČESKY

Specifikace

Požadavky na napájení

- Viz hlavní štítek.

Spotřeba elektrické energie

- Viz hlavní štítek.

Rozměry zvukového panelu (D x V x Š): Přibližně 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Rozměry bezdrátových zadních reproduktorů (D x V x Š): Přibližně 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Napájení sběrnice (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Zesilovač (celkový výstupní výkon RMS): 810 W RMS

Informační upozornění k softwaru s otevřeným zdrojovým kódem
Chcete-li získat zdrojový kód, který je obsažen v tomto produktu, pod licencemi GPL, LGPL, MPL a dalšími licencemi s otevřeným zdrojovým kódem, které mají povinnost zveřejnit zdrojový kód, a získat přístup ke všem uvedeným licenčním podmínkám a upozorněním na autorská práva, navštivte stránku https://opensource.lge.com. Společnost LG Electronics vám také poskytne otevřený zdrojový kód za poplatek pokrývající náklady na provedení takové distribuce na základě žádosti zaslané e-mailem na adresu opensource@lge.com. Tato nabídka platí pro každého, kdo obdrží tyto informace, po dobu tří let od poslední dodávky tohoto produktu.

SLOVENČINA

Technické údaje

Požiadavky na napájanie

- Informácie nájdete na hlavnom štítku.

Spotreba energie

- Informácie nájdete na hlavnom štítku.

Rozmery panela Sound bar (Š x V x H): Približne 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Rozmery bezdrôtových zadných reproduktorov (Š x V x H): Približne 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Napájacie napätie zbernice (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Zosilňovač (celkový výstupný výkon RMS): 810 W RMS

Informácie o softvéri typu Open Source
Ak chcete získať zdrojový kód, ktorý je súčasťou tohto produktu a používaný v rámci licencií GPL, LGPL, MPL a iných licencií typu „open source", ktoré majú povinnosť zverejniť zdrojový kód, plus získať prístup ku všetkým uvedeným licenčným podmienkam, upozorneniam o autorských právach, navštívte stránku https://opensource.lge.com. Spoločnosť LG Electronics vám tiež poskytne otvorený zdrojový kód za poplatok, ktorý pokrýva náklady na vykonanie takejto distribúcie na základe e-mailovej žiadosti na adresu opensource@lge.com. Táto ponuka platí pre každého, kto dostane tieto informácie, a to počas troch rokov od poslednej dodávky tohto produktu.

POLSKI

Specyfikacje

Zasilanie

- Patrz główna etykieta.

Pobór mocy

- Patrz główna etykieta.

Wymiary soundbara (S x W x G): Około 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Wymiary bezprzewodowych głośników tylnych (S x W x G): Około 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Zasilanie interfejsu (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Wzmacniacz (Całkowita moc wyjściowa RMS): 810 W RMS

Informacja dotycząca oprogramowania open source

Aby uzyskać zawarty w tym produkcie kod źródłowy w ramach licencji GPL, LGPL, MPL i innych licencji typu open source, które nakładają obowiązek ujawnienia kodu źródłowego, oraz uzyskać dostęp do wszystkich warunków licencji i informacji o prawach autorskich, odwiedź stronę https://opensource.lge.com. Firma LG Electronics udostępni użytkownikowi również kod źródłowy open source za opłatą pokrywającą koszty takiej dystrybucji — po przesłaniu prośby e-mailem na adres opensource@lge.com. Ta oferta jest ważna dla każdego, kto otrzyma te informacje przez okres trzech lat od naszej ostatniej wysyłki tego produktu.

ROMÂNĂ

Specificaţie

Cerinte energie

- Consultaţi eticheta privitoare la alimentare.

Consum de curent

- Consultaţi eticheta privitoare la alimentare.

Dimensiuni bară de sunet (L x Î x D): Aprox. 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Dimensiuni difuzoare wireless spate (L x Î x D): Aprox. 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Alimentare curent bus (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Amplificator (energie totală leşire RMS): 810 W RMS

Informaţii de notificare privind software-ul open source

Pentru codul sursă conţinut în acest produs, sub licenţe GPL, LGPL, MPL şi alte licenţe open source care au obligaţia de a vă transmite codul sursă şi pentru a avea acces la toţi termenii de licenţă la care se face referire, notificările privind drepturile de autor, vă rugăm să vizitaţi https://opensource.lge.com. De asemenea, LG Electronics vă va furniza codul open source pentru o taxă ce acoperă costul efectuării unei asemenea distribuiri, la cerere prin e-mail la adresa opensource@lge.com. Această ofertă este valabilă pentru oricine primeşte aceste informaţii pentru o perioadă de trei ani după ultima noastră expediere a acestui produs.

LATVIEŠU

Tehniskie parametri

Jaudas prasības

- Skatiet galveno etiķeti.

Enerģijas patēriņš

- Skatiet galveno etiķeti.

Sound bar skaļruņa izmēri (P x A x Dz): Aptuveni 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Bezvadu aizmugurējo skaļruņu izmēri (P x A x Dz): Aptuveni 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Kopnes barošanas avots (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Pastiprinātājs (kopējā RMS izejas jauda): 810 W RMS

Atvērtā pirmkoda programmatūras informācija

Lai iegūtu šajā ierīcē ietverto pirmkodu saskaņā ar GPL, LGPL, MPL un citām atvērtā pirmkoda licencēm, kas paredz pienākumu izpaust pirmkodu, un iepazītos ar visiem minēto licenču noteikumiem un paziņojumiem par autortiesībām, lūdzu, apmeklējiet vietni https://opensource.lge.com. "LG Electronics" arī nodrošinās atvērto pirmkodu par maksu, kas sedz šādas izplatīšanas izmaksas, ja nosūtīsit pieprasījumu uz e-pasta adresi opensource@lge.com. Šis piedāvājums ir spēkā ikvienam, kas saņem šo informāciju, trīs gadus pēc mūsu pēdējās šī izstrādājuma piegādes.

LIETUVIŲ K.

Specifikacijos

Energijos reikalavimai

- Žr. pagrindinę etiketę.

Energijos sąnaudos

- Žr. pagrindinę etiketę.

Horizontaliojo garsiakalbio matmenys (ilgis x aukštis x plotis): apytikslis 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Belaidžių galinių garsiakalbių matmenys (ilgis x aukštis x plotis): apytikslis 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Magistralės maitinimas (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Stiprintuvas (bendra efektinė išėjimo galia): 810 W RMS

Informacija apie atvirojo kodo programinės įrangos naudojimą

Norėdami gauti šaltinio kodą pagal GPL, LGPL, MPL ir kitas atvirąsias licencijas, kurios įpareigoja atskleisti šaltinio kodą, esantį šiame gaminyje, ir pasiekti visas nurodytas licencijos sąlygas, pranešimus apie autorių teises, apsilankykite https://opensource.lge.com. „LG Electronics" pateiks atvirąjį kodą sumokėjus atitinkamas išlaidas padengiantį mokestį ir pateikus prašymą el. paštu opensource@lge.com. Šis pasiūlymas galioja visiems šios informacijos gavėjams trejus metus po paskutinio šio prietaiso išsiuntimo.

EESTI

Tehnilised andmed

Voolunõuded

- Vaadake nimiandmete silti.

Võimsustarve

- Vaadake nimiandmete silti.

Helisüsteemi mõõdud (L x K x S): ligikaudne 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Juhtemevabade tagumiste kõlarite mõõdud (L x K x S): ligikaudne 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Pordi toide (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Võimendi (Kogu ruutkeskmine väljundvõimsus-RMS): 810 W RMS

Teave avatud lähtekoodiga tarkvara märkuse kohta
Selles tootes sisalduva lähtekoodi hankimiseks GPLi, LGPLi, MPLi ja muude avatud lähtekoodiga litsentside alusel, millel on kohustus avaldada lähtekood, ning pääseda juurde kõikidele viidatud litsentsitingimustele ja autoriõiguse teatistele, külastage veebisaiti https://opensource.lge.com. LG Electronics pakub teile avatud lähtekoodi tasu eest, mis katab sellise levitamise kulud, saates vastava taotluse e-posti aadressile opensource@lge.com. See pakkumine kehtib 3 aastat pärast meie viimase sellise toote saatmist kõigile, kes on selle teabe saanud.

HRVATSKI

Specifikacije

Napajanje

- Pogledajte glavnu naljepnicu.

Potrošnja el. energije

- Pogledajte glavnu naljepnicu.

Dimenzije soundbar zvučnika (Š x V x D): Pribl. 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Dimenzije bežičnih stražnjih zvučnika (Š x V x D): Pribl. 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Napajanje preko USB-a (tzv. bus power supply): 5 V ⎓ 500 mA
Pojačalo (ukupna RMS izlazna snaga): 810 W RMS

Obavijest s informacijama o softveru s otvorenim izvornim kodom
Za dobivanje izvornog koda kojeg ovaj proizvod sadrži, pod GPL, LGPL, MPL i drugim licencama otvorenog koda koje imaju obvezu otkrivanja izvornog koda, te za pristup svim navedenim licencnim uslovima, obavijestima o autorskim pravima, posjetite https://opensource.lge.com. LG Electronics će vam također pružiti otvoreni izvorni kod uz naknadu koja pokriva troškove takve distribucije nakon što pošaljete zahtjev e-poštom na opensource@lge.com. Ova ponuda vrijedi za svakoga tko primi ove informacije u razdoblju od tri godine nakon naše posljednje isporuke ovog proizvoda.

SRPSKI

Specifikacije

Zahtevi napajanja

- Pogledajte na glavnoj nalepnici.

Potrošnja električne energije

- Pogledajte na glavnoj nalepnici.

Dimenzije kompaktnog kompleta zvučnika (Š x V x D): Približno 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Dimenzije bežični stražnjih zvučnika (Š x V x D): Približno 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Napajanje magistrale (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Pojačalo (ukupna RMS izlazna snaga): 810 W RMS

Napomena sa informacijama o softveru otvorenog koda
Da biste došli do izvornog koda pod GPL, LGPL, MPL i bilo kojom drugom licencom otvorenog kôda koje imaju obaveze da objave izvorni kôd, i da biste pristupili svim navedenim uslovima licence, napomenama o autorskim pravima, posetite: https://opensource.lge.com. LG Electronics će vam takođe pružiti otvoreni izvorni kod uz naknadu koja pokriva troškove takve distribucije na zahtev putem e-pošte na opensource@lge.com. Ova ponuda je važeća za svakoga ko dobije ovu informaciju tokom perioda od tri godine nakon poslednje isporuke ovog proizvoda.

БЪЛГАРСКИ

Спецификации

Изисквания към захранването

- Вижте основния етикет.

Консумация на електроенергия

- Вижте основния етикет.

Размери на звуковата колона (Ш x В x Д): Прибл. 1250,0 мм x 63,0 мм x 135,0 мм
Размери на безжичните задни високоговорители (Ш x В x Д): Прибл. 159,0 мм x 223,0 мм x 142,0 мм
Захранване от шина (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Усилвател (обща RMS изходна мощност): 810 W RMS

Информация за софтуер с отворен код
За да се сдобиете с изходния код, който се съдържа в този продукт, съгласно GPL, LGPL, MPL и други лицензи с отворен код, изискващи разкриване на изходния код, както и за да получите достъп до всички посочени лицензионни условия и известия за авторски права, моля, посетете следния адрес https://opensource.lge.com. LG Electronics ще ви предостави и отворен код срещу такса, покриваща разходите за извършване на такова разпространение, при поискване по имейл на адрес opensource@lge.com. Тази оферта е валидна за всеки, който получава тази информация, за период от три години след последната ни доставка на този продукт.

МАКЕДОНСКИ

Карактеристики

Услови за напојување

- Погледнете ја етикетата.

Потрошувачка на струја

- Погледнете ја етикетата.

Димензии на звучникот во вид на лента (Ш x В x Д): Приближно 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Димензии на безжичните задни звучници (Ш x В x Д): Приближно 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Напојување преку бус (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Засилувач (Вкупна RMS излезна моќност): 810 W RMS

Известување за софтвер со отворен код

За да го добиете изворниот код што е содржан во овој производ, под GPL, LGPL, MPL и други лиценци со отворен код кои имаат обврска да го откријат изворниот код и да пристапите до сите наведени услови за лиценца, известувања за авторски права, посетете ја страницата https://opensource.lge.com. LG Electronics исто така ќе ви обезбеди отворен изворен код за надомест што ги покрива трошоците за извршување на таквата дистрибуција по барање по е-пошта на opensource@lge.com. Оваа понуда важи за секој што ја добил оваа информација во период од три години по последната испорака на овој производ.

SLOVENŠČINA

Specifikacije

Zahteve za napajanje

- Glejte glavno nalepko.

Poraba energije

- Glejte glavno nalepko.

Mere zvočniškega modula (Š x V x G): Pribl. 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Mere brezžičnih zadnjih zvočnikov (Š x V x G): Pribl. 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Napajanje vodila (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Ojačevalec (skupna RMS izhodna moč): 810 W RMS

Informacije o obvestilu o odprtokodni programski opremi

Za pridobitev izvorne kode, ki jo vsebuje ta izdelek, v okviru GPL, LGPL, MPL in drugih odprtokodnih licenc, ki imajo obveznost razkritja izvorne kode, ter za dostop do vseh navedenih licenčnih pogojev, obvestil o avtorskih pravicah obiščite https://opensource.lge.com. LG Electronics vam bo prav tako zagotovila odprto izvorno kodo v zameno za strošek takšne distribucije in po vaši zahtevi po e-pošti na opensource@lge.com. Ta ponudba velja za vse, ki so prejeli to informacijo, za obdobje treh let od naše zadnje pošiljke tega izdelka.

SHQIP

Specifikime

Kërkesat e energjisë elektrike

- Referojuni etiketës kryesore.

Konsumi i energjisë.

- Referojuni etiketës kryesore.

Përmasat e boksit horizontal (Gj x L x Th): Afërsisht. 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Përmasat e altoparlantëve të pasmë pa tel (Gj x L x Th): Afërsisht. 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Furnizimi i rrymës (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Amplifikator (Fuqi dalëse RMS në total): 810 W RMS

Njoftim për softuerin me burim të hapur

Për të marrë kodin burimor i cili përmbahet në këtë produkt, sipas GPL, LGPL, MPL dhe licencave të tjera me burim të hapur që kanë detyrimin të zbulojnë kodin burimor dhe për të hyrë në të gjitha kushtet e referuara të licencës, njoftimet për të drejtën e autorit, ju lutemi vizitoni https://opensource.lge.com. LG Electronics do t'ju ofrojë gjithashtu kodin burimor të hapur me një tarifë që mbulon koston e shpërndarjes, duke bërë një kërkesë me email në: opensource@lge.com. Kjo ofertë është e vlefshme për këdo që merr këtë informacion për një periudhë tre vjeçare nga dërgesa jonë e fundit e këtij produkti.

BOSANSKI

Specifikacije

Zahtjevi za struju

- Pogledajte glavnu naljepnicu.

Potrošnja struje

- Pogledajte glavnu naljepnicu.

Dimenzije soundbar zvučnika (Š x V x D): Približno 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Dimenzije bežičnih zadnjih zvučnika (Š x V x D): Približno 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Napajanje putem sabirnice (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Pojačalo (ukupna RMS izlazna snaga): 810 W RMS

Informacije o obavijesti o softveru otvorenog koda

Za dobivanje izvornog koda kojeg ovaj proizvod sadrži, pod GPL, LGPL, MPL i drugim licencama otvorenog koda koje imaju obvezu otkrivanja izvornog koda, te za pristup svim navedenim licencnim uslovima, obavijestima o autorskim pravima, posjetite https://opensource.lge.com. LG Electronics će vam također pružiti otvoreni izvorni kod uz naknadu koja pokriva troškove takve distribucije, nakon što pošaljete zahtjev putem e-pošte na opensource@lge.com. Ova ponuda vrijedi za svakoga tko primi ove informacije u razdoblju od tri godine nakon naše posljednje isporuke ovog proizvoda.

SVENSKA

Specifikation

Strömkrav

- Se huvudetiketten.

Strömförbrukning

- Se huvudetiketten.

Mått för soundbar (B x H x D): Cirka 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Mått för trådlösa bakhögtalare (B x H x D): Cirka 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Busström (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Förstärkare (total utgående RMS-ström): 810 W RMS

Information om programvara med öppen källkod

För att erhålla källkoden som ingår i denna produkt, under GPL, LGPL, MPL och andra öppna källkodslicenser som har skyldighet att avslöja källkoden, och för att få tillgång till alla hänvisade licensvillkor, upphovsrättsmeddelanden, besök https://opensource.lge.com. LG Electronics tillhandahåller även öppen källkod mot en avgift som täcker kostnaden för distributionen. Begär denna via e-post till opensource@lge.com. Erbjudandet gäller för alla som tar emot denna information under en period av tre år efter vår sista sändning av denna produkt.

DANSK

Specifikation

Strømkrav

- Se mærkat vedr. strømforsyning.

Strømforbrug

- Se mærkat vedr. strømforsyning.

Mål på lydbjælke (B x H x D): Approx. 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Mål på trådløse bageste højttaler (B x H x D): Approx. 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Bus-strømforsyning (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Forstærker (Total RMS udgangseffekt): 810 W RMS

Oplysninger om Open Source-softwaremeddelelse

Hvis du ønsker at få kildekoden under GPL, LGPL, MPL og andre open source-licenser, der har forpligtelsen til at videregive kildekoden indeholdt i dette produkt, og ønsker at få adgang til alle henviste licensvilkår, copyright-meddelelser, bedes du besøge https://opensource.lge.com. LG Electronics leverer også open source-kode til dig mod et gebyr, der dækker omkostningerne ved at udføre en sådan distribution, efter anmodning via e-mail til opensource@lge.com. Dette tilbud er gyldigt for alle, der modtager disse oplysninger i en periode på tre år efter vores sidste forsendelse af dette produkt.

NORSK

Spesifikasjoner

Strømkrav

- Se hovedetiketten.

Strømforbruk

- Se hovedetiketten.

Dimensjoner på lydplanken (B x H x D): Ca. 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Dimensjoner på trådløse bakhøyttalere (B x H x D): Ca. 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Buss-strømforsyning (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Forsterker (total RMS-utgangseffekt): 810 W RMS

Melding med informasjon om programvare med åpen kildekode

For å få tak i kildekoden som er inneholdt i produktet, under GPL, LGPL, MPL og andre åpen kildekode-lisenser som har plikt til å avsløre kildekoden, og for å få tilgang til alle henviste lisensvilkår, opphavsrettsmerknader, besøk https://opensource.lge.com. LG Electronics vil også gi deg åpen kildekode mot en avgift som dekker kostnadene for slik distribusjon, etter forespørsel via e-post til opensource@lge.com. Tilbudet er gyldig for alle som mottar denne informasjonen i en periode på tre år etter vår siste forsendelse av produktet.

SUOMI

Tekniset tiedot

Virtavaatimukset

- Katso tyyppikilvestä.

Virran kulutus

- Katso tyyppikilvestä.

Sound barin mitat (L x K x S): N. 1 250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm
Takakaiuttimen mitat (L x K x S): N. 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm
Väylävirran teho (USB): 5 V ⎓ 500 mA
Vahvistin (RMS-kokonaislähtöteho): 810 W RMS

Avoimen lähdekoodin ohjelmiston ilmoitustiedot

Voit hankkia tämän tuotteen sisältämän lähdekoodin GPL-, LGPL-, MPL- ja muiden avoimen lähdekoodin lisenssien mukaisesti, joissa on velvollisuus paljastaa lähdekoodi, ja tutustua kaikkiin lisenssiehtoihin ja tekijänoikeusilmoituksiin osoitteessa https://opensource.lge.com. LG Electronics toimittaa sinulle myös avoimen lähdekoodin veloittamalla jakelusta aiheutuvat kustannukset, kun lähetät sähköpostitse pyynnön osoitteeseen opensource@lge.com. Tämä tarjous on voimassa kaikille, jotka ovat saaneet nämä tiedot kolmen vuoden ajan tämän tuotteen viimeisen toimituksen jälkeen.

TÜRKÇE

Özellikler

Güç gereksinimi

• Ana etikete bakınız.

Güç tüketimi

• Ana etikete bakınız.

Soundbar boyutları (G x Y x D): Yakl. 1250,0 mm x 63,0 mm x 135,0 mm

Kablosuz arka hoparlörlerin boyutları (G x Y x D): Yakl. 159,0 mm x 223,0 mm x 142,0 mm

Kesintisiz Güç Kaynağı (UPS): 5 V ⎓ 500 mA

Yükseltici (Toplam RMS Çıkış gücü): 810 W RMS

Açık Kaynaklı Yazılım Bildirimi Bilgileri

Bu üründe yer alan GPL, LGPL, MPL ve kaynak kodu ortaya çıkarmak için yükümlülüğü bulunan diğer açık kaynak lisansları altındaki kaynak kodu elde etmek ve ilgili tüm değinilen lisans hükümler, telif hakkı bildirimleri için lütfen https://opensource.lge.com adresini ziyaret edin. LG Electronics, opensource@lge.com adresine e-posta ile talepte bulunmanız halinde, bu dağıtımın maliyetini karşılayan bir ücret karşılığında size açık kaynak kodunu da sağlayacaktır. Bu teklif, bu bilgiyi alan herkese, bu ürünün son gönderiminden sonraki üç yıllık süre için geçerlidir.

CE

ENGLISH **Declaration of Conformity**

Hereby, LG Electronics declares that the radio equipment type Wi-Fi Soundbar is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#
The use of the 5150 - 5350 MHz and 5945 - 6425 MHz band (if applicable) is restricted to indoor use only. This restriction exists in Belgium (BE), Bulgaria (BG), Czech Republic (CZ), Denmark (DK), Germany (DE), Estonia (EE), Ireland (IE), Greece (EL), Spain (ES), France (FR), Croatia (HR), Italy (IT), Cyprus (CY), Latvia (LV), Lithuania (LT), Luxembourg (LU), Hungary (HU), Malta (MT), Netherlands (NL), Austria (AT), Poland (PL), Portugal (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Finland (FI), Sweden (SE), Northern Ireland (UK(NI)), Switzerland (CH), Iceland (IS), Liechtenstein (LI), Türkiye (TR) and Norway (NO).
For consideration of the user, this device should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and the body.

Frequency range	Output power (Max.)
2402 to 2480 MHz	9 dBm
2412 to 2472 MHz	20 dBm
5180 to 5320 MHz	23 dBm
5500 to 5700 MHz	23 dBm
5730 to 5845 MHz	14 dBm

DEUTSCH **Konformitätserklärung**

LG Electronics erklärt hiermit, dass die Funkgeräte des Typs Wi-Fi SOUNDBAR der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht unter folgender Internetadresse zur Verfügung:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#
Die Frequenzbänder 5150 - 5350 MHz und 5945 - 6425 MHz dürfen (falls zutreffend) nur im Innenbereich benutzt werden. Diese Einschränkung besteht in Belgien (BE), Bulgarien (BG), Tschechien (CZ), Dänemark (DK), Deutschland (DE), Estland (EE), Irland (IE), Griechenland (EL), Spanien (ES), Frankreich (FR), Kroatien (HR), Italien (IT), Zypern (CY), Lettland (LV), Litauen (LT), Luxemburg (LU), Ungarn (HU), Malta (MT), Niederlande (NL), Österreich (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Rumänien (RO), Slowenien (SI), Slowakei (SK), Finnland (FI), Schweden (SE), Nordirland (UK(NI)), Schweiz (CH), Island (IS), Liechtenstein (LI), Türkei (TR) und Norwegen (NO).
Bitte beachten Sie: Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Gerät und dem Körper installiert und betrieben werden.

Frequenzbereich	Ausgangsleistung (max.)
2402 bis 2480 MHz	9 dBm
2412 bis 2472 MHz	20 dBm
5180 bis 5320 MHz	23 dBm
5500 bis 5700 MHz	23 dBm
5730 bis 5845 MHz	14 dBm

FRANÇAIS Déclaration de conformité

Par la présente, LG Electronics déclare que l'équipement radio de type Barre de son Wi-Fi est en conformité avec la Directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#
L'utilisation des bandes de 5 150 à 5 350 MHz et de 5 945 à 6 425 MHz (le cas échéant) est uniquement restreinte à une utilisation en intérieur. Cette restriction existe en Belgique (BE), Bulgarie (BG), République Tchèque (CZ), Danemark (DK), Allemagne (DE), Estonie (EE), Irlande (IE), Grèce (EL), Espagne (ES), France (FR), Croatie (HR), Italie (IT), Chypre (CY), Lettonie (LV), Lituanie (LT), Luxembourg (LU), Hongrie (HU), Malte (MT), Pays-Bas (NL), Autriche (AT), Pologne (PL), Portugal (PT), Roumanie (RO), Slovénie (SI), Slovaquie (SK), Finlande (FI), Suède (SE), Irlande du Nord (UK (NI)), Suisse (CH), Islande (IS), Liechtenstein (LI), Turquie (TR) et Norvège (NO).
Cet appareil doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre l'appareil et le corps, afin d'éviter des blessures à l'utilisateur.

Bandes de fréquences	Puissance de sortie (Max.)
2 402 à 2 480 MHz	9 dBm
2 412 à 2 472 MHz	20 dBm
5 180 à 5 320 MHz	23 dBm
5 500 à 5 700 MHz	23 dBm
5 730 à 5 845 MHz	14 dBm

NEDERLANDS Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart LG Electronics dat de draadloze toestellen type Wi-Fi SOUNDBAR voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#
Het gebruik van de 5150 - 5350 MHz- en 5945 - 6425 MHz-band (indien van toepassing) is alleen toegestaan voor gebruik binnenshuis. Deze beperking geldt voor België (BE), Bulgarije (BG), Tsjechië (CZ), Denemarken (DK), Duitsland (DE), Estland (EE), Ierland (IE), Griekenland (EL), Spanje (ES), Frankrijk (FR), Kroatië (HR), Italië (IT), Cyprus (CY), Letland (LV), Litouwen (LT), Luxemburg (LU), Hongarije (HU), Malta (MT), Nederland (NL), Oostenrijk (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Roemenië (RO), Slovenië (SI), Slowakije (SK), Finland (FI), Zweden (SE), Noord-Ierland (UK(NI)), Zwitserland (CH), IJsland (IS), Liechtenstein (LI), Turkije (TR) en Noorwegen (NO).
Ter overweging van de gebruiker, moet dit apparaat worden geïnstalleerd en bediend met een minimale afstand van 20 cm tussen het apparaat en het lichaam.

Frequentiebereik	Uitgangsvermogen (Max.)
2402 tot 2480 MHz	9 dBm
2412 tot 2472 MHz	20 dBm
5180 tot 5320 MHz	23 dBm
5500 tot 5700 MHz	23 dBm
5730 tot 5845 MHz	14 dBm

ITALIANO Dichiarazione di Conformità

Con la presente, LG Electronics dichiara che il tipo di apparecchiatura radio SOUND BAR WI-FI è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#
L'utilizzo della banda 5150 - 5350 MHz e della banda 5945 - 6425 MHz (se applicabile) è limitato al solo impiego domestico. La presente restrizione esiste in Belgio (BE), Bulgaria (BG), Repubblica Ceca (CZ), Danimarca (DK), Germania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), Spagna (ES), Francia (FR), Croazia (HR), Italia (IT), Cipro (CY), Lettonia (LV), Lituania (LT), Lussemburgo (LU), Ungheria (HU), Malta (MT), Paesi Bassi (NL), Austria (AT), Polonia (PL), Portogallo (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovacchia (SK), Finlandia (FI), Svezia (SE), Irlanda del Nord (UK(NI)), Svizzera (CH), Islanda (IS), Liechtenstein (LI), Turchia (TR) e Norvegia (NO).
In considerazione dell'utente, l'apparecchio deve essere installato e utilizzato rispettando una distanza minima di 20 cm tra il corpo e il dispositivo.

Intervallo di frequenza	Potenza in uscita (massima)
2402 - 2480 MHz	9 dBm
2412 - 2472 MHz	20 dBm
5180 - 5320 MHz	23 dBm
5500 - 5700 MHz	23 dBm
5730 - 5845 MHz	14 dBm

ESPAÑOL Declaración de Conformidad

Por la presente, LG Electronics declara que la BARRA DE SONIDO Wi-Fi cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad EU está disponible en la siguiente dirección de Internet:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#
El uso de las bandas de 5150-5350 MHz y de 5945-6425 MHz (en su caso) está limitado exclusivamente al uso en interiores. Esta restricción existe en Bélgica (BE), Bulgaria (BG), República Checa (CZ), Dinamarca (DK), Alemania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), España (ES), Francia (FR), Croacia (HR), Italia (IT), Chipre (CY), Letonia (LV), Lituania (LT), Luxemburgo (LU), Hungría (HU), Malta (MT), Países Bajos (NL), Austria (AT), Polonia (PL), Portugal (PT), Rumanía (RO), Eslovenia (SI), Eslovaquia (SK), Finlandia (FI), Suecia (SE), Irlanda del Norte (UK(NI)), Suiza (CH), Islandia (IS), Liechtenstein (LI), Turquía (TR) y Noruega (NO).
Para consideración del usuario, este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 cm entre el equipo y el cuerpo.

Rango de frecuencia	Potencia de salida (Max.)
2402 a 2480 MHz	9 dBm
2412 a 2472 MHz	20 dBm
5180 a 5320 MHz	23 dBm
5500 a 5700 MHz	23 dBm
5730 a 5845 MHz	14 dBm

CATALÀ Declaració de conformitat

Mitjançant aquest document, LG Electronics declara que l'equip amb ràdio de tipus WIFI BARRA DE SO compleix amb la Directiva 2014/53/UE. El text complet de la declaració de conformitat de la UE està disponible a l'adreça d'internet següent:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

L'ús de la banda de 5.150 - 5.350 MHz i 5.945 - 6.425 MHz (si escau) està restringit exclusivament a l'ús en interiors. Aquesta restricció existeix a Bèlgica (BE), Bulgària (BG), República Txeca (CZ), Dinamarca (DK), Alemanya (DE), Estònia (EE), Irlanda (IE), Grècia (EL), Espanya (ES), França (FR), Croàcia (HR), Itàlia (IT), Xipre (CY), Letònia (LV), Lituània (LT), Luxemburg (LU), Hongria (HU), Malta (MT), Països Baixos (NL), Àustria (AT), Polònia (PL), Portugal (PT), Romania (RO), Eslovènia (SI), Eslovàquia (SK), Finlàndia (FI), Suècia (SE), Irlanda del Nord (UK(NI)), Suïssa (CH), Islàndia (IS), Liechtenstein (LI), Turquia (TR) i Noruega (NO).

Per motius de protecció de l'usuari, aquest aparell s'ha d'instal·lar i utilitzar amb una distància mínima de 20 cm entre l'aparell i el cos.

Rang de freqüència	Potència de sortida (màx.)
De 2.402 a 2.480 MHz	9 dBm
De 2.412 a 2.472 MHz	20 dBm
De 5.180 a 5.320 MHz	23 dBm
De 5.500 a 5.700 MHz	23 dBm
De 5.730 a 5.845 MHz	14 dBm

ΕΛΛΗΝΙΚΑ Δήλωση συμμόρφωσης

Με το παρόν, η LG Electronics δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός της Wi-Fi ηχομπαρας συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω ηλεκτρονική διεύθυνση:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Η χρήση της ζώνης 5150 - 5350 MHz και 5945 - 6425 MHz (εάν υπάρχει) περιορίζεται μόνο σε εσωτερική χρήση. Αυτός ο περιορισμός ισχύει σε Βέλγιο (BE), Βουλγαρία (BG), Δημοκρατία της Τσεχίας (CZ), Δανία (DK), Γερμανία (DE), Εσθονία (EE), Ιρλανδία (IE), Ελλάδα (EL), Ισπανία (ES), Γαλλία (FR), Κροατία (HR), Ιταλία (IT), Κύπρος (CY), Λετονία (LV), Λιθουανία (LT), Λουξεμβούργο (LU), Ουγγαρία (HU), Μάλτα (MT), Ολλανδία (NL), Αυστρία (AT), Πολωνία (PL), Πορτογαλία (PT), Ρουμανία (RO), Σλοβενία (SI), Σλοβακία (SK), Φινλανδία (FI), Σουηδία (SE), Βόρεια Ιρλανδία (UK(NI)), Ελβετία (CH), Ισλανδία (IS), Λιχτενστάιν (LI), Τουρκία (TR) και Νορβηγία (NO).

Να ληφθεί υπόψη από το χρήστη ότι η παρούσα συσκευή θα πρέπει να εγκατασταθεί και να λειτουργεί σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm μεταξύ της συσκευής και του ανθρώπινου σώματος.

Εύρος συχνοτήτων	Ρεύμα εξόδου (Μέγιστο)
2402 έως 2480 MHz	9 dBm
2412 έως 2472 MHz	20 dBm
5180 έως 5320 MHz	23 dBm
5500 έως 5700 MHz	23 dBm
5730 έως 5845 MHz	14 dBm

PORTUGUÊS Declaração de conformidade

Por este meio, a LG Electronics declara que o equipamento de rádio Barra de Som Wi-Fi está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade EU encontra-se disponível no seguinte endereço de internet:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

A utilização da banda 5150 - 5350 MHz e 5945 - 6425 MHz (se aplicável) está restrita apenas a utilização interior. Esta restrição existe na Bélgica (BE), Bulgária (BG), Republica Checa (CZ), Dinamarca (DK), Alemanha (DE), Estónia (EE), Irlanda (IE), Grécia (EL), Espanha (ES), França (FR), Croácia (HR), Itália (IT), Chipre (CY), Letónia (LV), Lituânia (LT), Luxemburgo (LU), Hungria (HU), Malta (MT), Países-Baixos (NL), Áustria (AT), Polónia (PL), Portugal (PT), Roménia (RO) Eslovénia (SI), Eslováquia (SK), Finlândia (FI), Suécia (SE), Irlanda do Norte (UK (NI)), Suíça (CH), Islândia (IS), Liechtenstein (LI), Turquia (TR) e Noruega (NO).

Para a consideração do utilizador, este dispositivo deve ser instalado e operado a uma distância mínima de 20 cm entre o dispositivo e o corpo.

Intervalo de frequência	Potência de saída (Máx.)
2402 a 2480 MHz	9 dBm
2412 a 2472 MHz	20 dBm
5180 a 5320 MHz	23 dBm
5500 a 5700 MHz	23 dBm
5730 a 5845 MHz	14 dBm

MAGYAR Megfelelőségi nyilatkozat

Az LG Electronics ezennel kijelenti, hogy a Wi-Fi SOUND BAR(Wi-Fi HANGSZÓRÓ) típusú rádiós felszerelés megfelel a 2014/53/EU számú irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Az 5150–5350 MHz és az 5945–6425 MHz sáv (ha elérhető) használata csak beltéri használatra korlátozódik. Ez a korlátozás Belgiumban (BE), Bulgáriában (BG), a Cseh Köztársaságban (CZ), Dániában (DK), Németországban (DE), Észtországban (EE), Írországban (IE), Görögországban (EL), Spanyolországban (ES), Franciaországban (FR), Horvátországban (HR), Olaszországban (IT), Cipruson (CY), Lettországban (LV), Litvániában (LT), Luxemburgban (LU), Magyarországon (HU), Máltán (MT), Hollandiában (NL), Ausztriában (AT), Lengyelországban (PL), Portugáliában (PT), Romániában (RO), Szlovéniában (SI), Szlovákiában (SK), Finnországban (FI), Svédországban (SE), Észak-Írországban (UK(NI)), Svájcban (CH), Izlandon (IS), Liechtensteinban (LI), Törökországban (TR) és Norvégiában (NO) érvényes.

Figyelmeztetés: a készülék üzembehelyezésekor és működtetésekor legalább 20 cm-es távolságnak kell lennie a készülék és a test között.

Frekvenciatartomány	Kimenő teljesítmény (Max.)
2402 - 2480 MHz	9 dBm
2412 - 2472 MHz	20 dBm
5180 - 5320 MHz	23 dBm
5500 - 5700 MHz	23 dBm
5730 - 5845 MHz	14 dBm

ČESKY Prohlášení o shodě

LG Electronics tímto prohlašuje, že rádiové zařízení Wi-Fi Sound Bar odpovídá Směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Použití pásma 5150 - 5350 MHz a 5945 - 6425 MHz (je-li k dispozici) je omezeno pouze na použití v interiéru. Toto omezení platí pro: Belgie (BE), Bulharsko (BG), Česká republika (CZ), Dánsko (DK), Německo (DE), Estonsko (EE), Irsko (IE), Řecko (EL), Španělsko (ES), Francie (FR), Chorvatsko (HR), Itálie (IT), Kypr (CY), Lotyšsko (LV), Litva (LT), Lucembursko (LU), Maďarsko (HU), Malta (MT), Nizozemsko (NL), Rakousko (AT), Polsko (PL), Portugalsko (PT), Rumunsko (RO), Slovinsko (SI), Slovensko (SK), Finsko (FI), Švédsko (SE), Severní Irsko (UK(NI)), Švýcarsko (CH), Island (IS), Lichtenštejnsko (LI), Turecko (TR) a Norsko (NO). Vezměte prosím na vědomí, že vzdálenost mezi tímto zařízením a osobami by neměla být menší než 20 cm.

Frekvenční rozsah	Výstupní výkon (max.)
2402 až 2480 MHz	9 dBm
2412 až 2472 MHz	20 dBm
5180 až 5320 MHz	23 dBm
5500 až 5700 MHz	23 dBm
5730 až 5845 MHz	14 dBm

SLOVENČINA Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť LG Electronics týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia Wi-Fi SOUND BAR(ZVUKOVÝ PANEL WI-FI) je v súlade so smernicou 2014/53 / EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Použitie pásma 5150 – 5350 MHz a 5945 – 6425 MHz (ak je k dispozícii) je obmedzené len na interiér. Obmedzenie platí pre: Belgicko (BE), Bulharsko (BG), Česká republika (CZ), Dánsko (DK), Nemecko (DE), Estónsko (EE), Írsko (IE), Grécko (EL), Španielsko (ES), Francúzsko (FR), Chorvátsko (HR), Taliansko (IT), Cyprus (CY), Lotyšsko (LV), Litva (LT), Luxembursko (LU), Maďarsko (HU), Malta (MT), Holandsko (NL), Rakúsko (AT), Poľsko (PL), Portugalsko (PT), Rumunsko (RO), Slovinsko (SI), Slovensko (SK), Fínsko (FI), Švédsko (SE), Severné Írsko (UK(NI)), Švajčiarsko (CH), Island (IS), Lichtenštajnsko (LI), Turecko (TR) a Nórsko (NO). Vzhľadom na používateľa, je toto zariadenie potrebné inštalovať a obsluhovať s minimálnou vzdialenosťou 20 cm medzi zariadením a telom.

Frekvenčný rozsah	Výstupný výkon (Max.)
2402 až 2480 MHz	9 dBm
2412 až 2472 MHz	20 dBm
5180 až 5320 MHz	23 dBm
5500 až 5700 MHz	23 dBm
5730 až 5845 MHz	14 dBm

POLSKI Deklaracja zgodności

Firma LG Electronics niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu Wi-Fi SOUND BAR(SOUNDBAR Z OBSŁUGĄ WI-FI) jest zgodne z wymogami Dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Korzystanie z pasma częstotliwości 5150–5350 MHz i 5945–6425 MHz (jeśli dotyczy) jest ograniczone tylko do użytku w pomieszczeniach. Ograniczenie to występuje w Belgii (BE), Bułgarii (BG), Republice Czeskiej (CZ), Danii (DK), Niemczech (DE), Estonii (EE), Irlandii (IE), Grecji (EL), Hiszpanii (ES), Francji (FR), Chorwacji (HR), we Włoszech (IT), na Cyprze (CY), na Łotwie (LV), na Litwie (LT), w Luksemburgu (LU), na Węgrzech (HU), na Malcie (MT), w Holandii (NL), Austrii (AT), Polsce (PL), Portugalii (PT), Rumunii (RO), Słowenii (SI), Słowacji (SK), Finlandii (FI), Szwecji (SE), Irlandii Północnej (UK(NI)), Szwajcarii (CH), na Islandii (IS), w Liechtensteinie (LI), Turcji (TR) i Norwegii (NO).
Urządzenie to powinno zostać zainstalowane oraz użytkowane w odległości, co najmniej 20 cm od ciała użytkownika.

Zakres częstotliwości	Moc wyjściowa (maks.)
2402 do 2480 MHz	9 dBm
2412 do 2472 MHz	20 dBm
5180 do 5320 MHz	23 dBm
5500 do 5700 MHz	23 dBm
5730 do 5845 MHz	14 dBm

ROMÂNĂ Declarație de conformitate

Prin urmare, LG Electronics declară că echipamentul radio de tip BARĂ DE SUNET Wi-Fi, este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibilă la următoarea adresă de internet:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Utilizarea benzii de 5150 - 5350 MHz și a celei de 5945 - 6425 MHz (dacă este cazul) este restricționată doar la interior. Aceste restricții există în: Belgia (BE), Bulgaria (BG), Republica Cehă (CZ), Danemarca (DK), Germania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), Spania (ES), Franța (FR), Croația (HR), Italia (IT), Cipru (CY), Letonia (LV), Lituania (LT), Luxemburg (LU), Ungasria (HU), Malta (MT), Olanda (NL), Austria (AT), Polonia (PL), Portugalia (PT), România (RO), Slovenia (SI), Slovacia (SK), Finlanda (FI), Suedia (SE), Irlanda de Nord (UK(NI)), Elveția (CH), Islanda (IS), Liechtenstein (LI), Turcia (TR) și Norvegia (NO).
Pentru atenționarea utilizatorului, acest dispozitiv trebuie să fie instalat și operat la o distanță minimă de 20 cm între dispozitiv și corp.

Gamă de frecvențe	Puterea de ieșire (Max.)
2402 la 2480 MHz	9 dBm
2412 la 2472 MHz	20 dBm
5180 la 5320 MHz	23 dBm
5500 la 5700 MHz	23 dBm
5730 la 5845 MHz	14 dBm

LATVIEŠU Atbilstības deklarācija

Ar šo LG Electronics paziņo, ka radioaparatūra Wi-Fi SOUND BAR SKAĻRUNIS atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. ES atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šajā adresē:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#
Joslu 5150–5350 MHz un 5945–6425 MHz (ja piemērojams) var izmantot tikai iekštelpās. Šis ierobežojums pastāv Beļģijā (BE), Bulgārijā (BG), Čehijā (CZ), Dānijā (DK), Vācijā (DE), Igaunijā (EE), Īrijā (IE), Grieķijā (EL), Spānijā (ES), Francijā (FR), Horvātijā (HR), Itālijā (IT), Kiprā (CY), Latvijā (LV), Lietuvā (LT), Luksemburgā (LU), Ungārijā (HU), Maltā (MT), Nīderlandē (NL), Austrijā (AT), Polijā (PL), Portugālē (PT), Rumānijā (RO), Slovēnijā (SI), Slovākijā (SK), Somijā (FI), Zviedrijā (SE), Ziemeļīrijā (UK(NI)), Šveicē (CH), Islandē (IS), Lihtenšteinā (LI), Turcijā (TR) un Norvēģijā (NO).
Lietotāju ievērībai: šī ierīce uzstādāma un lietojama, ievērojot minimālo distanci 20 cm starp ierīci un ķermeni.

Frekvenču diapazons	Izejas jauda (Maks.)
2402 līdz 2480 MHz	9 dBm
2412 līdz 2472 MHz	20 dBm
5180 līdz 5320 MHz	23 dBm
5500 līdz 5700 MHz	23 dBm
5730 līdz 5845 MHz	14 dBm

LIETUVIŲ K. Atitikties deklaracija

„LG Electronics" patvirtina, kad „Wi-Fi garso sistema" radijo įrangos tipas atitinka Europos Sąjungos direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateikiamas šiuo interneto adresu:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#
5150–5350 MHz ir 5945–6425 MHz dažnių juostos (jei taikoma) skirtos naudoti tik patalpose. Šis apribojimas taikomas Belgijoje (BE), Bulgarijoje (BG), Čekijos Respublikoje (CZ), Danijoje (DK), Vokietijoje (DE), Estijoje (EE), Airijoje (IE), Graikijoje (EL), Ispanijoje (ES), Prancūzijoje (FR), Kroatijoje (HR), Italijoje (IT), Kipre (CY), Latvijoje (LV), Lietuvoje (LT), Liuksemburge (LU), Vengrijoje (HU), Maltoje (MT), Nyderlanduose (NL), Austrijoje (AT), Lenkijoje (PL), Portugalijoje (PT), Rumunijoje (RO), Slovėnijoje (SI), Slovakijoje (SK), Suomijoje (FI), Švedijoje (SE), Šiaurės Airijoje (UK (NI)), Šveicarijoje (CH), Islandijoje (IS), Lichtenšteine (LI), Turkijoje (TR) ir Norvegijoje (NO).
Naudotojo dėmesiui: šis prietaisas turi būti montuojamas ir eksploatuojamas ne arčiau nei 20 cm atstumu tarp prietaiso ir žmogaus.

Dažnių diapazonas	Išėjimo galia (maks.)
2402 – 2480 MHz	9 dBm
2412 – 2472 MHz	20 dBm
5180 – 5320 MHz	23 dBm
5500 – 5700 MHz	23 dBm
5730 – 5845 MHz	14 dBm

EESTI Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitab LG Electronics, et raadiovarustuse tüüp Wi-Fi heliribakõlar on vastavuses 2014/53/EL direktiiviga. EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on leitav alljärgneval veebiaadressil:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#
5150 - 5350 MHz ja 5945 - 6425 MHz sagedusala (vajaduse korral) kasutamine on piiratud ainult siseruumides kasutamiseks. See piirang kehtib Belgias (BE), Bulgaarias (BG), Tšehhi Vabariigis (CZ), Taanis (DK), Saksamaal (DE), Eestis (EE), Iirimaal (IE), Kreekas (EL), Hispaanias (ES), Prantsusmaal (FR), Horvaatias (HR), Itaalias (IT), Küprosel (CY), Lätis (LV), Leedus (LT), Luksemburgis (LU), Ungaris (HU), Maltal (MT), Madalmaades (NL), Austrias (AT), Poolas (PL), Portugalis (PT), Rumeenias (RO), Sloveenias (SI), Slovakkias (SK), Soomes (FI), Rootsis (SE), Põhja-Iirimaal (UK(NI)), Šveitsis (CH), Islandil (IS), Liechtensteinis (LI), Türgis (TR) ja Norras (NO).
Kasutaja peab arvestama sellega, et seade tuleb paigaldada ning seda võib kasutada ainult viisil, kus seadme ja keha vahele jääb vähemalt 20 cm.

Sagedusala	Väljundvõimsus (Max)
2402 kuni 2480 MHz	9 dBm
2412 kuni 2472 MHz	20 dBm
5180 kuni 5320 MHz	23 dBm
5500 kuni 5700 MHz	23 dBm
5730 kuni 5845 MHz	14 dBm

HRVATSKI Izjava o sukladnosti

Ovime, LG Electronics izjavljuje da je radijska oprema tipa Wi-Fi MODUL ZVUČNIKA sukladna direktivi 2014/53/EU. Puni tekst EU izjave o sukladnosti je dostupan na sljedećoj internet adresi:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#
Uporaba frekvencijskog pojasa od 5150 - 5350 MHz i 5945 - 6425 MHz (ako je primjenjivo) ograničena je samo na unutarnju uporabu. Ovo ograničenje postoji u Belgiji (BE), Bugarskoj (BG), Republici Češkoj (CZ), Danskoj (DK), Njemačkoj (DE), Estoniji (EE), Irskoj (IE), Grčkoj (EL), Španjolskoj (ES), Francuskoj (FR), Hrvatskoj (HR), Italiji (IT), Cipru (CY), Latviji (LV), Litvi (LT), Luksemburgu (LU), Mađarskoj (HU), Malti (MT), Nizozemskoj (NL), Austriji (AT), Poljskoj (PL), Portugalu (PT), Rumunjskoj (RO), Sloveniji (SI), Slovačkoj (SK), Finskoj (FI), Švedskoj (SE), Sjevernoj Irskoj (UK[NI]), Švicarskoj (CH), Islandu (IS), Lihtenštajnu (LI), Turskoj (TR) i Norveškoj (NO).
Korisnik treba biti svjestan da se uređaj treba postaviti i upotrebljavati s minimalnom udaljenosti od 20 cm od tijela.

Raspon frekvencije	Izlazna snaga (maks.)
2402 do 2480 MHz	9 dBm
2412 do 2472 MHz	20 dBm
5180 do 5320 MHz	23 dBm
5500 do 5700 MHz	23 dBm
5730 do 5845 MHz	14 dBm

SRPSKI Izjava o saobraznosti

Kompanija LG Electronics ovim izjavljuje da je radio oprema tipa Wi-Fi SOUND BAR(BEŽIČNI SOUNDBAR SISTEM) u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Celokupan tekst izjave o usklađenosti sa EU dostupan je na sledećoj adresi na internetu:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Upotreba frekvencijskog pojasa 5150 - 5350 MHz i 5945 - 6425 MHz (ako je primenjivo) je ograničeno na upotrebu u zatvorenom prostoru. Ovo ograničenje postoji u Belgiji (BE), Bugarskoj (BG), Republici Češkoj (CZ), Danskoj (DK), Nemačkoj (DE), Estoniji (EE), Irskoj (IE), Grčkoj (EL), Španiji (ES), Francuskoj (FR), Hrvatskoj (HR), Italiji (IT), na Kipru (CY), u Letoniji (LV), Litvaniji (LT), Luksemburgu (LU), Mađarskoj (HU), na Malti (MT), u Holandiji (NL), Austriji (AT), Poljskoj (PL), Portugaliji (PT), Rumuniji (RO), Sloveniji (SI), Slovačkoj (SK), Finskoj (FI), Švedskoj (SE), Severnoj Irskoj (UK(NI)), Švajcarskoj (CH), na Islandu (IS), u Lihtenštajnu (LI), Turskoj (TR) i Norveškoj (NO).

Korisniku na znanje, ovaj uređaj trebalo bi ugraditi i njime rukovati uz minimalnu udaljenost od 20 cm između uređaja i tela.

Opseg frekvencije	Izlazna snaga (maksimalno)
Od 2402 do 2480 MHz	9 dBm
Od 2412 do 2472 MHz	20 dBm
Od 5180 do 5320 MHz	23 dBm
Od 5500 do 5700 MHz	23 dBm
Od 5730 do 5845 MHz	14 dBm

БЪЛГАРСКИ Декларация за съответствие

С настоящото LG Electronics декларира, че радио оборудването от тип Wi-Fi ЗВУКОВА КОЛОНА съответства на изискванията на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС се предлага на следния интернет адрес:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Използването на радиочестотната лента 5150 - 5350 MHz и 5945 - 6425 MHz (ако е приложимо) е ограничено само до употреба на закрито. Това ограничение съществува в Белгия (BE), България (BG), Чехия (CZ), Дания (DK), Германия (DE), Естония (EE), Ирландия (IE), Гърция (EL), Испания (ES), Франция (FR), Хърватия (HR), Италия (IT), Кипър (CY), Латвия (LV), Литва (LT), Люксембург (LU), Унгария (HU), Малта (MT), Нидерландия (NL), Австрия (AT), Полша (PL), Португалия (PT), Румъния (RO), Словения (SI), Словакия (SK), Финландия (FI), Швеция (SE), Северна Ирландия (UK(NI)), Швейцария (CH), Исландия (IS), Лихтенщайн (LI), Турция (TR) и Норвегия (NO).

За информация на потребителя това изделие трябва да бъде инсталирано и да работи на минимално отстояние от 20 cm между изделието и тялото.

Обхват на честотата	Изходна мощ (Максимум)
2402 до 2480 MHz	9 dBm
2412 до 2472 MHz	20 dBm
5180 до 5320 MHz	23 dBm
5500 до 5700 MHz	23 dBm
5730 до 5845 MHz	14 dBm

МАКЕДОНСКИ Изјава за сообразност

Со ова, LG Electronics изјавува дека радио опремата од типот Wi-Fi Sound Bar-звучен систем е во согласност со Директивата 2014/53/ЕУ. Целиот текст на ЕУ изјавата за сообразност е достапен на следната интернет адреса:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Употребата на опсезите 5150 - 5350 MHz и 5945 - 6425 MHz (ако е применливо) е ограничена само за внатрешна употреба. Овие ограничувања постојат во Белгија (BE), Бугарија (BG), Република Чешка (CZ), Данска (DK), Германија (DE), Естонија (EE), Ирска (IE), Грција (EL), Шпанија (ES), Франција (FR), Хрватска (HR), Италија (IT), Кипар (CY), Летонија (LV), Литванија (LT), Луксембург (LU), Унгарија (HU), Малта (MT), Холандија (NL), Австрија (AT), Полска (PL), Португалија (PT), Романија (RO), Словенија (SI), Словачка (SK), Финска (FI), Шведска (SE), Северна Ирска (UK(NI)), Швајцарија (CH), Исланд (IS), Лихтенштајн (LI), Турција (TR) и Норвешка (NO).

Корисникот треба да земе предвид дека овој уред треба да се постави и да се работи со него со минимално растојание од 20 cm помеѓу уредот и телото.

Фреквентен опсег	Излезна моќност (Макс.)
2402 до 2480 MHz	9 dBm
2412 до 2472 MHz	20 dBm
5180 до 5320 MHz	23 dBm
5500 до 5700 MHz	23 dBm
5730 до 5845 MHz	14 dBm

SLOVENŠČINA Izjava o skladnosti

S tem LG Electronics izjavlja, da je vrsta radijske opreme Wi-Fi SOUND BAR(ZVOČNA VRSTICA WI-FI) v skladu z Direktivo 2014/53 / EU. Polno besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Uporaba frekvenčnega pasu 5150 do 5350 MHz in 5945 do 6425 MHz (če se uporablja) je omejena samo na uporabo v notranjih prostorih. Ta omejitev velja za Belgijo (BE), Bolgarijo (BG), Češko republiko (CZ), Dansko (DK), Nemčijo (DE), Estonijo (EE), Irsko (IE), Grčijo (EL), Španijo (ES), Francijo (FR), Hrvaško (HR), Italijo (IT), Ciper (CY), Latvijo (LV), Litvo (LT), Luksemburg (LU), Madžarsko (HU), Malto (MT), Nizozemsko (NL), Avstrijo (AT), Poljsko (PL), Portugalsko (PT), Romunijo (RO), Slovenijo (SI), Slovaško (SK), Finsko (FI), Švedsko (SE), Severno Irsko (UK(NI)), Švico (CH), Islandijo (IS), Lihtenštajn (LI), Turčijo (TR) in Norveško (NO).

Kar se tiče uporabnika, je napravo potrebno namestiti in uporabljati z minimalno razdaljo 20 cm med napravo in telesom.

Frekvenčno območje	Izhodna moč (maks.)
2402 do 2480 MHz	9 dBm
2412 do 2472 MHz	20 dBm
5180 do 5320 MHz	23 dBm
5500 do 5700 MHz	23 dBm
5730 do 5845 MHz	14 dBm

SHQIP Deklarata e Konformitetit

Me anë të këtij dokumenti, LG Electronics deklaron se pajisja e radios e llojit SOUND BAR Wi-Fi është në përputhje me Direktivën 2014/53/BE. Tekstin e plotë të deklaratës së konformitetit të BE-së mund ta gjeni në adresën e mëposhtme të internetit:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Përdorimi i brezit të frekuencave 5150 - 5350 MHz dhe 5945 - 6425 MHz (nëse zbatohet) kufizohet vetëm për përdorim në ambiente të brendshme. Ky kufizim ekziston në Belgjikë (BE), Bullgari (BG), Republikën Çeke (CZ), Danimarkë (DK), Gjermani (DE), Estoni (EE), Irlandë (IE), Greqi (EL), Spanjë (ES), Francë (FR), Kroaci (HR), Itali (IT), Qipro (CY), Letoni (LV), Lituani (LT), Luksemburg (LU), Hungari (HU), Maltë (MT), Holandë (NL), Austri (AT), Poloni (PL), Portugali (PT), Rumani (RO), Sllloveni (SI), Sllovaki (SK), Finlandë (FI), Suedi (SE), Irlandën e Veriut (UK(NI)), Zvicër (CH), Islandë (IS), Lihtenshtain (LI), Turqi (TR) dhe Norvegji (NO).

Mbani parasysh se kjo pajisje duhet të instalohet dhe përdoret në një distancë minimale 20 cm nga trupi i përdoruesit.

Gama e frekuencës	Fuqia dalëse (Maksimum)
2402 deri në 2480 MHz	9 dBm
2412 deri në 2472 MHz	20 dBm
5180 deri në 5320 MHz	23 dBm
5500 deri në 5700 MHz	23 dBm
5730 deri në 5845 MHz	14 dBm

BOSANSKI Izjava o usklađenosti

"LG Electronics" ovim putem izjavljuje da je radio oprema tipa Wi-Fi SOUND BAR u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Cjelokupan tekst Izjave o usklađenosti EU je dostupan na sljedećoj internet adresi:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Upotreba pojasa 5150 - 5350 MHz i 5945 - 6425 MHz (ako je primjenjivo) ograničena je samo na upotrebu u zatvorenom prostoru. Ovo ograničenje postoji u Belgiji (BE), Bugarskoj (BG), Republici Češkoj (CZ), Danskoj (DK), Njemačkoj (DE), Estoniji (EE), Irskoj (IE), Grčkoj (EL), Španiji (ES), Francuskoj (FR), Hrvatskoj (HR), Italiji (IT), Kipru (CY), Letoniji (LV), Litvaniji (LT), Luksemburgu (LU), Mađarskoj (HU), Malti (MT), Holandiji (NL), Austriji (AT), Poljskoj (PL), Portugaliji (PT), Rumuniji (RO), Sloveniji (SI), Slovačkoj (SK), Finskoj (FI), Švedskoj (SE), Sjevernoj Irskoj (UK[NI]), Švicarskoj (CH), Islandu (IS), Lihtenštajnu (LI), Turskoj (TR) i Norveškoj (NO).

Za razmatranje korisnika, ovaj uređaj bi trebalo instalirati i rukovati sa minimalnim rastojanjem između uređaja i tijela od 20 cm.

Opseg frekvencije	Izlazna snaga (maks.)
2402 do 2480 MHz	9 dBm
2412 do 2472 MHz	20 dBm
5180 do 5320 MHz	23 dBm
5500 do 5700 MHz	23 dBm
5730 do 5845 MHz	14 dBm

SVENSKA Överensstämmelseförsäkran

Härmed förklarar LG Electronics att radioutrustningstypen Wi-Fi SOUND BAR överensstämmer med direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Användningen av 5150–5350 MHz och 5945–6425 MHz bandet (om tillämplig) är begränsad till inomhusbruk. Denna begränsning existerar i Belgien (BE), Bulgarien (BG), Tjeckiska Republiken (CZ), Danmark (DK), Tyskland (DE), Estland (EE), Irland (IE), Grekland (EL), Spanien (ES), Frankrike (FR), Kroatien (HR), Italien (IT), Cypern (CY), Lettland (LV), Litauen (LT), Luxemburg (LU), Ungern (HU), Malta (MT), Nederländerna (NL), Österrike (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Rumänien (RO), Slovenien (SI), Slovakien (SK), Finland (FI), Sverige (SE), Nordirland (UK(NI)), Schweiz (CH), Island (IS), Liechtenstein (LI), Turkiet (TR) och Norge (NO).

Av hänsyn till användaren bör denna enhet installeras och användas med ett avstånd på minst 20 cm mellan enheten och kroppen.

Frekvensomfång	Uteffekt (Max.)
2402 till 2480 MHz	9 dBm
2412 till 2472 MHz	20 dBm
5180 till 5320 MHz	23 dBm
5500 till 5700 MHz	23 dBm
5730 till 5845 MHz	14 dBm

DANSK Overensstemmelseserklæring

Hermed, LG Elektronik erklærer, at radio udstyrstype Wi-Fi lydbar er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Brug af 5150 - 5350 MHz og 5945 - 6425 MHz (hvis relevant) er begrænset til indendørs brug. Denne begrænsning gælder i Belgien (BE), Bulgarien (BG), Tjekkiet (CZ), Danmark (DK), Tyskland (DE), Estland (EE), Irland (IE), Grækenland (EL), Spanien (ES), Frankrig (FR), Kroatien (HR), Italien (IT), Cypern (CY), Letland (LV), Litauen (LT), Luxembourg (LU), Ungarn (HU), Malta (MT), Holland (NL), Østrig (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Rumænien (RO), Slovenien (SI), Slovakiet (SK), Finland (FI), Sverige (SE), Nordirland (UK(NI)), Schweiz (CH), Island (IS), Liechtenstein (LI), Tyrkiet (TR) og Norge (NO).

Af hensyntagen til brugeren, skal denne enhed installeres og betjenes med en minimumsafstand på 20 cm mellem enheden og kroppen.

Frekvensområde	Udgangseffekt (maks.)
2402 til 2480 MHz	9 dBm
2412 til 2472 MHz	20 dBm
5180 til 5320 MHz	23 dBm
5500 til 5700 MHz	23 dBm
5730 til 5845 MHz	14 dBm

NORSK Samsvarserklæring

Herved erklærer LG Electronics at radioutstyrstypen WiFi-LYDPLANKE er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig hos følgende internettadresse:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Bruk av 5150 - 5350 MHz- og 5945 - 6425 MHz-båndet (hvis aktuelt) er begrenset til innendørs bruk. Denne begrensningen finnes i Belgia (BE), Bulgaria (BG), Tsjekkia (CZ), Danmark (DK), Tyskland (DE), Estland (EE), Irland (IE), Hellas (EL), Spania (ES), Frankrike (FR), Kroatia (HR), Italia (IT), Kypros (CY), Latvia (LV), Litauen (LT), Luxembourg (LU), Ungarn (HU), Malta (MT), Nederland (NL), Østerrike (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Finland (FI), Sverige (SE), Nord-Irland (UK(NI)), Sveits (CH), Island (IS), Liechtenstein (LI), Tyrkia (TR) og Norge (NO).

Av hensyn til brukeren, må denne enheten installeres og kjøres ved en avstand på min. 20 cm mellom enheten og kroppen.

Frekvensområde	Utgangseffekt (maks.)
2402 - 2480 MHz	9 dBm
2412 - 2472 MHz	20 dBm
5180 - 5320 MHz	23 dBm
5500 - 5700 MHz	23 dBm
5730 - 5845 MHz	14 dBm

SUOMI Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten LG Electronics ilmoittaa, että Wi-Fi SOUND BAR -tyyppinen radiolaite on yhdenmukainen direktiivin 2014/53/EU kanssa. Tämän EU-yhdenmukaisuusjulistuksen koko teksti löytyy seuraavasta Internet-osoitteesta.

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

5 150 - 5 350 Mhz ja 5 945 - 6 425 Mhz taajuuksien käyttö (tarvittaessa) on rajoitettu vain sisätilakäyttöön. Tämä rajoitus on havaittu Belgia (BE), Bulgaria (BG), Tšekin tasavalta (CZ), Tanska (DK), Saksa (DE), Viro (EE), Irlanti (IE), Kreikka (EL), Espanja (ES), Ranska (FR), Kroatia (HR), Italia (IT), Kypros (CY), Latvia (LV), Liettua (LT), Luxemburg (LU), Unkari (HU), Malta (MT), Alankomaat (NL), Itävalta (AT), Puola (PL), Portugali (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Suomi (FI), Ruotsi (SE), Pohjois-Irlanti (UK(NI)), Sveitsi (CH), Islanti (IS), Liechtenstein (LI), Turkki (TR) ja Norja (NO).

Tämä laite tulee asentaa ja sitä käyttää vähintään 20 cm etäisyydellä kehostasi.

Taajuusalue	Lähtöteho (maks.)
2 402 - 2 480 MHz	9 dBm
2 412 - 2 472 MHz	20 dBm
5 180 - 5 320 MHz	23 dBm
5 500 - 5 700 MHz	23 dBm
5 730 - 5 845 MHz	14 dBm

TÜRKÇE Uygunluk Belgesi

LG Electronics işbu belgeyle kablosuz tip Wi-Fi SOUND BAR(Wi-Fi SES ÇUBUĞU) cihazının 2014/53/AB Direktifi ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uyumluluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde bulunabilir:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

5,150 - 5,350 MHz ve 5,945 - 6,425 MHz bandının (geçerliyse) kullanımı yalnızca iç alan ile kısıtlanmıştır. Bu kısıtlama Belçika (BE), Bulgaristan (BG), Çek Cumhuriyeti (CZ), Danimarka (DK), Almanya (DE), Estonya (EE), İrlanda (IE), Yunanistan (EL), İspanya (ES), Fransa (FR), Hırvatistan (HR), İtalya (IT), Kıbrıs (CY), Letonya (LV), Litvanya (LT), Lüksemburg (LU), Macaristan (HU), Malta (MT), Hollanda (NL), Avusturya (AT), Polonya (PL), Portekiz (PT), Romanya (RO), Slovenya (SI), Slovakya (SK), Finlandiya (FI), İsveç (SE), Kuzey İrlanda (UK(NI)), İsviçre (CH), İzlanda (IS), Liechtenstein (LI), Türkiye (TR) ve Norveç'te (NO) mevcuttur.

Kullanıcının dikkatine, bu cihaz gövde ve cihaz ile minimum 20 cm bir uzaklık içerisinde kurulmalı ve kullanılmalıdır.

Frekans aralığı	Çıkış gücü (Maks.)
2402 ile 2480 MHz	9 dBm
2412 ile 2472 MHz	20 dBm
5180 ile 5320 MHz	23 dBm
5500 ile 5700 MHz	23 dBm
5730 ile 5845 MHz	14 dBm

Sorun giderme

Genel Hatalar

Sorun	Çözüm
Ürün düzgün çalışmıyor	• Güç kablolarının ve TV, subwoofer veya amplifikatör gibi harici cihazlarınızın fişini çekin ve tekrar takın. • Ürünü sıfırladıktan sonra akıllı telefonunuzu ve Wi-Fi ağını tekrar bağlayın. (Lütfen önceki ayarların kaybolabileceğini göz önünde bulundurun.)
Cihaz açılmıyor	• Güç kablosu prize uygun şekilde takılmış mı? - Güç fişini prize doğru şekilde takın.
Ses yok	• Ses en düşük seviyeye mi ayarlanmış? - Sesi açmak için uzaktan kumandada **Ses Düzeyi** ⊕ ⊖ düğmesine basın. - Alıcı kutusu, portatif cihaz veya **Bluetooth** cihazı gibi bir harici cihaz kullanıyorsanız, harici cihazın ses düzeyini ayarlayın. • Sessiz işlevi açık mı? - Tüm LED'ler turuncu renkte yanıp sönüyorsa, sessiz fonksiyonu açıktır. Sesi açmak için **Sessiz** düğmesine basın. • Bağlı harici cihaza göre doğru ürün fonksiyonu seçildi mi? - Doğru fonksiyonu seçip seçmediğinizi kontrol etmek için **Fonksiyon** düğmesine basın.
Subwoofer'dan ses gelmiyor	• Ürün kablosuz subwoofer'a uygun şekilde bağlandı mı? - Kablosuz subwoofer'daki LED yeşil renkte yanıp sönüyorsa veya kırmızı yanıyorsa, bağlı olmadığı anlamına gelir. Bağlantı sağlandıysa, yeşil renkte ışık görünecektir. Ürünü kablosuz subwoofer'a tekrar bağlayın.

Uzaktan kumanda düzgün şekilde çalışmıyor	• Uzaktan kumandayı kullanırken ürünün ön kısmına doğru tutun. • Uzaktan kumandayı ürüne göre 7 m'lik çap içerisinde kullanın. • Pilleri yenileriyle gerektiği üzere değiştirin.
Otomatik Güç fonksiyonu çalışmıyor	• Harici cihaz bağlantısını kontrol edin (ör. alıcı kutusu, portatif cihaz, **Bluetooth** cihazı).
LG Sound Sync çalışmıyor	• TV'nizin LG Sound Sync özelliğini desteklediğinden emin olun. • Ürünün TV'ye optik kablo ile düzgün şekilde bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin. - TV uzaktan kumandasında **Ayarlar** düğmesine basarak fonksiyonun [LG Sound Sync] kısmında açılıp açılmadığını kontrol edin.
Ürünün ses düzeyi düşük	• Aşağıdaki unsurları kontrol edin ve buna göre ayarları değiştirin. - **LG ThinQ uygulamasını** çalıştırın, ilk ekranda [Ses ayarları] sekmesine dokunun ve [Ses çıkışı] menüsünde [DRC] işlevini [Kapalı] olarak ayarlayın. - Ürün bir TV'ye bağlandığında, TV uzaktan kumandasında **Ayarlar** düğmesine basın, [Hoparlör] menüsünü seçin ve [Dijital Ses Çıkışı] ayarını [PCM] ayarından [OTOMATİK] veya [BİT AKIŞI] ayarına değiştirin. - Ürün DVD oynatıcı veya Blu-ray disk oynatıcı gibi bir oynatma cihazına bağlıysa, bağlı cihazın Ayarlar menüsüne gidin. [Dijital Ses Çıkışı] ayarını [PCM] ayarından [BİRİNCİL GEÇİŞ] veya [BİT AKIŞI] ayarına değiştirin. Bağlı cihazın [DRC] ayarını [KAPALI] olarak ayarlayın. - Ürünün Gece Modu açıksa, **Ayarlar** ⚙ düğmesi ve **Sol/Sağ** ve ardından **Yukarı/Aşağı** öğelerine basarak kapatın.

Ürün USB depolama cihazını tanıyamıyor	• Ürün, USB depolama aygıtının dosya biçimini destekleyemiyor olabilir. USB depolama aygıtını biçimlendirin ve tekrar bağlayın. Biçimlendirirken, ürün tarafından desteklenen USB depolama aygıtı biçimlerine başvurun ve uygun bir dosya biçimi seçin.
Bluetooth cihazı eşleştirilemiyor	• **Bluetooth** cihazında Ayarlar düğmesine basın ve **Bluetooth** fonksiyonunun etkinleştirildiğinden emin olun. **Bluetooth** etkinse, kapatıp açın ve yeniden deneyin. • Ürün ve **Bluetooth** cihazı arasındaki engelleri kaldırın. • **Bluetooth** eşleştirmesi (bağlantı) **Bluetooth** cihazının türüne veya çevredeki ortama göre düzgün çalışmıyor olabilir.

Ağ Bağlantısı Hataları

Sorun	Çözüm
Ürün LG ThinQ uygulamasına bağlanamıyor	• Bağlantı, mikrodalga fırınlar ve tıbbi cihaz gibi kablosuz dalgaları kullanan diğer elektrikli cihazlar tarafından rahatsız edilirse, düzgün olmayabilir. Ürünü diğer ev aletlerinden 1 m uzağa kurun. • Kablosuz yönlendiricinizi kapatın ve tekrar açın. • Akıllı telefonunuzun Wi-Fi fonksiyonunun açık olduğundan emin olun. Wi-Fi bağlantı durumunu akıllı telefonunuzun ayarlarından kontrol edebilirsiniz. • Ürünün ve akıllı telefonun aynı Wi-Fi ağında olduğundan emin olun.

Ürün Wi-Fi ağına bağlanmıyor

- Kablosuz yönlendiricinizi kapatıp tekrar açtınız mı?
  - Ürünü kapatın ve tekrar açın.
- Yeni bir kablosuz yönlendirici kurdunuz mu?
  - Ürünün ağ ayarlarını yeniden yapılandırmanız gereklidir.
- Kablosuz yönlendiricinin ayarlarını değiştirdiniz mi?
  - Yönlendirici parolası bazı özel karakterler (` ' " + / \ ; : - _ ^ & () <> gibi) veya ifadeler içeriyorsa, Soundbar bağlanmayabilir. İngilizce harf ve sayı kombinasyonu kullanarak bir parola ayarlamanız önerilir.
  - Kablosuz yönlendiricinin güvenlik türünü WPA2 olarak ayarlamanız önerilir.
- Yönlendiricinin fişini çıkarın ve 10 saniye sonra tekrar takın. Ardından ağ geri geldikten sonra bağlanmayı deneyin.
- Yönlendiricinizdeki kablosuz kanalı değiştirmek kablosuz girişimi azaltmaya yardımcı olabilir. (En yaygın yönlendiricilerin kablosuz kanalını aşağıdaki gibi değiştirebilirsiniz. Tüm bilgiler için yönlendiricinin kullanım kılavuzuna bakın.)

① Akıllı telefon, PC veya MAC'te IP adresini girin veya yönlendirici kurulum sayfasında oturum açmak için kurulum sihirbazı CD'sini kullanın. Bu yalnızca, yönlendirici ağa Wi-Fi veya Ethernet kablosuyla bağlandığında yapılabilir.

② Kablosuz ayarlar sayfasını bulun ve 2,4 GHz / 5 GHz ağınızın kablosuz kanalını değiştirin. "Otomatik" kanalı etkinse, devre dışı bırakın ve özel bir kanal belirleyin.

- Yönlendirici kanalı 2,4 GHz, kanal 6 / kanal 11
- Yönlendirici kanalı 5 GHz, kanal 48 / kanal 149

③ Ayarları kaydedin ve kablosuz yönlendiriciyi yeniden başlatın.

- Güç kablosunu yönlendiriciden çıkarın, 5 saniye bekleyin ve güç kablosunu yeniden takın. Yönlendirici tamamen açıldığında, tekrar bağlamayı deneyin.

Uygulama Hataları

Sorun	Çözüm
Uygulama düzgün çalışmıyor	• Uygulamayı çalıştırırken hata aldınız mı? - Cihazın gücünün açık olduğundan emin olun. - Çalıştırmak istediğiniz uygulamanın akıllı telefonunuzun işletim sistemini desteklediğinden emin olun. Desteklenen işletim sistemlerini doğrulamak için uygulama üreticisinin web sitesini ziyaret edebilirsiniz. - Uygulamanın son sürümüne sahip olduğunuzdan emin olun. Uygulamayı Google Play veya App Store'da arayın ve yan kısmında bir **Güncelle** düğmesinin olup olmadığını kontrol edin. Son sürüm değilse **Güncelle** düğmesine dokunun. • Hata henüz çözülmediyse, yüklenen **LG ThinQ uygulamasıyla** başka bir akıllı telefon kullanarak bağlamayı deneyin.
Chromecast düzgün çalışmıyor	• Soundbar'ı kurduktan sonra Chromecast düzgün çalışmıyorsa, sorunu **LG ThinQ uygulamasından** çözebilirsiniz. ① Akıllı telefonunuzun TV'nizle aynı Wi-Fi ağına bağlı olduğundan emin olun. ② **LG ThinQ uygulamasını** yükleyin ve başlatın. ③ **LG ThinQ uygulamasını** başlattıktan sonra, Chromecast Built-in işlevini etkinleştirmek için aşağıdaki adımları izleyin. - Ana ekranın sağ üst köşesindeki **Ayarlar** ⚙ seçeneğine girin → 'Chromecast Ayarları' seçeneğine girin → 'Etkinleştir' seçeneğine girin → 'Kabul et' düğmesine tıklayın.

Alexa oturum açma düzgün çalışmıyor	• **LG ThinQ uygulamasında** Amazon Alexa girişini seçtiğinizde bir hata alıyor musunuz? - LG Soundbar AlexaLoginManager uygulamasını Google Play veya App Store'dan indirdikten sonra yükleyip yüklemediğinizi kontrol edin. - Cep telefonunuzun internetinin düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin. - Amazon Alexa için geçerli bir hesap ve şifre girip girmediğinizi kontrol edin. ✱ Lütfen bu işlevselliğin belirli ülkelerdeki Amazon servis destek politikasına bağlı olarak sınırlı olabileceğini unutmayın.

Kablosuz Bağlantı Sorunları

Sorun	Çözüm
Bu cihaz, kablosuz enterferansa sahip olabilir.	• Ürünü ve kablosuz subwoofer'ı birbirlerine olabildiğince yakın kurun. • Ürünü metal aksamlı mobilya üzerine monte etmeyin. • Kablosuz bağlantı, zayıf sinyal bulunan alanlarda düzgün çalışmayabilir.
Bluetooth bağlantısı düzgün çalışmamaya veya gürültü oluşmasına neden oluyor	• **Bluetooth** kullanırken gürültü duyuyor musunuz veya düzgün çalışmama durumunu yaşıyor musunuz? - Vücudunuzun herhangi bir kısmının **Bluetooth** cihazı veya ürün ile temas etmesine izin vermeyin. - **Bluetooth** cihazı duvara veya kuytu bir noktaya kurmayın. - Ürün ve **Bluetooth** cihazı arasındaki engelleri kaldırın. - **Bluetooth** cihazı ürünün yakınına kurun. • **Bluetooth** cihazı üründen çok uzakta olursa, **Bluetooth** bağlantısı kesilebilir veya arızalar oluşabilir. - **Bluetooth** cihazını ürünle aynı frekansı kullanan kablosuz yönlendirici, tıbbi cihaz ve mikrodalga fırın gibi cihazlardan 1 m uzağa kurun.

Demo Modunun Kapatılması

Sorun	Çözüm
Uzaktan kumanda çalışmıyor	• **Fonksiyon** düğmesine birkaç kez bastıktan sonra bile işlevler değişmeden kalıyor mu? • Yalnızca art arda beyaz, kırmızı ve yeşil LED'ler mi görüyorsunuz? - Üründe demo modu etkinleştirilmiş olabilir. Ürünün güç kablosunu çıkarın ve tekrar takın. - Uzaktan kumanda halen çalışmıyorsa, Soundbar üzerindeki **Fonksiyon** düğmesini yaklaşık 5 saniye basılı tutun. Ürün normal şekilde çalışırsa, demo modunun kapatıldığı anlamına gelir.





Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !